

ARCHIVO FERNANDO TORREBLANCA  
FONDO FERNANDO TORREBLANCA

CONSTANCIA DE RETIRO DE DOCUMENTOS

HEMEROTECA ( X )      MAPOTECA ( )      PLANOTECA ( )      MUSEO ( )

FONDO: 13

SERIE: 010302

GAVETA: 47

EXPEDIENTE: 65

LEGAJO: 1 / 1

INVENTARIO: 1385

**NOMBRE DEL EXPEDIENTE:** PRENSA, Recortes de

**N° DE FOTOS:** 98

**FORMATO:** largo: 32 cm; ancho: 27 cm  
grueso: 5.5 cm

**LUGAR:** México, D.F.; Monterrey, N.L.  
La Habana, Cuba; San Diego,  
Los Ángeles, CA., Hawaii  
ESTADOS UNIDOS

**FECHA:** 1933-1942

**PLANERO:**

**CAJON:**

**FOLDER:** 18

**DESCRIPCIÓN:** Álbum formado con recortes de prensa. Incluye material sobre el regreso de Fernando Torreblanca a México después de su estancia en Europa, algunas de sus actividades como Secretario de Relaciones Exteriores. Recortes sobre el gabinete presidencial del Gral. Lázaro Cárdenas. Operación del Gral. Plutarco Elías Calles en Los Ángeles, California. Estancia del Gral. Plutarco Elías Calles en San Diego, California y su viaje a Hawaii en compañía del Fernando Torreblanca y su esposa Hortensia Elías Calles de Torreblanca. Fiesta de Norma Torreblanca Elías Calles con motivo de sus 17 años. Regreso del Gral. Plutarco Elías Calles de su exilio en San Diego, entre otros asuntos.

Se encuentra en repisa de exhibición en el cuarto de computadoras.

**Enfermos**

El niño Fernando Torreblanca, hijo de don Fernando Torreblanca, Secretario Particular del Presidente de la República y de la señora Hortensia Elías Calles de Torreblanca, se encuentra enfermo. Numerosas personas han estado informándose de la salud del pequeño.

**EL SR. TORREBLANCA REGRESO DESPUES DE UN VIAJE DE 2 AÑOS**

**Lo Acompañan su Distinguida Esposa y sus Hijas Norma y Hortensia**

El señor don Fernando Torreblanca, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, llegó ayer por la mañana a bordo del tren de Laredo, a esta ciudad, acompañado de su distinguida esposa la señora doña Hortensia Elías Calles de Torreblanca, y de sus pequeñas hijas Norma y Hortensia.

En la estación de Colonia estuvieron a recibir a tan distinguidos viajeros, el señor licenciado don Aarón Sáenz, Jefe del Departamento del Distrito Federal, y su estimable esposa la señora doña Margarita Couret de Sáenz, el señor licenciado don Vicente Velez González, Jefe del Departamento de Protocolo, de la Secretaría de Relaciones; el señor don Rubén Romero Jefe del Departamento del Registro Civil del D. F., el señor don Rafael de la Colina, Jefe del Departamento de Licencias del D. F., don Antonio González Montero, los señores Manuel, Edmundo, Rodolfo, Joaquín, Enrique y Rafael Torreblanca, así

como otras muchas personas de la amistad de tan distinguido viajero. El señor Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, saldrá hoy mismo rumbo a la ciudad de Tehuacán, Pue., con el objeto de saludar al señor Gral. Plutarco Elías Calles, Jefe de la Revolución.

Probablemente el lunes próximo se hará cargo el señor Torreblanca de su puesto, quedando desde luego Encargado del Despacho de Relaciones Exteriores, ya que el titular, Dr. Puig Casauranc, se encuentra actualmente en viaje rumbo a Montevideo donde representará a nuestro país en la Conferencia Internacional Panamericana.

La ausencia del señor Torreblanca, de México, fue de cerca de dos años, habiendo visitado las principales ciudades de Europa. Durante algún tiempo estuvo internado en uno de los principales Sanatorios del viejo mundo, donde fue sometido a un severo tratamiento, viniendo al fin, completamente restablecido de los males que lo aquejaban. **EL NACIONAL NOV-2-33**

**EL UNIVERSAL LUNES 6 NOV. 1933. Diplomáticas**

Hoy reanudará sus labores como Subsecretario de Relaciones Exteriores, Encargado del Despacho, el señor don Fernando Torreblanca, quien días pasados regresó de Europa, donde pasó, en unión de su señora esposa y de sus hijos, una larga temporada.

**ESTA MAÑANA LLEGO EL SR. F. TORREBLANCA**

Procedente de Europa regresó esta mañana a México el señor Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores, en compañía de su esposa, la señora Hortensia Elías Calles de Torreblanca. El señor Torreblanca reasumirá en breve sus funciones en la Secretaría de Relaciones, en donde quedará como encargado del despacho por ausencia del Secretario del Ramo, doctor Puig Casauranc, quien se encuentra actualmente en camino de Montevideo, donde se efectuará próximamente la Conferencia Panamericana.

*El Universal Gráfico Nov 1º/1933*

El señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores, Encargado del Despacho, llegó ayer a la ciudad de México, después de haber pasado una larga temporada en Europa. Se supone que, en el curso del día de hoy, el señor Subsecretario de Relaciones tomará posesión de su cargo y comenzará desde luego a despachar los asuntos propios de su ministerio, poniéndose al frente de la Secretaría por ausencia del señor Ministro Puig Casauranc.

**HAY CONFIANZA Y GRAN OPTIMISMO PARA MEXICO EN EUROPA, DICE EL SR. SUBSECRETARIO DE RELACIONES**

*Exclusivo, jueves 2 de noviembre de 1933*  
**Don Fernando Torreblanca Llegó a Esta Capital Después de más de un año de Estancia en Varios Países del Viejo Mundo**

Confianza y optimismo es lo que actualmente predomina en Europa hacia nuestro país, observándose igualmente que cada día se afirma más el prestigio para el Gobierno de México y el interés general respecto a nuestra Nación. La anterior declaración fue hecha ayer por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor don Fernando Torreblanca, al llegar a esta capital procedente de Europa, donde permaneció más de un año y medio, atendiendo a su quebrantada salud. El mencionado funcionario, acompañado de su distinguida esposa, la señora Hortensia Calles de Torreblanca, y de sus dos hijitas, arribó a bordo del tren "Estrella", a las 8.45 horas, siendo recibido en la es-

tación de Colonia por un grupo de distinguidas personas, entre las que anotamos a las siguientes: Licenciado Aarón Sáenz, Jefe del Departamento del Distrito, y señora; ingeniero Eduardo Hay, Director General de Aduanas, y señora; señor Carlos Herrera y señora Calles de Herrera; señora Almada de Calles, señores Gustavo y Alfredo Calles Chacón, hijos del señor general Calles; licenciado Vicente Velez González, Jefe del Protocolo, y señora; licenciado Enrique Jiménez Domínguez, Oficial Mayor de la Secretaría de Relaciones Exteriores; señores Edmundo, Rodolfo, Rafael, Enrique y Joaquín Torreblanca, así

*Sigue en la página 2 de columna*



El Sr. Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones, que ayer llegó a esta ciudad, procedente de Europa, con su familia.

como todos los jefes de departamento de la Secretaría de Relaciones.

Al descender del carro especial, los esposos Torreblanca fueron saludados por el licenciado Sáenz, así como por el señor Luis Dávila Madrid, secretario particular del señor Subsecretario de Relaciones, haciendo la presentación personal ante el señor Fernando Torreblanca de los funcionarios de la Cancillería.

Pocos minutos después, el señor Subsecretario de Relaciones, acompañado de su señora esposa, se dirigió a su residencia en la Colonia del Hipodromo, donde eran esperados por numerosas personas de su amistad.

Según sabemos, posiblemente el día de hoy el señor Torreblanca y su esposa saldrán para Tehuacán, con el objeto de saludar al señor general Calles, y el lunes próximo se hará cargo del despacho de la Secretaría de Relaciones, mientras dura la ausencia del Secretario doctor José Manuel Puig Casauranc, quien, como se sabe, lleva la representación de México a la Séptima Conferencia Panamericana de Montevideo.

**Mexican Official, Secretary of Portes Gil, Here**

Fernando Torreblanca, secretary to President Portes Gil of Mexico, was a visitor in Los Angeles with his family yesterday.

But, though he is probably as familiar with Mexican administrative affairs as any other person — having served consecutively as secretary to three presidents — he had nothing to say along official lines other than that conditions in his native country are very prosperous.



**FERNANDO TORREBLANCA Reports Prosperity**

Secretary Torreblanca is at the Biltmore with his wife, his daughter, Norma, and other members of his family. Illness of Senora Torreblanca brought the family to this city, the secretary explained. After a rest of a few days here he will accompany her to the Mayo Brothers' Hospital at Rochester, Minn., where she will undergo treatment. Torreblanca has served Presidents Obregon, Calles and Portes Gil in a secretarial capacity. He is a son-in-law of former President Calles. His last visit to Los Angeles was about a year ago at the time of the death of Mrs. Calles here.

## DESDE HOY DESPACHARA EN LA S. DE RELACIONES

Quedará al Frente de Ella el Subsecretario, Señor Fernando Torreblanca

*El Nacional, Nov 6-1933*

Hoy comenzará a despachar en la Secretaría de Relaciones Exteriores el señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario en esa Dependencia del Ejecutivo, quien queda ahora al frente de ella por ausencia del doctor José Manuel Puig Casauranc, quien fue a presidir la Delegación de México a la Conferencia Panamericana.

El señor Torreblanca, apenas llegado a esta ciudad se trasladó al Balneario de Tehuacán para

visitar a su padre político, el General Plutarco Elías Calles, después de una ausencia de cerca de dos años.

El señor Torreblanca llegó ayer mismo de la ciudad poblana, y hoy se presentará en la Secretaría de Relaciones para reanudar los importantes trabajos que le están encomendados.

## TORREBLANCA EN RELACIONES

*LA PRENSA, Nov 9 de 1933*

Ayer concurrió por primera vez a la Secretaría de Relaciones el señor Torreblanca, Subsecretario, quien por un año cinco meses ha estado ausente en viaje por Europa. Por ausencia del señor licenciado Enrique Jiménez, Oficial Mayor Encargado del Despacho, desde que el Secretario doctor Puig salió para Sudamérica, el señor Torreblanca no ha recibido la Secretaría que es a su cargo desde ayer, sino que se limitó a atender los asuntos que se fueron presentando de momento. Recibió también el saludo de los jefes de departamento y visitas de numerosas personas y algunos diplomáticos que fueron accidentalmente, pues la pre-

sentación oficial a este H. Cuerpo, será posteriormente.

En su despacho de la Subsecretaría, ya casi al terminar sus labores del día, el señor Torreblanca recibió a uno de nuestros redactores, con quien tuvo ligera plática. Le informó que durante su recorrido por varios países de Europa, como Francia, España, Alemania, etc., pudo darse cuenta de que, a pesar de los gravísimos problemas que aquellos gobiernos tienen sobre sí, hay una marcada atención sobre los destinos de las jóvenes naciones americanas y en especial sobre México; se tiene respecto a nosotros, una fe firme en nuestro resurgimiento y organización. México, que antes de la revolución era casi en absoluto desconocido, ahora es una nación de la que nadie desconoce su amplio porvenir y su importante situación en el Nuevo Continente; se tiene conocimiento de nuestros recursos naturales, de nuestra marcha política y nuestra evolución social.

## EL GENERAL CALLES ESTA BIEN DE SALUD

A su regreso de Europa, el señor Torreblanca, acompañado de su esposa la señora doña Hortensia Elías Calles y de sus cuatro hijitos, se dirigió a Tehuacán con el objeto de saludar al general Elías Calles, padre de la señora de Torreblanca. El Jefe de la Revolución, según nos dijo el actual Encargado de Relaciones, se encuentra bien de salud; juega golf en un campo improvisado en el sitio cercano al campo de aterrizaje, y en general, su estado orgánico es satisfactorio, aunque por ahora no piensa regresar a México.

## DESPACHA YA EL SEÑOR FERNANDO TORREBLANCA

*El Nacional, Nov 9-1933*

Ha Quedado Como Encargado de la Secretaría de Relaciones, Según se ha Dicho

Ayer inició sus labores como Subsecretario de Relaciones Exteriores, Encargado del Despacho, el señor Fernando Torreblanca, funcionario que recientemente regresó del extranjero donde pasó una larga temporada curándose de algunas afecciones.

El señor Torreblanca ha tenido como primeras actividades el dedicarse a conocer de los asuntos pendientes en la Secretaría, razón por la cual, al ser interrogado por los periodistas sobre varios tópicos se abstuvo de hacer declaraciones.

Después de entrevistar al señor Presidente de la República, General Abelardo L. Rodríguez, con quien tuvo un cambio de impresiones, y saludar al señor General Plutarco Elías Calles en la ciudad de Tehuacán, el Encargado provisional de nuestra Cancillería se presentó en las primeras horas de la mañana a la Secretaría, celebrando acuerdo con los Jefes de Departamento y atendiendo a algunos miembros del Cuerpo Diplomático que hicieron visita oficial.

Sobre sus impresiones de viaje poco quiso decir el señor Torreblanca, absteniéndose de hablar del momento político internacional cosa que hará dentro de breves días

## COMENZO A DESPACHAR EL SEÑOR TORREBLANCA

*Excelsior, jueves 9 de Nov. 1933*

Recibió la Visita de Algunos Diplomáticos y de los Periodistas

Desde ayer por la mañana, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Fernando Torreblanca, comenzó a despachar, habiendo celebrado su primer acuerdo con los jefes de Departamento.

Asimismo recibió la visita de algunos de los señores diplomáticos extranjeros y ha resuelto que cada martes, recibirá a todos los jefes de misión acreditados ante nuestro gobierno para que traten los asuntos que tengan pendientes.

En la noche de ayer, el señor Torreblanca recibió a los representantes de los diarios capitalinos y algunos corresponsales extranjeros, absteniéndose de hacer declaraciones sobre su gestión.

Mañana tendrá el señor Torreblanca su primer acuerdo con el

señor Presidente de la República, habiendo indicado a los periodistas que lo saludaron, estar dispuestos a recibirlos siempre que tengan algún asunto informativo que comunicarnos relacionado con sus labores oficiales.

UNIVERSAL JUEVES

9 DE NOV DE 1933

El señor Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores, quien estuvo ausente del país por algún tiempo, en comisión oficial en Europa, reanuda ayer sus labores en nuestra Cancillería.



DESPACHANDO EN RELACIONES.—El señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores, se encuentra ya despachando en su oficina del edificio de la Avenida Juárez, entregado de lleno a las labores de esa dependencia del Ejecutivo, tras largo viaje por el extranjero.

*LA PRENSA*  
VIERNES 10 NOV. 1933

*Excelsior*  
Viernes 10 de Nov. 1933

## DIPLOMATICAS

Con motivo de haberse hecho cargo del despacho de la Cancillería Mexicana, numerosos diplomáticos extranjeros visitaron ayer al Subsecretario, don Fernando Torreblanca, a quien saludaron presentándole sus respetos.

Fueron recibidos al llegar a la Secretaría de Relaciones por el jefe del protocolo, licenciado Vicente Veloz González, quien los condujo al despacho del señor Subsecretario.

Entre los representantes de países amigos que saludaron al señor Torreblanca, anotamos a los siguientes:

Embajadores de Argentina, doctor Sergio García Urriburu, decano del Cuerpo Diplomático; Josephus Daniels, de Estados Unidos de América; doctor Manuel Echeverría Vidaurte, de Guatemala, y doctor Salvador Massip, de Cuba.

Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios del Salvador, doctor Juan Ramón Uriarte; de Bélgica, señor George Stadler, y de Venezuela, doctor José Gil Fortuol.

El Subsecretario de Relaciones agradeció la cortesía y dió a conocer su acuerdo de recibir los martes de cada semana a los señores diplomáticos extranjeros.

Oficialmente fué presentado ayer a la Secretaría de Relaciones Exteriores el nuevo Consejero de la Embajada de Cuba, doctor P. de Arce, quien procedente de la Habana arribó a esta capital, el miércoles último.

Acompañado del Embajador, don Salvador Massip, el nuevo consejero se presentó en la Secretaría de Relaciones, siendo recibido por el jefe del Protocolo, licenciado Vicente Veloz González, quien los condujo al despacho del Subsecretario, don Fernando Torreblanca, ante quien el Embajador de Cuba hizo la presentación.

*Excelsior No. 12 Nov 1933*

## FUE SOLAMENTE HUMANITARIA LA GESTION DEL MINISTRO DE MEXICO EN FAVOR DE LOS REOS

DE una manera oficial ha sido confirmada la información que exclusiva y oportunamente, dió a conocer ayer EXCELSIOR, por su servicio de hilo directo, relativa a las gestiones de nuestro Encargado de Negocios en Cuba, señor Octavio Reyes Spíndola, en pro de los prisioneros rebeldes capturados por las tropas del Gobierno del Presidente San Martín.

Sobre este particular, en la Secretaría de Relaciones Exteriores se nos proporcionaron ayer las siguientes declaraciones escritas:

"Con relación a las informaciones que los periódicos de esta capital publican hoy, la Secretaría de Relaciones Exteriores considera que la actitud de nuestro Encargado de Negocios en Cuba, señor Octavio Reyes Spíndola, durante los acontecimientos que se han venido registrando en la ciudad de la Habana, y que determinaron la estabilidad en el poder del Presidente Grau San Martín, ha sido puramente humanitaria, al interceder por los prisioneros, y de franca abstención en los asuntos políticos interiores de dicho país."

Durante el día de ayer el señor Reyes Spíndola estuvo en comunicación con el Secretario de Relaciones, señor don Fernando Torreblanca, informándolo de la gestión amistosa que llevó a cabo ante el Gobierno de Cuba, así como del resultado obtenido, el cual, según parece, ha sido satisfactorio.

*El Nov. 23 Nov 1933*

## LA OPINION DE DOS ALTOS FUNCIONARIOS

Dos señores Fernando Torreblanca y licenciado Enrique Jiménez Domínguez, respectivamente, Sub-Secretario y Oficial Mayor de la Secretaría de Relaciones Exteriores, se sirvieron externar las siguientes opiniones acerca de nuestro número del 20 de noviembre:

"Considero la edición extraordinaria de EL NACIONAL, conmemorativa del aniversario de la Revolución, como verdaderamente monumental, pues significa un gran esfuerzo periodístico, tanto por su texto como por su magnitud, y, principalmente, por su interesante tendencia de divulgación de la ideología revolucionaria.

Fernando Torreblanca, Subsecretario del Despacho de Relaciones Exteriores".

## SALIO A TEHUACAN EL SR. TORREBLANCA

El señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Encargado del Despacho, salió para Tehuacán, Pue., donde pasará algunos días. Tal vez hasta el lunes de la próxima semana.

Según rumores que circulan se dijo que el viaje del Jefe de la Cancillería lo motivaba el estado de salud del general don Plutarco Elías

*La Prensa  
Dic 12 - 1933.*

Calles que como es sabido se halla en esa ciudad. Sin embargo, en la Secretaría de Relaciones se nos dijo que el señor Torreblanca había anunciado regresar precisamente de domingo a lunes, por lo que es de suponer que no le llevaba a Tehuacán el motivo que en público se rumoró.

*El Nacional Domingo 12 de noviembre de 1933*

# UNA GESTION HUMANITARIA

*El Nacional Nov. 14 1933*

## VISITARA RELACIONES EL NUEVO MINISTRO DE CHECOESLOVAQUIA Presentará sus Cartas Auto- grafas al Señor Presidente a Fines del Pte. mes

Hoy a las doce del día, el señor Franticek Kveton, Ministro de Checoeslovaquia ante nuestro Gobierno, hará una visita de cortesía al señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario Encargado del Despacho de Relaciones Exteriores, a quien entregará las copias de las cartas autógrafas del Presidente de su patria, que lo acreditan en su elevado puesto.

Las ceremonias de presentación de credenciales se efectuarán a fines del presente mes, conforme al ceremonial que determina el Protocolo. El señor Licenciado Vicente Velez González, Jefe del Protocolo, introducirá al señor Kveton hasta la presencia del señor Torreblanca y hará las presentaciones de estilo.

## DIPLOMATICAS

*El Nov. 24 Nov 1933*

El señor Dr. Samuel Sung Young, Ministro de China ante nuestro Gobierno, destinado a ocupar el mismo puesto en la República del Brasil, ha seguido recibiendo homenajes con motivo de su próximo viaje. Ayer, al medio día, el señor Licenciado Alejandro Quijano le ofreció en su residencia particular una comida a la que asistieron los señores Ministros de Suecia, Ministro de Colombia y señora, Lic. Genaro Fernández Mac-Gregor y señora, don Guillermo Obregón y señora y Lic. Vicente Velez González y señora, y por la noche el señor Abelardo Rozas, Embajador del Brasil en México ofreció a su vez al Ministro de China un cocktail-party en el edificio oficial de su misión, al cual asistió el señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario Encargado del Despacho de Relaciones Exteriores.

*El Universal 13 Dic 1933*

## EL UNIVERSAL 13 DIC 1933

*Diplom*

El excelentísimo señor doctor don Rafael Belaunde, Ministro del Perú en México y su apreciable esposa, la señora doña Lucila Terry de Belaunde, ofrecieron ayer por la tarde un "cocktail party" en los salones de la Legación Peruana, situados en la calle de Nápoles número 47, en honor de los círculos oficiales, diplomáticos y sociales de México y para festejar el cumpleaños de su hija, la señorita Lucha Belaunde Terry.

La fiesta resultó sumamente animada, habiéndola amenizado una buena orquesta. La familia Belaunde, así como el Primer Secretario de la Legación, señor Ulloa, y la señora de Ulloa, atendieron con toda gentileza a sus invitados, que fueron los siguientes.

Señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario Encargado de de la Secretaría de Relaciones Exteriores y señora Hortensia Calles de Torreblanca; señor doctor Sergio García Urburi, Embajador de la República Argentina; señor Abelardo Rocas, Embajador del Brasil y señora Olga Lyon de Rocas; señor licenciado don Manuel Echeverría y Vidaurte

## La Actitud de México en el caso de Cuba

## La da a Conocer la Secretaría de Relaciones

## Porqué Intercedió por los Presos el Señor Reyes Espíndola

El Encargado de Negocios de México en Cuba, señor Octavio Reyes Spíndola ha intervenido cerca del Gobierno del doctor Grau San Martín pidiendo que no se aplique a los prisioneros hechos al dominarse la última revuelta o contrarrevolución cubana, todo el rigor de la Ley, y que el Gobierno se muestre generoso con los elementos que le fueron desafectos.

La noticia de la intervención del Encargado de nuestra Embajada en La Habana, nos fue confirmada ayer por la Secretaría de Relaciones Exteriores, a la que ocurrimos en demanda de mayores datos sobre el particular.

De acuerdo con las informaciones cablegráficas llegadas a México y publicadas ayer, se supo en esta ciudad que el señor Octavio Reyes Spíndola había celebrado diversas entrevistas tanto con el doctor Grau San Martín, Jefe del Gobierno, como con el coronel Fulgencio Batista, Jefe de las fuerzas leales al régimen cubano, tratando de obtener que los prisioneros hechos, sobre todo en el Fuerte de Atarés, no fueran pasados por las armas como parecía que iba a suceder.

El Encargado de Negocios de México declaró a los corresponsales extranjeros de La Habana, que tanto el doctor Grau San Martín como el coronel Batista habían ofrecido generosidad en el trato de los prisioneros.

## LAS NOTICIAS EN RELACIONES

Como dijimos en párrafos anteriores, tratamos de investigar en la Secretaría de Relaciones Exteriores si las entrevistas del Encargado de Negocios de México en Cuba habían obedecido a instrucciones de nuestro Gobierno, respondiéndosenos que no se tenía noticia oficial sobre el particular. Posteriormente el señor Fernando Torreblanca, Subsecretario Encargado del Despacho de Relaciones Exteriores se sirvió enviarnos el siguiente boletín por el que se confirma la actitud elogiosa del señor Reyes Spíndola, y las normas de conducta de nuestro propio Gobierno en el caso de Cuba.

## LAS DECLARACIONES

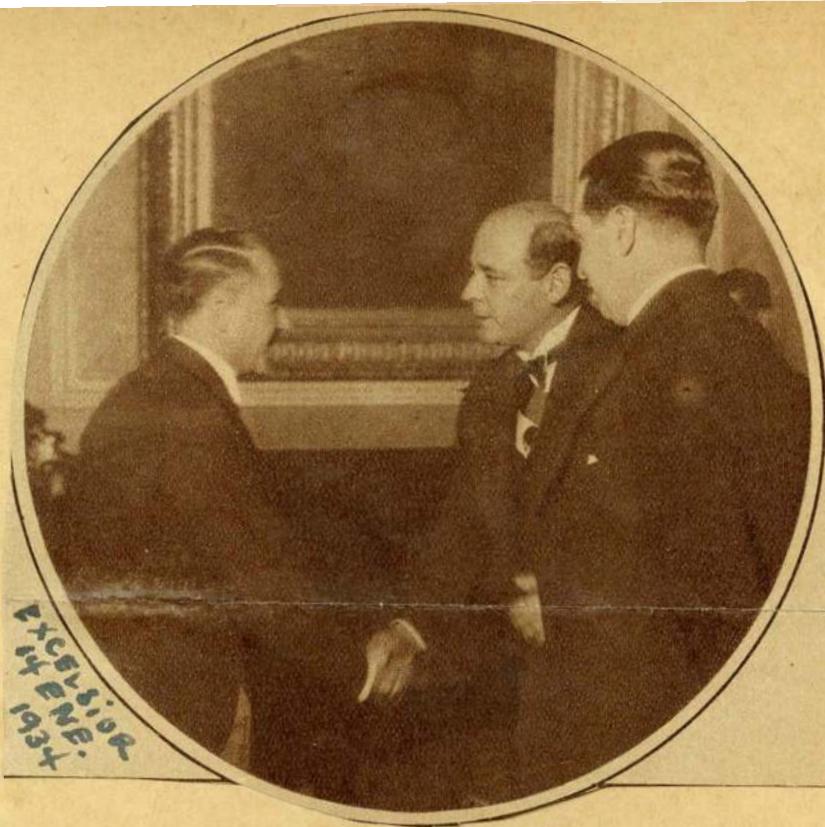
Las declaraciones hechas por el señor Torreblanca dicen textualmente:

"Con relación a las informaciones que los periódicos de esta capital publican hoy, la Secretaría de Relaciones Exteriores considera que la actitud de nuestro Encargado de Negocios en Cuba, señor licenciado Octavio Reyes Spíndola, durante los acontecimientos que últimamente se han venido verificando en la ciudad de La Habana y que determinaron la estabilidad en el poder del Presidente Grau San Martín, ha sido puramente humanitaria al interceder por los prisioneros y de franca abstención en los asuntos políticos interiores de dicho país.—México, 11 de noviembre de 1933.—Fernando Torreblanca, Subsecretario Encargado del Despacho de Relaciones Exteriores.—Firmado".

# DEL MUNDO OFICIAL



C. Fernando Torreblanca, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, Encargado actualmente del Despacho por ausencia del titular



EXCELSIOR  
14 ENE.  
1934

El Excmo. señor Embajador de Chile, don Manuel Bianchi, estrechando la mano del Primer Magistrado de la Nación, Gral. Rodríguez, después de entregarle sus cartas credenciales. (Foto EXCELSIOR).

*El Universal. 14 de enero de 1934.*



El nuevo Embajador de la República de Chile en México, señor don Manuel Bianchi, al ser recibido en audiencia especial por el señor Presidente de la República, general Abelardo L. Rodríguez. El acto se efectuó en el Palacio Nacional. Los acompaña el señor don Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores.



Para homenajear al Comandante Ramón Franco, huésped de México, la Jefatura de la Policía organizó un festival el que tuvo lugar hoy, en la mañana, en el Estadio Nacional.—Palco de honor en que tomaron asiento el homenajeado, el Jefe de la Policía, general José Juan Méndez, y el Subsecretario de Relaciones, señor Fernando Torreblanca.—Aspecto del festival: desfile de gendarmes y gimnasia.—Y un asalto de esgrima que fué muy celebrado.



*La Fiestas  
mister 16 de  
enero 1934*

"EL PORVENIR"

# ALEMANIA SE LE DEJ

## Elogios a México en Europa

Exclusivo para  
EL PORVENIR

**M**EXICO, Noviembre 1. —En un carro especial, agregado al tren Estrella, llegó hoy a esta capital el Sub-Secretario de Relaciones Exteriores Sr. Fernando Torreblanca, recibéndolo en la estación el actual encargado del Ministerio, Lic. Aarón Sáenz y numerosos funcionarios.

El Sr. Torreblanca llegó acompañado de su esposa e hijos.

Expresó que al regresar a su país lo encuentra como siempre en el buen camino de la prosperidad cosa que viene a corroborar las apreciaciones que se hacen de México en Europa, donde se elogia el renacimiento de las artes, del comercio y de las industrias.

Mañana saldrá a Tehuacán a saludar al C. Gral. Calles y el próximo lunes se hará cargo de la Secretaría de Relaciones Exteriores mientras dura la ausencia del Secretario Puig.

EN HONOR DEL COMANDANTE FRANCO. -- Ayer organizó la Jefatura de Policía un hermoso festival en honor del comandante Ramón Franco, en el Estadio. — Nuestras gráficas muestran en la parte superior izquierda a los atletas desfilando ante los jefes policíacos y el aviador ibero antes de dar principio el festival; a la derecha en el óvalo, el general Méndez con el comandante Franco y el señor Torreblanca, presidiendo el mismo. — Abajo, a la izquierda, un asalto global de esgrima; número que fué de los más bonitos y vistosos y que fué muy aplaudido por la concurrencia; a la derecha un policía haciendo un atrevido escaló.

ALGO  
JUBILAN



*La Prensa  
número 16 de  
enero 1934*

EN HONOR DEL  
COMANDANTE  
FRANCO. -- Ayer  
organizó la Jefatura

# El Porvenir

EL PERIODICO DE LA FRONTERA



Correos, como  
febrero de 1929.

MONTERREY, N. L. JUEVES 2 DE NOVIEMBRE DE 1933.

## Elogios a México en Europa

Exclusivo para  
EL PORVENIR

MÉXICO, Noviembre 1.  
—En un carro especial, agregado al tren Estrella, llegó hoy a esta capital el Sub-Secretario de Relaciones Exteriores Sr. Fernando Torreblanca, recibéndolo en la estación el actual encargado del Ministerio, Lic. Aarón Sáenz y numerosos funcionarios.

El Sr. Torreblanca llegó acompañado de su esposa e hijos.

Expresó que al regresar a su país lo encuentra como siempre en el buen camino de la prosperidad cosa que viene a corroborar las apreciaciones que se hacen de México en Europa, donde se elogia el renacimiento de las artes, del comercio y de las industrias.

Mañana saldrá a Tehuacán a saludar al C. Gral. Calles y el próximo lunes se hará cargo de la Secretaría de Relaciones Exteriores mientras dura la ausencia del Secretario Puig.

miencez con el comandante Franco y el señor Torreblanca, presidiendo el mismo.—Abajo, a la izquierda, un asalto global de esgrima; número que fué de los más bonitos y vistosos y que fué muy aplaudido por la concurrencia; a la derecha un policía haciendo un atrevido escaló.



El comandante Ramón Franco, acompañado del Inspector General de Policía, general Juan J. Méndez y otros funcionarios, presenciando la fiesta deportiva que se efectuó en su honor en el Estadio y la cual estuvo a cargo de elementos del Cuerpo Policiaco.



El Jefe del Ejecutivo Nacional, General Rodríguez, el Divisionario Calles y los Generales Quiroga y Amaro, instantes antes de que el Jefe de la Revolución diera lectura a su interesante trabajo en la Escuela Superior de Guerra.  
JUEVES 12 DE FEBRERO DE 1934



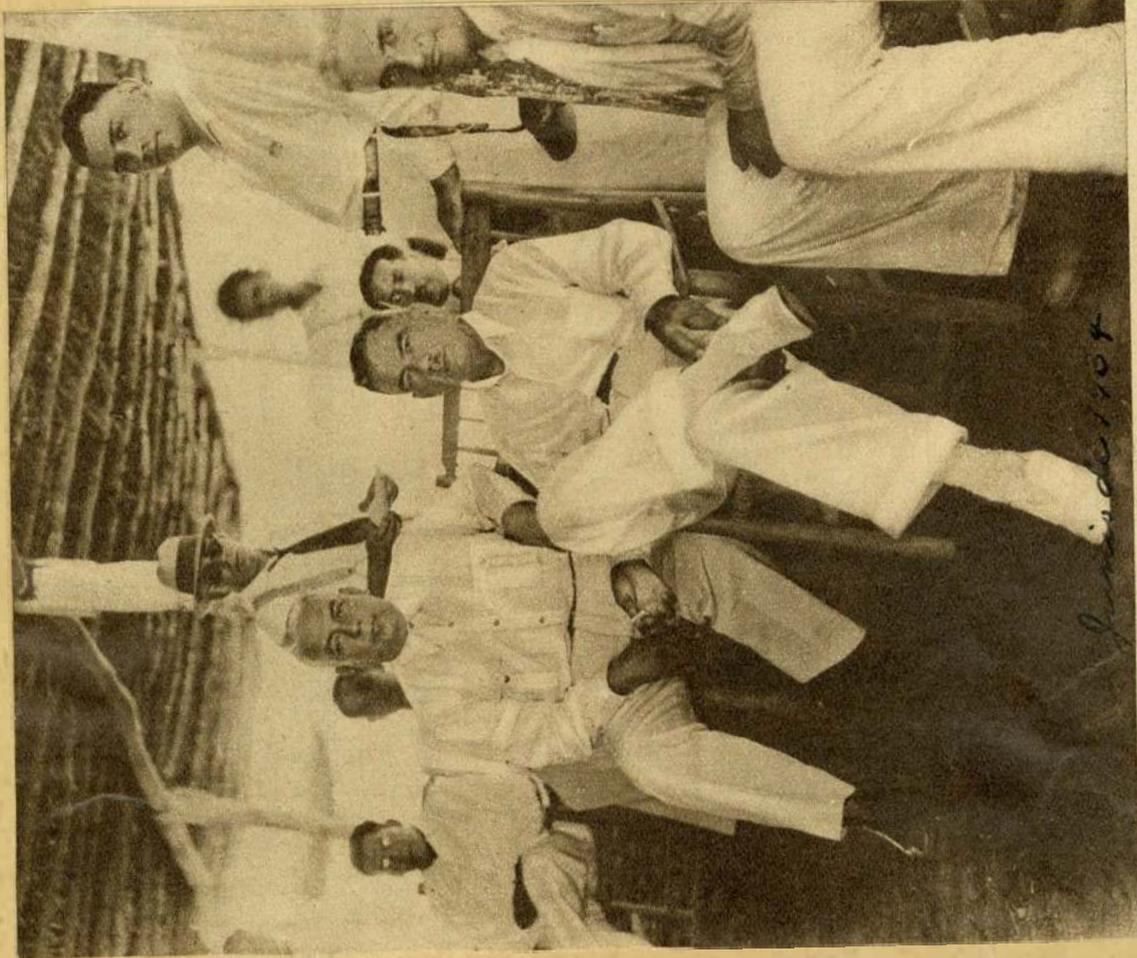
A iniciativa del general Ríos Zertuche los supervivientes del Cuerpo de Ejército del Noroeste celebraron con animado ágape, en céntrico restaurante, el XIX aniversario de la Batalla de Cejuela. Al banquete asistió el pequeño Alvarito Obregón, Jr., hijo del general Alvaro Obregón, que dirigía las fuerzas que triunfaron en aquella bélica jornada.



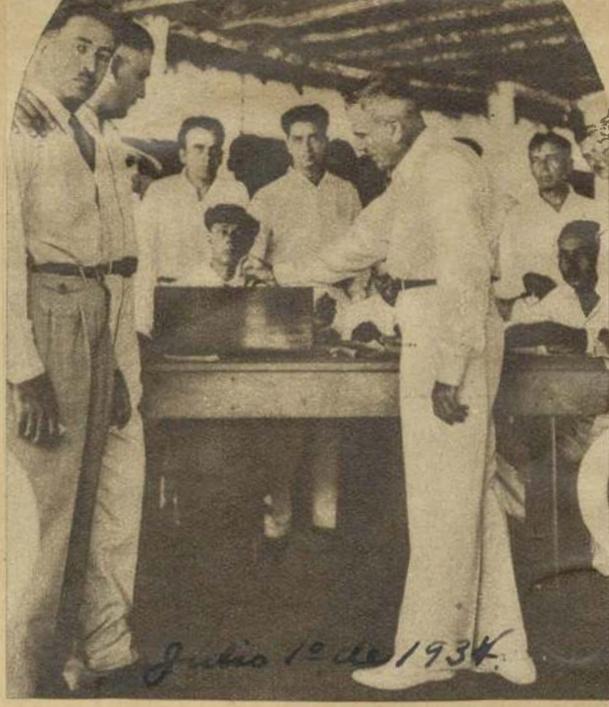
*El Universal miró*  
*calles y diplomáticas*

La señora doña Hortensia Elias Calles de Torreblanca, esposa del señor don Fernando Torreblanca Subsecretario de Relaciones Exteriores, salió para la ciudad de Nueva York, con el objeto de visitar y acompañar a una de sus hermanas que se encuentra enferma en aquel puerto.

El Sr. Gral. Calles, Presidente del Club de Golf de Cuernavaca, con el grupo de reinas y princesas que asistieron a la fiesta del sábado pasado.



El Gobernador Páez y el General Calles, en un descanso, durante su última visita a Sinaloa, en la playa del Tambor, de la Municipalidad de Culiacán.



El Gral. Plutarco Elías Calles, Jefe de la Revolución, depositando su voto en las elecciones de Presidente de la República, en la casilla electoral instalada en Altata, Sin.

El Nacional 28/6/34  
ALTOS FUNCIONARIOS DE ESTE PAIS, CONDECORADOS

Recíprocamente, el Gobierno de Francia les Concedió Grandes Distinciones

El Gobierno de México ha discernido la condecoración del Aguila Azteca a varios prominentes miembros del Gobierno Francés, en correspondencia del ofrecimiento que de condecoraciones de la Legión de Honor, hizo este último en funcionarios de la administración mexicana.

Sobre el particular, en la Secretaría de Relaciones Exteriores se nos hizo entrega del siguiente boletín:

"El señor Ministro de Francia visitó hoy al Secretario de Relaciones para darle noticia oficial de que el Excmo. señor Presidente de la República Francesa, a proposición del señor Ministro de Negocios Extranjeros, ha conferido, por decreto de 18 de junio actual, las condecoraciones siguientes, de la Orden Nacional de la Legión de Honor:

El Secretario de Relaciones, doctor J. M. Puig Casauranc, ha sido nombrado "Gran Oficial."

Los señores Fernando Torreblanca, Subsecretario, y licenciado Manuel J. Sierra, Jefe del Departamento de Asuntos Políticos, han sido nombrados "Comendadores."

Los señores licenciado Enrique Jiménez Domínguez, Oficial Mayor, y licenciado Vicente Veloz González, Jefe de la Sección de Ceremonial, "Oficiales". El licenciado Eduardo Suárez, Jefe del Departamento Jurídico, ha sido nombrado "Caballero".

El señor licenciado Eduardo Suárez, Jefe del Departamento Jurídico, ha sido nombrado "Caballero."

Comunicó, además, el señor Ministro de Francia, que por decreto del mismo día, el Ministro de México en París, doctor Francisco Castillo Nájera, ha sido nombrado "Comendador" de la Legión de Honor, y que se han concedido una Cruz de "Oficial" y dos Insignias de "Caballero" a tres de los colaboradores de nuestro Ministro en Francia: la primera al señor Luis Quintanilla, y las segundas a los señores Enrique Munguía y Bernardo Reyes. Además, por informes de nuestro Ministro en Francia se sabe que el coronel Valdés, Agregado Militar, ha recibido la Cruz de "Oficial."

Al agradecer el doctor Puig la distinción tan especial que implica la concesión de tan altas condecoraciones a un grupo tan numeroso e importante de funcionarios del Servicio Exterior de México, y que constituye indudablemente una de las promociones de carácter diplomático más importantes que haya hecho aquel país para honrar a alguna cancillería extranjera, anunció el señor Ministro Goiran que en justa reciprocidad, a más de por sus altos merecimientos personales, y de acuerdo con la ley constitutiva de la Orden Nacional del Aguila Azteca, propondría al señor Presidente la siguiente promoción diplomática en septiembre:

Una "Banda" al excelentísimo señor Luis Barthou, Ministro de Negocios Extranjeros.

Tres "Placas" a los señores Paul Bargeton, Director de Negocios Políticos; Erik Labonne, Director de América, y Henri Goiran, Ministro de Francia en México.

Cuatro "Encomiendas" a los señores Chargneraud, Abogado Consultor en el Ministerio de Negocios Extranjeros; Christian Carra de Vaux St. Cyr, Consejero de Embajada, Sub-Jefe del Departamento de América; Pierre Dussol, Secretario de la Legación de Francia en México, y André Decloux, Secretario de Embajada comisionado en la Dirección de América.

Tres "Insignias" a los señores Le Genissel, Cónsul de Francia comisionado en la Dirección de América; Begoune de Juniac, Cónsul Suplente comisionado en la misma Dirección, y señor Vasse, Secretario de la Legación de Francia en México.

### El Universal Diplomáticas

28 de junio 1934

En la Secretaría de Relaciones Exteriores se nos proporcionaron ayer las siguientes declaraciones oficiales:

"El señor Ministro de Francia visitó hoy al señor Secretario de Relaciones para darle noticia oficial de que el Excmo. señor Presidente de la República Francesa, a proposición del señor Ministro de Negocios Extranjeros, ha conferido, por decreto de 18 de junio actual, las condecoraciones siguientes, de la Orden Nacional de la Legión de Honor:

"El Secretario de Relaciones, doctor J. M. Puig Casauranc, ha sido nombrado "Gran Oficial". Los señores Fernando Torreblanca, Subsecretario y licenciado Manuel J. Sierra, Jefe del Departamento de Asuntos Políticos, han sido nombrados "Comendadores". Los señores licenciado Enrique Jiménez Domínguez, Oficial Mayor y licenciado Vicente Veloz González, Jefe de la Sección de Ceremonial, "Oficiales". El licenciado Eduardo Suárez, Jefe del Departamento Jurídico, ha sido nombrado "Caballero".

"Comunicó, además, el señor Ministro de Francia, que por decreto del mismo día, el Ministro de México en París, doctor Francisco Castillo Nájera, ha sido nombrado "Comendador" de la Legión de Honor y que se ha concedido una Cruz de "Oficial" y dos Insignias de "Caballero" a tres de los colaboradores de nuestro Ministro en Francia: la primera al señor Luis Quintanilla y las segundas a los señores Enrique Munguía y Bernardo Reyes. Además, por informes de nuestro Ministro en Francia, se sabe que el coronel Valdés, Agregado Militar, ha recibido la Cruz de "Oficial."

"Al agradecer el doctor Puig la distinción tan especial que implica la concesión de tan altas condecoraciones a un grupo tan numeroso e importante de funcionarios del Servicio Exterior de México, y que constituye indudablemente una de las promociones de carácter diplomático más importantes que haya hecho aquel país para honrar a alguna cancillería extranjera, anunció el señor Ministro Goiran que en justa reciprocidad, a más de por sus altos merecimientos personales, y de acuerdo con la ley constitutiva de la Orden Nacional del Aguila Azteca, propondría al señor Presidente la siguiente promoción diplomática en septiembre:

Una "Banda" al excelentísimo señor Luis Barthou, Ministro de Negocios Extranjeros. Tres "Placas" a los señores Paul Bargeton, Director de Negocios Políticos; Erik Labonne, Director de América y Henri Goiran, Ministro de Francia en México. Cuatro "Encomiendas" a los señores Chargneraud, abogado consultor en el Ministerio de Negocios Extranjeros; Christian Carra, de Vaux St. Cyr, Consejero de Embajada, Subjefe del Departamento de América; Pierre Dussol, Secretario de la Legación de Francia en México y André Decloux, Secretario de Embajada comisionado en la Dirección de América. Tres "Insignias" a los señores Le Genissel, Cónsul de Francia comisionado en la Dirección de América; Begoune de Juniac, Cónsul Suplente, comisionado en la misma Dirección; y señor Vasse, Secretario de la Legación de Francia en México."

provocándolo en alguna forma, y EXCELSIOR 28 junio 34

## CONDECORACIONES PARA FRANCESES Y MEXICANOS

### Francia Condecora a Altos Funcionarios y México a Conocidos Franceses

Prominentes funcionarios mexicanos acaban de ser distinguidos por el gobierno francés con honrosas condecoraciones de la Legión de Honor.

Ayer por la mañana el señor Ministro de Francia, Mr. Goiran, estuvo en la Secretaría de Relaciones Exteriores con el objeto de informar oficialmente al doctor Puig Casauranc, que el Excelentísimo señor Presidente de la República Francesa, a proposición del Ministro de Negocios Extranjeros, ha conferido, por decreto de 18 del presente mes, las siguientes condecoraciones de la Orden Nacional de la Legión de Honor:

"Gran Oficial", para el Secretario de Relaciones Exteriores doctor José Manuel Puig Casauranc; los señores Fernando Torreblanca, Subsecretario, y licenciado Manuel J. Sierra obtuvieron la de "Comendadores"; los licenciados Enrique Jiménez Domínguez, oficial mayor, y Vicente Veloz González, jefe del Departamento de Ceremonial, recibieron las de "Oficiales", y el licenciado Eduardo Suárez, jefe del Departamento Jurídico, obtuvo la de "Caballero".

Además, el propio señor Ministro Goiran comunicó al Secretario de Relaciones, doctor Puig, que por decreto de la fecha antes señalada el doctor Francisco Castillo Nájera,

Ministro de México en Francia, ha sido nombrado "Comendador" de la Legión de Honor y que se ha concedido una Cruz de Oficial y dos insignias de Caballero, a tres colaboradores de México en Francia, y son: el señor Luis Quintanilla, Enrique Munguía y Bernardo Reyes. Finalmente, el Ministro Castillo Nájera informó que el coronel Valdés, Agregado Militar de México en la Legación en París, recibió la Cruz de Oficial.

Al agradecer el doctor Puig la distinción tan especial que implica la concesión de tan altas condecoraciones a un grupo tan numeroso de funcionarios del Servicio Exterior de México y que—según se nos dijo—, constituye indudablemente una de las promociones de carácter diplomático más importantes que ha hecho el gobierno de Francia para honrar a alguna cancillería extranjera, anunció al señor Goiran que en justa reciprocidad, aparte de sus altos merecimientos personales y de acuerdo con la ley constitutiva de la Orden Nacional del Aguila Azteca, propondría desde luego al señor Presidente de la República, la siguiente promoción diplomática en el mes de septiembre próximo.

Una Banda, al Excelentísimo señor Luis Barthou, Ministro de Negocios Extranjeros; tres Placas, a los señores Paul Bargeton, director de Negocios Políticos; Erik Labonne, director de América, y Henri Goiran, Ministro de Francia en México.

Cuatro Encomiendas a los señores Chargneraud, abogado consultor en el Ministerio de Negocios Extranjeros; Cristian Garra de Vaux Sr. Cyr, Consejero de Embajada, Subjefe del Departamento de América; Pierre Dussol, secretario de la Legación de Francia en México, y André Decloux, secretario de Embajada, comisionado en la Dirección de América.

Finalmente, tres Insignias a los señores Le Genissel, cónsul de Francia comisionado en la Dirección de América; Begoune de Juniac, cónsul comisionado en la propia Dirección y señor Vasse, secretario de la Legación de Francia en México.

Imponente y significativa ceremonia fué organizada ayer por el señor Ministro de Alemania en México, Barón Von Collemborg, para honrar la memoria del finado Presidente Paul von Hindenburg, el mismo día en que tuvieron lugar en Alemania sus funerales.

Antes de las 11 horas comenzaron a reunirse en el Panteón Alemán, sito a la entrada del pueblo de Tacuba, la mayor parte de las personas de la Colonia Alemana, así como los grupos de niños y niñas de los colegios alemanes, los diplomáticos extranjeros y otras muchas personas.

En el centro del cementerio y dando vista al Oriente, se instaló el estrado oficial, y la tribuna, frente al monumento en honor de los soldados alemanes, que estaba rematado por el busto del mandatario desaparecido.

La bandera alemana cubría parte del monumento, ante el cual fueron colocadas numerosas ofrendas florales, tanto por los miembros de la Legación como por personas de la Colonia Alemana.

Poco después de las 11 horas se presentaron los señores Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones; Vicente Veloz González, jefe del Departamento de Ceremonial, y Manuel Sierra, jefe del de Asuntos Políticos de la Secretaría de Relaciones. Fueron recibidos por el señor Ministro de Alemania, Barón Von Collemborg, y el personal de la Legación, conduciéndolos al lugar de honor, donde ya se encontraban muchos de los diplomáticos extranjeros, entre quienes anotamos a los siguientes: señores Embajadores de Argentina, don Sergio García Uriburu; de Guatemala, licenciado Manuel Echeverría y Vidaurre de Estados Unidos, señor Josephus Daniels, y de Chile, señor Manuel Bianchi; Ministros Plenipotenciarios de la Gran Bretaña, señor Edmund D. J. Monson; del Japón, señor Yoshiatzu Hori; de Dinamarca, señor Dind Lund; del Ecuador, doctor Benjamin Carrión; de Italia, señor Delfino Rogeri dei Conti di Villanova; de China, señor Yuen Su Wong; de El Salvador, licenciado Antonio Alvarez Vidaurre, y de Venezuela, doctor Abel Montilla.

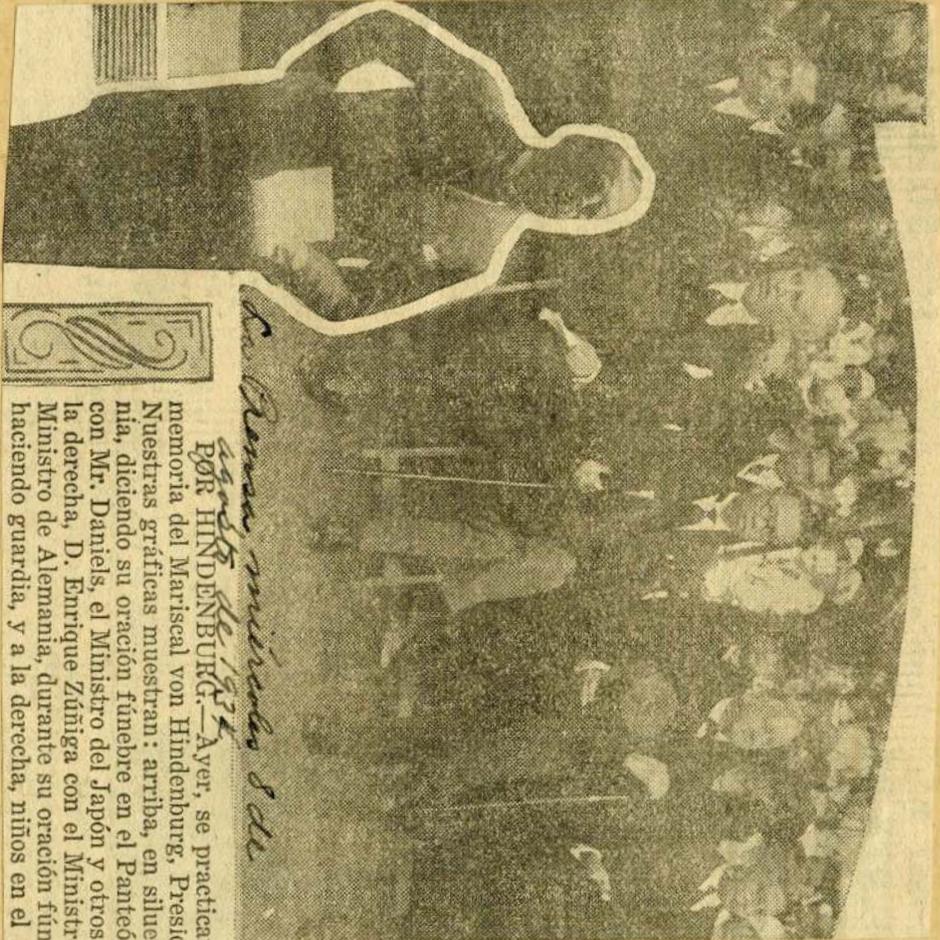
Algunos Encargados de Negocios y secretarios de Embajadas y Legaciones concurren también a la ceremonia, la que dió principio con la Marcha Fúnebre de Chopin, que ejecutó la Banda de Artillería. A continuación, niñas y niños de los colegios alemanes, formados en semicírculo a los lados del monumento al Mariscal Hindenburg, acompañados por una orquesta de instrumentos de arco, cantaron un coro en alemán.

Un minuto de silencio por todos los concurrentes en memoria del finado Presidente de Alemania, siguió después, y el programa continuó con un discurso a cargo del señor Ministro de Alemania, en el que hizo el panegirico del Mariscal Von Hindenburg, para quien tuvo palabras del más alto elogio, expresando que fué grande en la guerra y en la paz, siempre al servicio de su país.

Puestos de pie los concurrentes al acto, la Banda de Artillería ejecutó el Himno Alemán, que fué cantado por los niños de las escuelas y las personas de la colonia que se encontraban presentes.



Los Excmos. señores de Collemborg, haciendo el saludo Nazi en la ceremonia al Mariscal Hindenburg.—2. Alumnos de la Escuela Alemana haciendo guardia y entonando el himno patrio.—3. Funcionarios mexicanos y miembros del H. Cuerpo Diplomático que asistieron al homenaje.



*En la ceremonia del 8 de agosto de 1934*

**POR HINDENBURG.**—Ayer, se practicaron en México, ceremonias para honrar la memoria del Mariscal von Hindenburg, Presidente de Alemania muerto últimamente.—Nuestras gráficas muestran: arriba, en silueta, a la izquierda, el Sr. Ministro de Alemania, diciendo su oración fúnebre en el Panteón Alemán; en seguida, el Sr. Torreblanca con Mr. Daniels, el Ministro del Japón y otros diplomáticos en la ceremonia luctuosa; a la derecha, D. Enrique Zúñiga con el Ministro alemán y su esposa; en silueta final, el Sr. Ministro de Alemania, durante su oración fúnebre. Abajo, a la izquierda, niñas alemanas haciendo guardia, y a la derecha, niños en el Panteón Alemán.

# HONORES AL MARISCAL HINDENBURG

*El Nacional, miércoles 8 de agosto de 1934*



Presidida por el excelentísimo señor F. E. von Collenberg, Ministro de Alemania, se efectuó ayer una imponente ceremonia en el Panteón Alemán de Tacuba, con la que se honró la memoria del Mariscal Paul von Hindenburg. — Aspecto de la concurrencia y abajo, el Ministro de Alemania, dando lectura a su oración fúnebre

Con gran solemnidad se efectuaron el día de ayer, a las once de la mañana, las ceremonias organizadas por la Legación de Alemania en México, en memoria del Mariscal Paul von Hindenburg, Presidente del Reich, recientemente fallecido.

El Panteón Alemán, sito en Tacuba, estaba adornado con crespones y adornos florales, alzándose, en el medio de la principal plazoleta del cementerio un sobrio catafalco coronado con un busto del Presidente desaparecido. Frente al catafalco se instaló una sillería para los invitados, y los alumnos de los colegios alemanes de esta ciudad, dieron guardias de honor.

El programa se inició con la Marcha Fúnebre de Chopin, muy bien interpretada por la Banda de Artillería; a continuación, los alumnos de los colegios alemanes cantaron un coro y después el señor Rud von Collenberg, Ministro de Alemania en esta ciudad, dijo un discurso exaltando la personalidad del desaparecido como soldado, como estadista y

como hombre. Hizo presente, además, la pérdida que representa para Alemania la muerte del Presidente von Hindenburg.

Como número final se cantó el himno alemán.

Entre los asistentes pudimos anotar al señor Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores en representación oficial de nuestro Gobierno; licenciado Manuel J. Sierra, Jefe del Departamento de Asuntos Políticos de Relaciones; licenciado Vicente Veloz González, Jefe de la Sección de Ceremonial de Relaciones; a los Embajadores de Argentina, Guatemala, Estados Unidos, Chile; a los Ministros de Inglaterra, Japón, Dinamarca, Ecuador, Italia, Perú, Francia, China, El Salvador y Venezuela, y a los Encargados de Negocios de Polonia y Holanda.

Estuvo también en la ceremonia la totalidad de los miembros de la Asociación de Antiguos Combatientes. El comercio alemán cerró ayer sus puertas enlutó sus balcones e izó su bandera a media asta.

## FUNERALES EN MEXICO POR PAUL HINDENBURG

*Agosto 8 de 1934.*

En el Panteón de Tacuba, se efectuó ayer, un solemne acto en memoria del Mariscal Paul von Benckendorff y von Hindenburg, en el mismo momento en que se efectuaban los funerales en Alemania.

La Legación alemana en esta capital con la cooperación de la colonia, organizó esta demostración de duelo, la que tuvo lugar ante el monumento de los alemanes muertos en la guerra, en donde se colocó un busto del Mariscal Hindenburg.

En representación del gobierno de México, asistió don Fernando Torreblanca, Subsrio. de Relaciones, don Manuel Sierra, Jefe del Dpto. de Asuntos Políticos de la misma Sra., y el Lic. don Vicente Veloz González, jefe de ceremonias.

Asistieron, además, los Embajadores de Argentina, Guatemala, Estados Unidos, Chile; los Ministros de la Gran Bretaña, Japón, Dinamarca, Ecuador, Italia, Perú, Francia, China, El Salvador, Venezuela y los Encargados de Negocios de Polonia y Holanda.

Estuvieron presentes también los antiguos combatientes y otras organizaciones; el colegio alemán que formó valla y numerosos miembros de la colonia alemana.

El Ministro de Alemania Sr. Freiherr Rudt von Hollenberg, pronunció un elocuente discurso, en el que hizo resaltar las dotes del Mariscal Hindenburg como soldado y como estadista.

La banda de Artillería tocó una marcha fúnebre y los alumnos del colegio alemán, cantaron un coro.

Después se dedicó un momento de silencio en su memoria.



EL DOCTOR JOSEPH J. ELLER, Director General de la Asociación Médica Pan Americana, que llegó recientemente a esta capital en compañía de su bella y distinguida esposa, la señora Micha Calles de Eller, hija del ex-Presidente de México, general Plutarco

Elías Calles. En la foto aparecen tan ilustres viajeros rodeados de los doctores Alberto Inclán, López Silveira y Lastra, que acudieron al muelle a darles la bienvenida (Foto D. M.)

*Julio de 1934.*



PROCEDENTE DE NUEVA YORK, llegaron recientemente a la Habana entre el pasaje de tránsito del vapor "Oriente", dos hijas del ex-Presidente de México, general Plutarco Elías Calles. En la foto aparecen la señora Hortensia Calles de Tereza Bolanco, en compañía del Embajador de México en la Habana, señor Gustavo Villatoro, y el Cónsul de ese país, señor Gallardo, que se ve junto a su distinguida esposa (Foto D. M.)

*Julio de 1934*

9

**EL NACIONAL**  
DIARIO POPULAR

Sección de Rotograbado  
DOMINGO 22 DE  
JULIO DE 1934



*El Jefe del Ejecutivo Nacional, general Rodríguez, y su comitiva llegando a la Bombilla, para asistir al homenaje a la memoria del Gral. Obregón.*



*Julio del 1934*

EN EL HOMENAJE—El Presidente de la República, Secretarios de Estado y miembros del H. Cuerpo Diplomático, durante la ceremonia en honor del general A. Obregón en el parque "La Bombilla".  
Foto EXCELSIOR

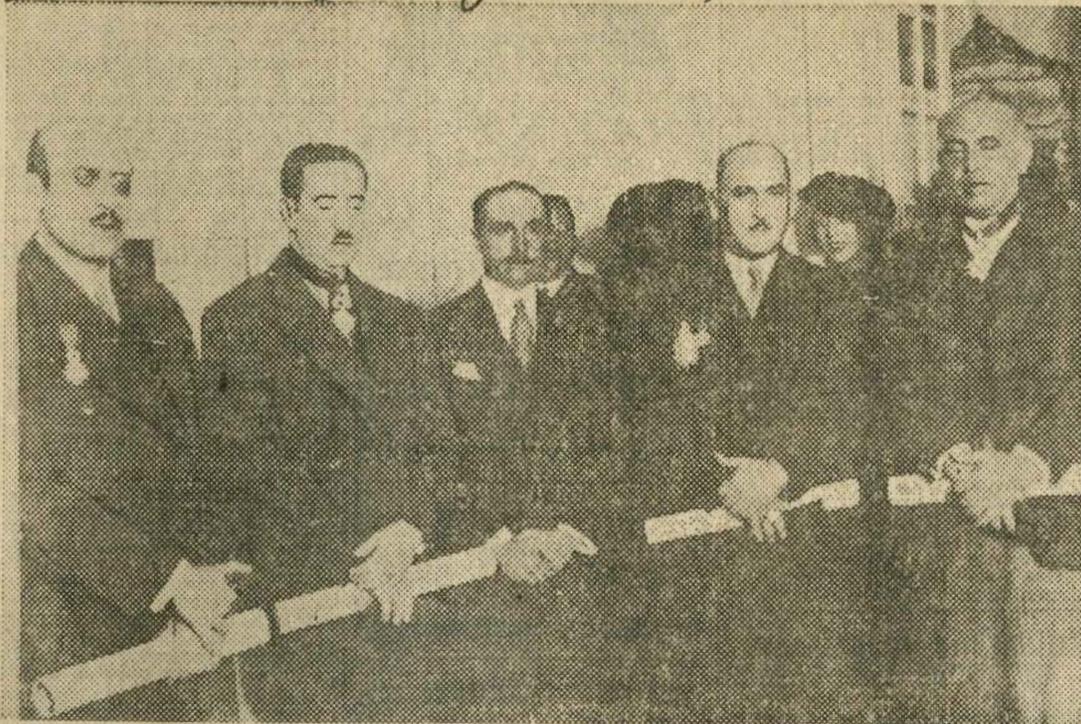


**MARTES 28 AGOSTO 1934**

Su Excelencia el Ministro de Francia, M. Henri Goiran, con el Secretario de Relaciones Dr. Puig Casauranc y los demás funcionarios y diplomáticos mexicanos que recibieron insignias de la Legión de Honor el martes pasado. (Foto EXCELSIOR).

# CONDECORACIONES DEL GOBIERNO FRANCES

*Martes 28 de agosto de 1934*



El excelentísimo señor Goiran, Ministro de Francia, con el Secretario de Relaciones, Dr. Puig; el señor Torreblanca, Subsecretario, y otros funcionarios del propio Ministerio, a quienes ayer impuso en la Cancillería Nacional, las condecoraciones que les otorgara el Gobierno de Francia

## DIPLOMATICAS

El Excmo. Ministro de Francia, señor Henri Goiran, en solemnísimas ceremonias impuso el día de ayer varias condecoraciones que su gobierno otorgó a altos funcionarios de la Cancillería Mexicana.

Recibirán tan alta distinción el señor doctor José Manuel Puig Casauranc, Secretario de Relaciones Exteriores; el señor Fernando Torreblanca, Subsecretario de la propia dependencia, y al licenciado don Mancel J. Sierra, Jefe del Departamento de Asuntos Políticos, a los que se les impuso la Gran Cruz de la Legión de Honor.

A los señores licenciado Enrique Jiménez Domínguez, que está actualmente en viaje a Europa, y al señor licenciado Vicente Veloz González, Jefe del Departamento de Ceremonial de nuestra Cancillería, les fue concedida la condecoración de Oficiales de la Legión de Honor; y finalmente, la de Caballero de la Legión de Honor al Lic. Eduardo Suárez, Jefe del Departamento Jurídico.

La recepción fue de las diecinueve a las veintiuna horas, en el edificio de la Legación de Francia, concurriendo numerosos miembros del H. Cuerpo Diplomático y distinguidas personas.

el Gabinete del Presidente general Lázaro Cárdenas estará integrado en la siguiente forma que se crea la definitiva:

GOBERNACION, Lic. Silvestre Guerrero.

RELACIONES, C. Fernando Torreblanca.

HACIENDA, C. Rodolfo Elías Calles.

GUERRA Y MARINA, General Abelardo L. Rodríguez.

COMUNICACIONES, Gral. Miguel N. Acosta.

AGRICULTURA, Lic. Tomás Garrido Canabal.

ECONOMIA NACIONAL, Francisco Xavier Gaxiola.

EDUCACION SOCIALISTA, Lic. Narciso Bassols.

DESFAJANIZACION, Profesor Moisés Sáenz.

PROPAGANDA, Cor. Adalberto Tejada.

TRABAJO, C. Luis N. Morones.

FABRILES, General José María Tapia.

DEPARTAMENTO CENTRAL, Senador Carlos Riva Palacio.

PROCURADOR DE LA NACION, Lic. Silvano Barba González.

PROCURADOR DEL D. F. Diputado Lic. Luis I. Rodríguez.

BENEFICENCIA, Lic. Aarón Sáenz.

JEFE DE E. M. PRESIDENCIAL, General Gilberto Limón.

Los Departamentos de Desfaianización y Propaganda que se dice ocuparán el profesor Sáenz y el coronel Tejada serán creados a la mayor brevedad posible según se aseguraba ayer.

# Temas Metropolitanos

## EL NUEVO GABINETE

**A**NDAN muy intrigadas las gentes por saber quiénes serán los Secretarios de Estado del general Cárdenas, y no faltan, en esta ocasión, los inevitables augures que lanzan *candidaturas* más o menos tendenciosas, descabelladas y aun extravagantes.

Y es que la Metrópoli está saturada, ahita de política. Hasta los notarios públicos—de suyo tan pacíficos y discretos—y las señoras fecundas, pobladoras de nuestros barrios más densos, hablan de estos asuntos con inusitada animación.

He aquí un "gabinete" que corre de boca en boca: Gobernación, generales Saturnino Cedillo o Juan Andreu Almazán; Hacienda, Marte R. Gómez; Economía, Rodolfo Elías Calles; Educación Pública, García Téllez; Guerra y Marina, Saturnino Cedillo o Juan Andreu Almazán; Comunicaciones, Alberto J. Pani; Agricultura, Silvestre Guerrero; Relaciones, Fernando Torreblanca; Secretario del Presidente, licenciado Gabino Vázquez; Departamento del Trabajo, licenciado Primo Villa Michel; Departamento Agrario, senador Dámaso Cárdenas; Departamento Central, Aarón Sáenz; Procurador General de la República, licenciado Emilio Portes Gil; Presidente del P. N. R., Dr. J. M. Puig Casauranc; Inspector General de Policía, mayor Pedrajo.

Por supuesto que esta "planilla" es obra de la voz de la calle, y si se pregunta: "¿Quién le dió a usted la noticia?" Responde el interpelado con aire misterioso: "Lo sé de muy buena fuente." "Pero ¿a qué vino, entonces, Garrido Canábal?"—insiste el curioso señor o señora—. "Pues... a la toma de posesión, o quizá, quizá, a la Jefatura del P. N. R., para que siga en Relaciones el doctor Puig."

Y como el general Cárdenas se presenta hermético, la curiosidad del público aumenta de día en día, y todos se asombran de que "nada se haya dejado traslucir", ni a través de los elementos cardenistas menos discretos.

La verdad es que nada se sabe acerca del futuro Gabinete Presidencial, ni aun fuera bien que se supiese cosa alguna, porque si ahora los políticos y los *apolíticos* se agitan en torno del *fantasma* con vivacidad de ardillas, ¿qué sucedería si ya se hubiesen publicado los nombres de los agraciados?

Los intrigantes de oficio y hasta los que no lo son, aguzarían el entendimiento para ponerle al general Cárdenas todo género de trabas y obstáculos, a fin de que resultara un Gabinete a gusto de cada *quisque*, y no a satisfacción del único que tiene derecho a elegir a sus colaboradores, del único que legalmente puede hacerlo, o sea, del Presidente Electo.

Hace bien éste, por lo tanto, en no soltar prenda, y que rabien los curiosos durante la semana que falta para conocer la noticia que les inquieta y mantiene en tal expectación.

Por lo que a nosotros toca, ni impacientes ni entrometidos, nada hemos de decir de nuestra cosecha, porque "al buen callar llaman Sancho", "en boca cerrada no entra mosca", "entre dos muelas cordales nunca pongas tus pulgares", "hablen cartas y callen barbas", "no siempre hay tocinos donde hay estacas", "en los nidos de antaño no hay pájaros de hogaño", "cepos quedos" y otros muchos refranes que solía decir el escudero de Don Quijote de la Mancha.

En la Secretaría de Relaciones, continuará como Subsecretario el señor Fernando Torreblanca. Fué aceptada la renuncia del Oficial Mayor, señor Octavio Mendoza González, y aun no se designa la persona que haya de sustituirlo.

No han sido aceptadas todavía las renunciaciones presentadas por los jefes de misiones diplomáticas.

EL UNIVERSAL

### RATIFICACION DE EXCELSIOR UN SUBSECRETARIO

El señor licenciado Emilio Portes Gil, Secretario de Relaciones Exteriores, acordó ayer no aceptar la renuncia que del puesto de Subse-

cretario del ramo había presentado el señor Fernando Torreblanca, ratificándole su confianza.

En cambio, si fué aceptada la renuncia del Oficial Mayor de Relaciones, licenciado Octavio Mendoza González, sin haberse designado aún la persona que lo substituirá.

Este nombramiento, así como el de algunos otros funcionarios de la misma Secretaría, serán hechos en el curso del día de hoy, según informes que nos proporcionó el señor Enrique Malanche, secretario particular del licenciado Portes Gil.

### EL NACIONAL NO FUE ACEPTADA LA RENUNCIA DEL SEÑOR DON F. TORREBLANCA

En Consecuencia, Continuará en la Subsecretaría de Relaciones Exteriores

El señor licenciado don Emilio Portes Gil, Secretario de Relaciones Exteriores, nos informó la tarde de ayer que no había sido aceptada la renuncia que presentó el señor don Fernando Torreblanca, como Subsecretario de dicha Dependencia del Ejecutivo, por lo que seguirá desempeñando ese importante cargo.

En lo que se refiere a la renuncia del señor licenciado don Octavio Mendoza González, como Oficial Mayor de dicha Secretaría, si fue aceptada, pero hasta la fecha no se designa su substituto.

En lo que se refiere a nombramientos de Jefes de Departamentos, de dicha Secretaría, estamos enterados que han sido aceptadas algunas de las renunciaciones presentadas, pero que la mayoría de los actuales jefes continuarán en sus puestos.

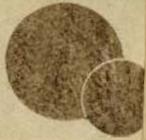
Ayer mismo por la noche, recibió el señor licenciado Portes Gil, varias comisiones de Magistrados de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, del Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal, Jueces y empleados judiciales, quienes estuvieron a felicitarlo por su designación.

MARTES 4 DE DIC. DE 1934



*Dic. de 1934*

Un aspecto del H. Cuerpo Diplomático que concurrió a la recepción ofrecida por el Secretario de Relaciones Exteriores, licenciado Portes Gil.



El señor Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores, pone en manos de la señorita Guillermina Lluch y señor Rafael Cuevas, los premios que obtuvieron en el Certamen Literario "Por la Paz y la Unidad de América", organizado por el Club de Flores, de Buenos Aires

*Enero de 1935.*



*Enero de 1935*

**En plena convalecencia aparece aquí el General Plutarco Elías Calles, ex-Presidente de México, en los jardines del hospital de Los Angeles donde el ilustre estadista de nuestro país fué operado con todo éxito. Le acompaña su hija la señora Hortensia Calles de Torreblanca. (I. N. Ph.)**



El Exmo. señor Embajador del Brasil en el acto de entrega de las condecoraciones otorgadas por el hermano país del Sur a los señores Gral. Abelardo L. Rodríguez, ex-Presidente de la República, y Dr. Puig Casauranc, ex-Secretario de Relaciones Exteriores.

*Febrero de 1935.*



El Excmo. señor don Abelardo Rocas, Embajador del Brasil, imponiendo al general Abelardo L. Rodríguez, ex Presidente de la República, la Gran Cruz del "Cruzeiro do Sul", que le otorgó el presidente de aquel país. Otra condecoración semejante le fué conferida en la misma ceremonia al doctor J. M. Puig  
**FEBRERO 1935** Casauranc.

## ELECCION DE LA DIRECTIVA EN LOS FF. CC. NACIONALES

### En Nueva Asamblea se Hará la Designación de Presi- dentes y Otros Cargos

En asamblea extraordinaria efectuada ayer en las oficinas de la Junta Directiva de las Líneas Nacionales de México, y de acuerdo con lo que señalan los estatutos de la Empresa, procedióse a la designación de la nueva Junta de Consejeros, llamada a funcionar durante el año económico comprendido del primero del corriente mes, al 30 de abril de 1936.

Presidió la asamblea respectiva, el Secretario de Hacienda y Crédito Público, y en la reunión estuvieron presentes los directores y los representantes de accionistas de la Empresa.

Como resultado de la elección, la Junta quedó constituida por los señores licenciado Narciso Bassols, Secretario de Hacienda y Crédito Público; Rodolfo Elías Calles, Secretario de Comunicaciones; general Francisco Múgica, Secretario de la Economía Nacional; ingeniero Antonio Madrazo, Subsecretario de este mismo ramo; diputado Luis Enrique Herro, José Cárdenas, Roberto López, experto de la Secretaría de Hacienda; ingeniero Mariano Cabrera, actual Presidente

EL NACIONAL

MARZO DE 1935.



*El Lic. Emilio Portes Gil, Secretario de Relaciones Exteriores, inaugurando la Estación Radiodifusora X E C R de dicha dependencia de Estado, que hará escuchar la voz de la Revolución Mexicana en toño el mundo.*

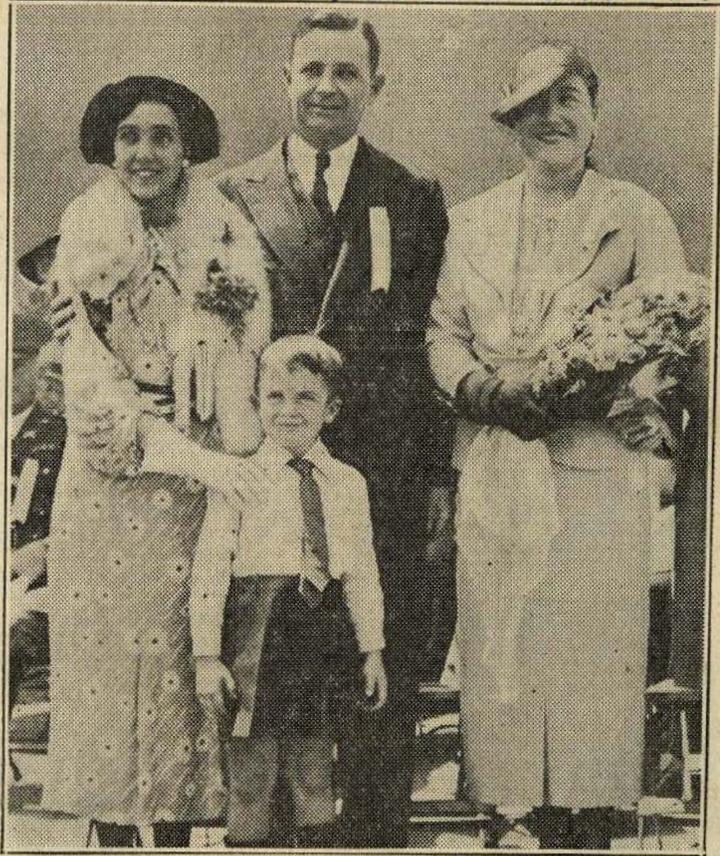


TRANSMISION POR RADIO.—  
Por el micrófono de la Secretaría de Relaciones el Lic. J en a r o Vázquez, Magistrado de la Suprema Corte, transmitió interesante conferencia sobre el porcentaje de indios en las naciones de la América. Aquí aparece el Lic. Vázquez hablando

MARZO 1935

AT PLAQUE DEDICATION—Mrs. James V. Allred, Governor Allred of Texas, and Mrs. Fernando Torreblanca and (in front) James V. Allred Jr. on the international bridge at Laredo for the dedication of the Pan-American marker April 14. Mrs. Torreblanca is a daughter of Gen. Plutarco Elias Calles, former president of Mexico.

SAN ANTONIO EXPRESS. ABRIL 14-35



# AUMENTO DE LA CORRIENTE DE TURISMO HACIA MEXICO

MAYO 4 DE 1935

Cuando esté completamente terminada la "carretera de buena voluntad", los viajes entre Estados Unidos y México se multiplicarán

Importantes declaraciones hizo en Los Angeles, California, don Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores

United Press

LOS ANGELES, Cal., mayo 3.— Los viajes entre los Estados Unidos y México aumentarán "diez veces" por medio de la nueva "carretera de buena voluntad" que se extiende desde Laredo, Texas, hasta la ciudad de México, según lo anunció el Subsecretario de Negocios Extranjeros, señor Fernando Torreblanca.

El funcionario mexicano, quien se encuentra aquí, haciendo una breve visita, dijo que su Gobierno estimaba que dicha carretera, la cual está perfectamente asfaltada, cuando se abra al tráfico en el próximo mes de junio aumentará los viajes en ambos lados de la frontera.

"Este es, tal vez, el paso más reciente y significativo en el desarrollo de una amistad completamente natural entre las dos naciones—dijo el señor Torreblanca—y la comprensión mutua, así como el conocimiento y la simpatía son las bases para unas verdaderas relaciones internacionales.

"Nosotros somos testigos del gran número de americanos que viajan sobre esta primorosa carretera y que llegan hasta el corazón de nuestro país—agregó—debido a la gran ventaja monetaria en los tipos de cambio, la cual hace que las vacaciones de que disfrutan muchas personas les resulten sumamente baratas. Un dólar americano tiene el valor de tres pesos sesenta centavos en moneda mexicana".

El señor Torreblanca representó al Gobierno Mexicano al dedicar una placa en el extremo norte de la carretera.

EL UNIVERSAL.

## VOLVIO A LA CIUDAD EL SR. TORREBLANCA

Tras de una ausencia de un mes regresó ayer a esta capital, procedente de Estados Unidos, el Subsecretario de Relaciones Exteriores señor Fernando Torreblanca, acompañado de su esposa, doña Hortensia Calles de Torreblanca.

Ese funcionario encabezó la delegación enviada por México, para colocar en el Puente Internacional, entre los dos Laredos, una placa de bronce, simbólica de las buenas relaciones existentes entre nuestro país y Estados Unidos.

Después, el señor Torreblanca recorrió la parte occidental del vecino país, interesado en conocer algunos problemas que interesan a México, especialmente el que se refiere a la condición en que están por allá los trabajadores mexicanos.

VIERNES 17 DE MAYO DE 1935

## EL SUBSECRETARIO DE RELACIONES REGRESO AYER A LA CAPITAL

Viernes 17 de Mayo de 1935

El Sr. Fernando Torreblanca fue muy Agasajado por las Autoridades de los E. U.

Ayer por la mañana llegó a esta ciudad el señor Fernando Torreblanca, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, acompañado de su estimable esposa, la señora Hortensia Calles de Torreblanca, y de su pequeña hija Hortensia, procedentes de Los Angeles, Cal., E. U. A.

Como se recordará, el señor Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, descubrió en representación de nuestro Gobierno la placa conmemorativa de la amistad entre los pueblos de Estados Unidos y México, en el Puente Internacional de Laredo, Tex., a mediados del mes pasado.

De Laredo, Tex., pasó el señor Torreblanca a San Antonio, Tex., donde las autoridades y destacados hombres de negocios del lugar le ofrecieron un banquete. De San Antonio continuó el señor Torreblanca su viaje a Los Angeles, Cal., donde arregló importantes asuntos particulares.

El viaje de regreso lo hizo el Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, por la vía del Sud-Pacífico, pasando por Guadalajara. A su llegada, ayer por la mañana, en la estación de Colonia estuvieron a recibir a los esposos Torreblanca, altos empleados de la Secretaría de Relaciones y numerosas personas de su amistad.

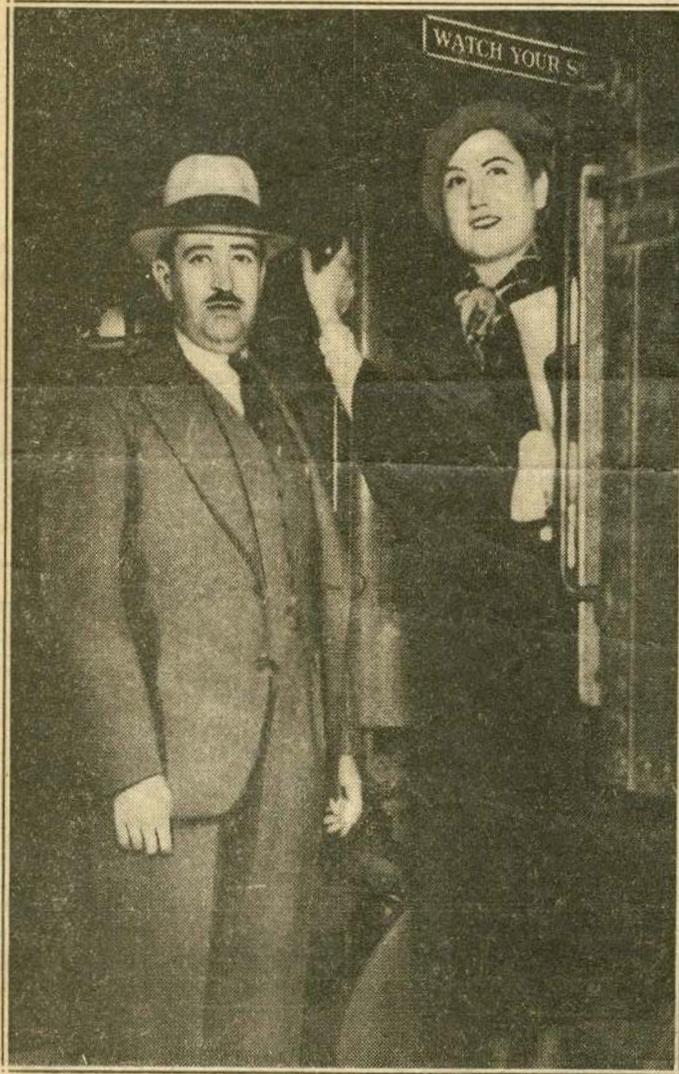
Continental. MAYO 4 1935  
Cordialidad con México. Señora Earhart. La comisión presidida por el Subsecretario de Relaciones, que concurrió a la inauguración de una placa conmemorativa en el puente internacional de Laredo, fué recibida cordial y entusiastamente por las autoridades de la frontera. Esta actitud evidenció el sentimiento de amistad del pueblo de Estados Unidos hacia el de México. Excelsior

# 'FAREWELL, L. A.!'

ABRIL - 1935.

## Torreblanca and Wife Return Home

Leave  
Daughter  
Here



MR. AND MRS. FERNANDO TORREBLANCA, who left Los Angeles for Mexico City last night.

—Examiner photo

### Salió ya Para Los Angeles el General Plutarco Elías Calles

United Press  
HONOLULU, Hawaii, 14 de Septiembre 14.—El ex Presidente de México, general Plutarco Elías Calles, su hija y su yerno, el señor Fernando Torreblanca, se embarcaron hoy rumbo a Los Angeles, donde se proponen permanecer una semana antes de proseguir rumbo a Cuernavaca.

El general Calles manifestó a la United Press que ha estado enfermo del estómago desde hace una semana, y está deseoso de regresar a su residencia de Las Palmas para descansar allí.

EL UNIVERSAL

15 DE SEPT. DE 1935

### Embarcó Ayer Rumbo a las Hawaii el Gral. Calles

United Press  
LOS ANGELES, Cal., 3 de agosto.—A bordo del vapor americano "Malolo" embarcaron hoy, rumbo a Honolulu, el general Plutarco Elías Calles y la familia Torreblanca, habiendo sido despedidos en el muelle por personas de su amistad.

EL UNIVERSAL.  
Domingo 4 de agosto 1935

## Mexican Official Expects New Visit Here in June

Fernando Torreblanca, Mexican Undersecretary for Foreign Affairs, and his wife, left for their home in Mexico City last night aboard the Southern Pacific Sunset Limited. They left their 10-year-old daughter, Norma, here for dental treatment.

As they departed with farewell embraces from friends here, the distinguished guests from the Southern republic said they would return to Los Angeles in June for their daughter. She is remaining here with friends.

Senor Torreblanca spoke warmly of his three weeks' visit here, described as entirely unofficial. He declared he was looking forward to his return next month, and praised the hospitality of Los Angeles residents.

Accompanying the couple southward were Rodolpho Coppel, Mexican banker, and Senora Coppel, and Arturo Gonzales, Mexican West Coast business man.

Senora Torreblanca is the daughter of former President Plutarco Elias Calles of Mexico.

## TORREBLANCAS GUESTS TODAY OF CHIEF DAVIS

L. A. Police Head to Entertain Mexican Official, 50 Others at Elysian Park Luncheon

Fernando Torreblanca, Mexican under secretary for foreign affairs, will be the guest of honor with Mrs. Torreblanca, daughter of former President Plutarco Elias Calles, at a luncheon to be given today by Chief of Police James E. Davis at the police training center in Elysian Park.

There will be about fifty guests, including the Mexican Consul here, Joaquin Terrazas, and Mrs. Terrazas; District Attorney and Mrs. Buron Fitts, other government officials and a number of prominent Mexican residents of Los Angeles.

The champion Los Angeles police pistol team will give an exhibition.

Mr. and Mrs. Torreblanca and their 10-year-old daughter, Norma, will leave for Mexico

JUNIO 11 - 1935.

## REUNIONES

Con motivo del viaje y corta permanencia en esta Capital del señor doctor don Francisco Castillo Nájera, Embajador de México ante el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica, el viernes de la semana pasada un grupo de sus amigos encabezados por los señores licenciado Aaron Saenz, Jefe del Departamento del Distrito Federal; don Fernando Torreblanca, Subsecretario de Relaciones Exteriores; Dr. y Dip. Victor Fernández Manero, Secretario Particular del Jefe del Departamento del Distrito Federal; Senador Carlos Osuna y don Manuel Vargas, distinguido miembro de la colonia duranguense, organizaron en honor del prominente diplomático una Noche Mexicana que se efectuó en uno de los salones privados del Restaurant L'Escargot.

Durante la cena en que se sirvieron exquisitos platillos nacionales, el señor Vargas ofreció el agasajo, habiendo contestado el homenajeado agradeciendo con frases llenas de cordialidad la delicada fineza que con él se tenía, siendo por ello muy aplaudido. Después se recitaron varias composiciones del Dr. Castillo Nájera por el propio autor y por dos recitadoras de nuestros círculos artísticos, intercalándose algunas canciones mexicanas, principalmente de la región de Durango; y para terminar y dar mayor realce a esta agradable e interesante fiesta que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada, se ejecutaron varios números de baile por conocidas artistas, quedando el agasajado muy complacido por esta muestra de estimación que se le dispensó.

## DECLARES MEXICO OPEN TO CALLES

By International News Service

MEXICO CITY, Sept. 25.—President Lazaro Cardenas today made drastic changes in Mexico's military arrangements, leading to belief he had broken up plans of plotters to overthrow him.

By Associated Press

MEXICO CITY, Sept. 25.—President Lazaro Cardenas, deprecating rumors of revolutionary plots, said in a statement today that the government would make no efforts to prevent the return to Mexico of Gen. Plutarco Elias Calles.

Cardenas said numerous political exiles have been permitted to come back to Mexico, and that former President Calles, "who is not an exile, may return whenever he wishes to do so."

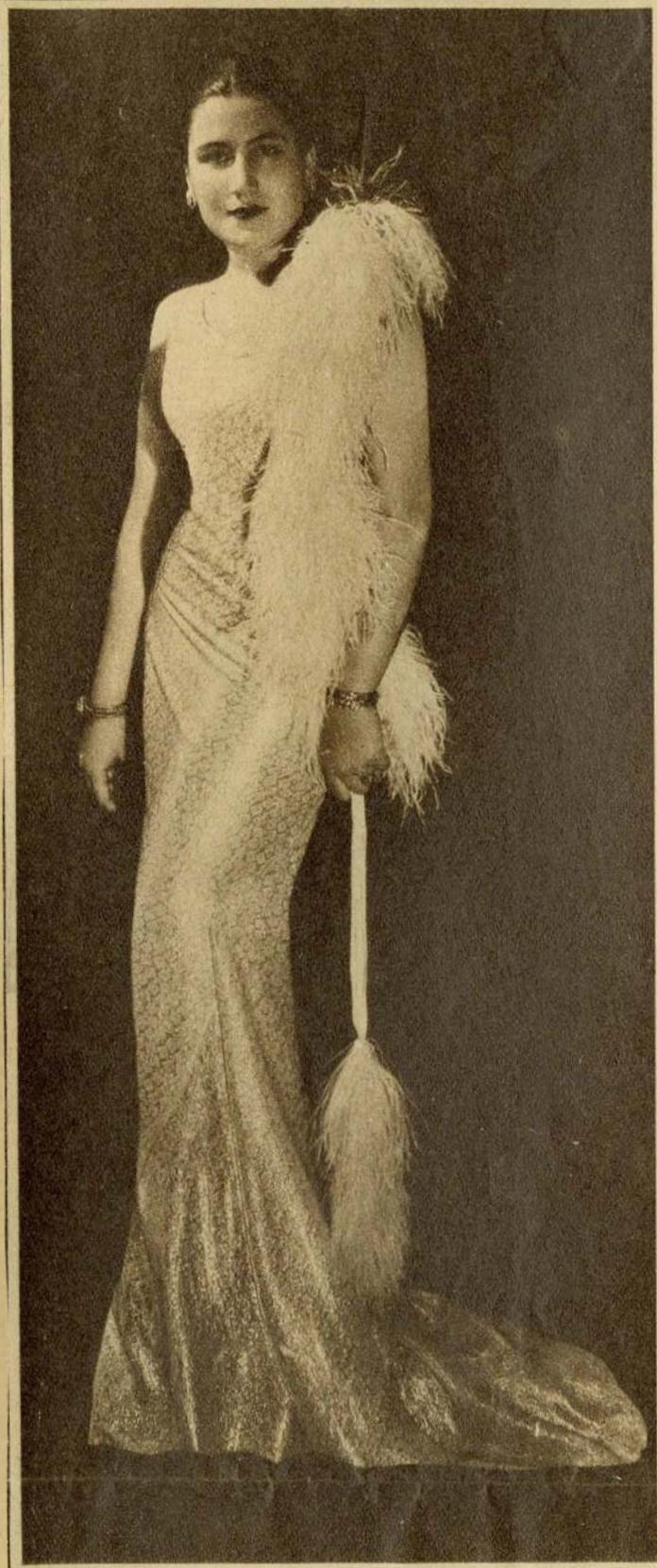
An announcement by Calles, made in Los Angeles, that he intended to return here, provoked considerable agitation among labor elements and the majority groups of congress, which declared that the former "strong man" was an enemy of Cardenas policies and asked that he be barred from the country.

Calles left Mexico last June after the president refused to accept his suggestion that political and economic policies be changed.

In his statement, Cardenas said government departments have been given orders to ignore charges of "supported complots," when those charges are made by "interested political sectors."

For the fourth day President Cardenas remained away from his office yesterday because of illness. Official reports said he was confined to bed by an attack of gripe.

MAYO DE 1935.



MODELO "PARIS-MEXICO". Portado por la señora doña Hortensia Calles de Torreblanca. Hermosa creación de la Casa "COMBE". (Foto Leguizamo).

Domingo 21 de Julio de 1935

## QUIERE SEGUIR VIVIENDO EN MEXICO EL SR. GRAL. CALLES

Así lo manifestó al ser entrevistado en San Diego, Cal., por la United Press. —Se encuentra retirado definitivamente de las actividades políticas

Después de permanecer una temporada en las Islas Hawai vendrá a radicarse al país.—Una visita a la Exposición como un simple ciudadano

United Press

SAN DIEGO, Cal., 20 de julio.—El Gral. Plutarco Elías Calles regresará a México después de hacer un viaje de recreo a Honolulu, pues aun cuando, según propia confesión, se ha retirado definitivamente de la política, se propone seguir viviendo en su patria.

Hoy hizo unas declaraciones en este sentido, en la entrevista que concedió a la United Press después de haber recibido el saludo oficial de bienvenida de parte de Elwood Bailey, vicepresidente de la Exposición de San Diego. Ese saludo fué sencillo porque la ceremonia especial que se había preparado para recibirlo, fué cancelada a solicitud del mismo Gral. Calles.

"Sólo deseo visitar la exposición como simple ciudadano", dijo. Expresó con toda claridad que no volverá a tomar parte en las actividades políticas, pero guardó silencio acerca de las condiciones que en lo político prevalecen en México, negándose aun a hacer comentario alguno acerca de la actual administración política de su patria, haciendo notar laconicamente que "no podría tratar sin pasión acerca de ese asunto."

Expresó admiración por la labor desarrollada por el Presidente Roosevelt y agregó que le gustan los Estados Unidos, pero que su viaje sólo tiene por objeto tomar unas vacaciones, proponiéndose regresar a México después de su viaje al Hawaii, para residir en su país.

El Gral. Calles se propone permanecer aquí unas tres semanas; lo atenderá un dentista de San Diego para hacerle un trabajo especial, y, una vez terminado, se embarcará para Honolulu. Al terminar su viaje de recreo a las Islas Hawaii, regresará, según manifestó, a México, donde seguirá residiendo.

El Gral. Calles vino acompañado de su hija la señora Hortensia Calles de Torreblanca y del esposo de ésta, señor Fernando Torreblanca.

La Opinión, San Diego, California, 23-1935

## DECLARACIONES DE FERNANDO TORREBLANCA

Que en Junio será positivamente la apertura de la carretera México-Laredo

La carretera Laredo-México volvió a salir a colación ayer en la noche, cuando un funcionario mexicano habló ante varios periodistas que lo entrevistaron.

"Cuando se inaugure la carretera de Laredo a México, que será durante el mes de Junio próximo, una corriente de turismo se desbordará en nuestro territorio", dijo el señor Fernando Torreblanca, actual subsecretario de Relaciones Exteriores, que se encuentra hospedado en el Hotel Biltmore, en el mismo suite que en ese establecimiento se tiene reservado para los políticos mexicanos de mayor prominencia.

"Las relaciones entre los pueblos vecinos se intensifican y se agrandan, cuando hay de por medio un intercambio de turismo, y en esas condiciones están México y Estados Unidos", añadió el funcionario que antiguamente fué secretario particular del fallecido general Obregón, mas tarde del general Calles, y finalmente de Ortiz Rubio.

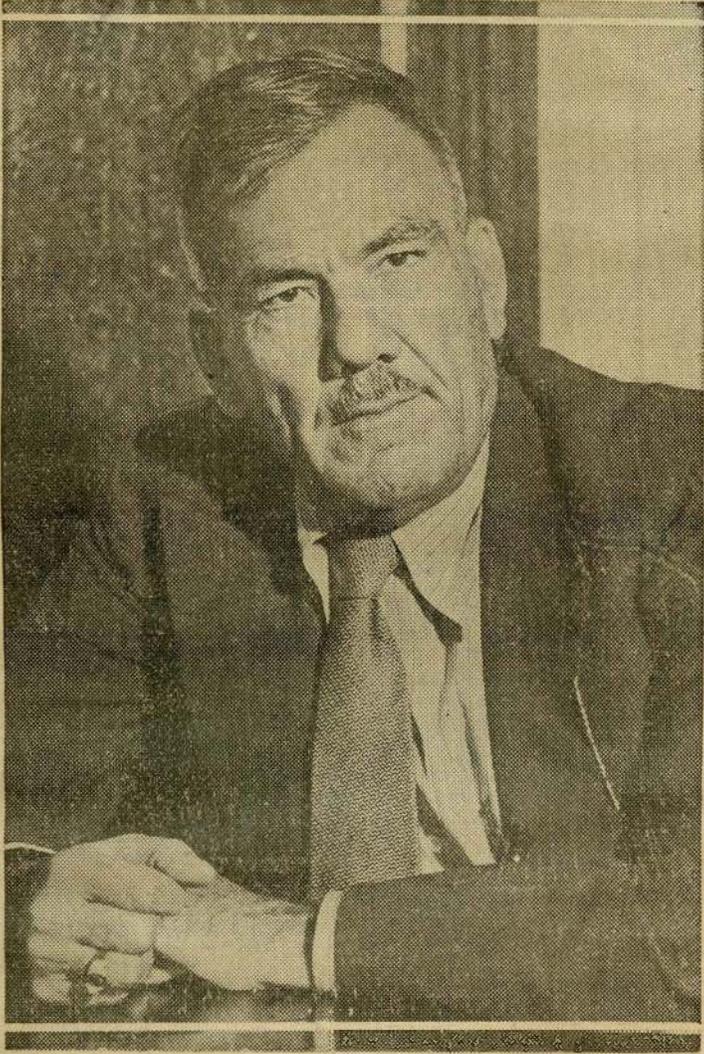
Siguió diciendo que México es para el turista un verdadero paraíso, porque aparte de ofrecer garantías de toda naturaleza, representa la ventaja de la baratura, puesto que con un dólar se pueden "comprar \$3.60 en moneda mexicana."

"Y la vida es muy barata,—añadió el señor Torreblanca,—, puesto que un dólar gastado aquí, es igual que un peso gastado en México."

La semana pasada él y su esposa, doña Hortensia Calles de Torreblanca,—hija del general Plutarco Elías Calles,— descubrieron en Laredo, Tamps., una placa conmemorativa de la próxima inauguración de la carretera de que han venido hablando la mayoría de los políticos.

Retornará a México la semana entrante, en compañía de su esposa y de su hijita de 10 años, Norma.

## MEXICO'S 'IRON MAN' HERE



Gen. Plutarco Elias Calles, "Iron Man" and former president of Mexico, who arrived here yesterday from Mexicali by plane for a two-week visit, accompanied by his daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. F. Torreblanca. The general, now a "mere citizen," declined to discuss Mexican internal conditions, and denied rumors of his marriage to the 17-year-old daughter of the governor of Sinaloa. After visiting the Exposition he will travel to Hawaii for a rest.

*Evening Tribune - San Diego  
July 20 - 1935*

## Chief Davis Displays Skill With Pistol



Between a talk on Communism and lunch Police Chief Davis yesterday gave a pistol lesson to his guests from Mexico at the Elysian Park range. He is instructing Fernando Torreblanca, his wife and daughter Norma.

*Chief de 1935*

NAN MACY'S FAILURE AS RESCUE WORKER + ME



SHARP - SHOOTING — Senor Fernando Torreblanca, Mexican undersecretary for foreign affairs, and Senora Torreblanca try their aim along with Chief of Police James E. Davis, at the Elysian Park pistol range. The distinguished visitors' daughter, Norma, is shown on the right. The three were honor guests at a luncheon. —Examiner photo.

MEXICAN Official Honored by Leaders at LUNCHEON

Senor Fernando Torreblanca, Mexican undersecretary for foreign affairs and son-in-law of Gen. Plutarco Elias Calles, smiled his approval of two things yesterday: A rousing attack on Communism and other subversive "isms," and a demonstration of police marksmanship.

Senor Torreblanca, his wife, and their daughter, Norma, 10, were honor guests at a luncheon given by Police Chief James E. Davis at the police pistol range and training center in Elysian Park.

Following the luncheon, which was attended by the Mexican consul, Joaquim Terrazas, and Senora Terrazas; District Attorney Buron Fitts and Mrs. Fitts, and some fifty leaders in the Mexican colony and Los Angeles officialdom, Chief Davis delivered a stirring address explaining the steps taken here against radicals who would seek to undermine the Government.

Introduced by Terrazas, Senor Torreblanca beamed his pleasure at being in Los Angeles and his appreciation of the tribute paid him. Senora Torreblanca echoed her distinguished husband's sentiments.

Prior to the luncheon, the visitors were entertained by a thrilling display of pistol sharp-shooting.



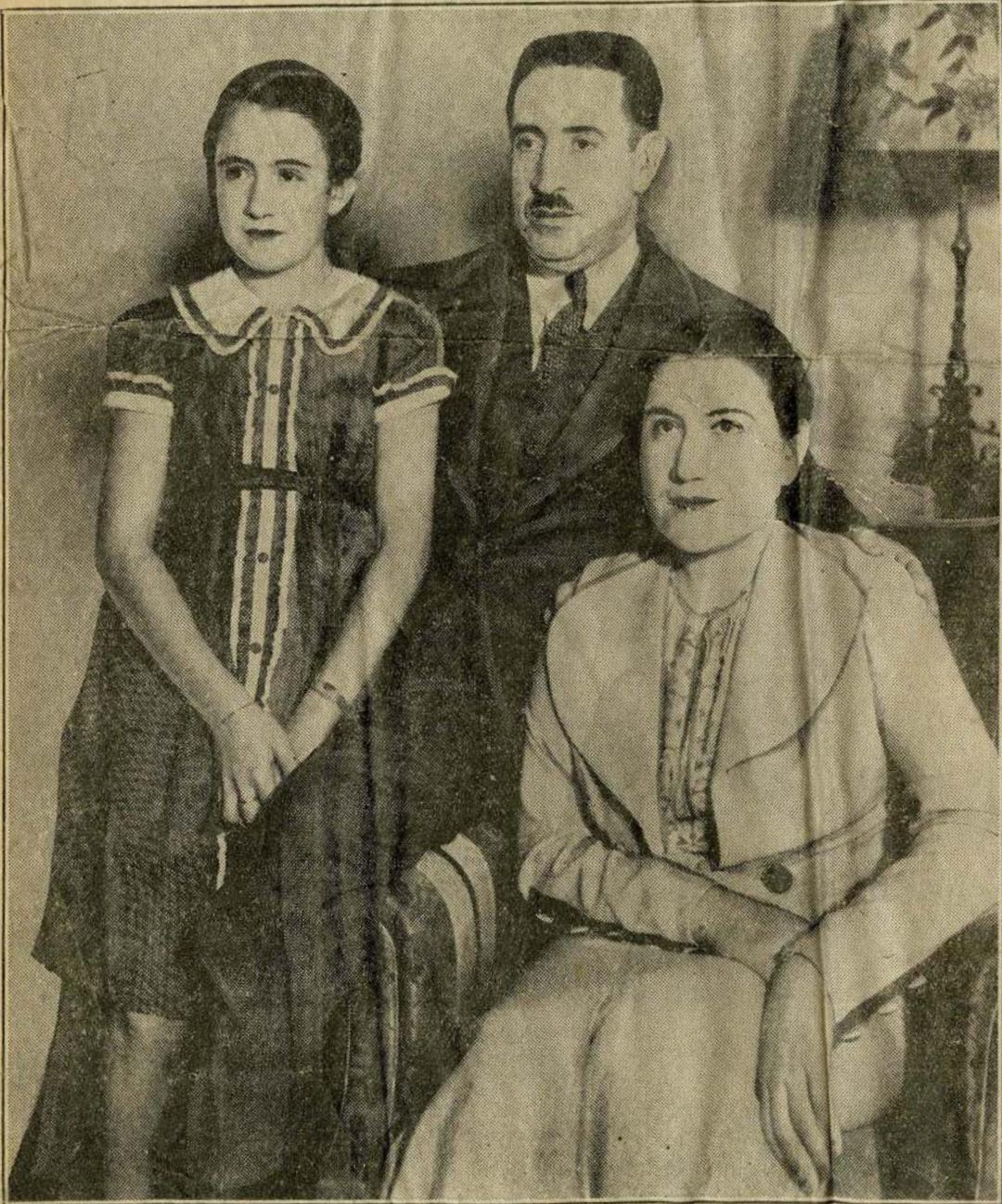
**FOREIGN EXCHANGE RATES**  
Quoted in Los Angeles Yesterday

SELLING SIGHT		DRAFTS—QUOTATIONS IN CENTS	
Argentina	32.33	Germany	40.35
Austria	18.88	Gt. Brit.	486.50
Belgium	17.10	Greece	.96 1/2
Brazil	8.08	Holland	67.55
Bulgaria	1.35	Italy	8.29 1/2
Chile	5.15	Mexico	28.00
Czechoslov.	4.22	Norway	24.44
Denmark	21.73	Peru	23.32
France	6.61	Rumania	1.04
Finland	2.18	Yugoslavia	2.32
		Shanghai	39.85
		Spain	13.72
		Sweden	25.08
		Switzerland	32.40
		Hongkong	82.05
		India	36.68
		Japan	38.65
		Australia	389.50

**BUYING PRIME BILLS**  
Canada, per 100 dollars. 99.00.

STATESMAN  
AND FAMILY  
ON L. A. VISIT

# 'U. S.-MEXICO HIGHWAY A VENUE TO GOODWILL'



## Torreblanca Sees Jump in Travel

Along the new 1200-mile highway from Laredo to Mexico City will travel ten times the number of United States tourists now entering Mexico from Texas border points.

Ten times more tourists means at least ten times more international understanding—  
And understanding means good will.

So said Fernando Torreblanca, Mexican under-secretary for foreign affairs, as, preaching the need of enlarged communications between the sister republics of North America, he arrived in Los Angeles yesterday with Mrs. Torreblanca, daughter of former President Plutarco Elias Calles of Mexico, and their 10-year-old daughter, Norma.

The distinguished-appearing diplomat represented the Mexican Government at the recent dedication of a plaque on the international bridge at Laredo, over which motor traffic will pass after the hard-surfaced highway is opened with elaborate ceremonies next June. Mrs. Torreblanca unveiled the plaque.

### Amity Builder

The highway passes through some of Mexico's most magnificent scenery and interesting localities, in the States of Nuevo Leon, Tamaulipas, San Luis Potosi, Hidalgo, Queretaro and Mexico.

"The road," Torreblanca said at the Biltmore Hotel, where the family will remain a week before leaving for Mexico City, "is another step in Mexico's ambition to have as fine a system of motor highways as the United States. Heavy travel

FERNANDO TORREBLANCA, Mexico's undersecretary for foreign affairs, with his wife, daughter of former President Calles (right), and their 10-year-old daughter, Norma, who are sojourning here.

DECLARING TRAVEL the foundation of understanding and builder of international good will, the Mexican statesman declared the opening of new international highway would benefit both nations.

—Examiner photo.

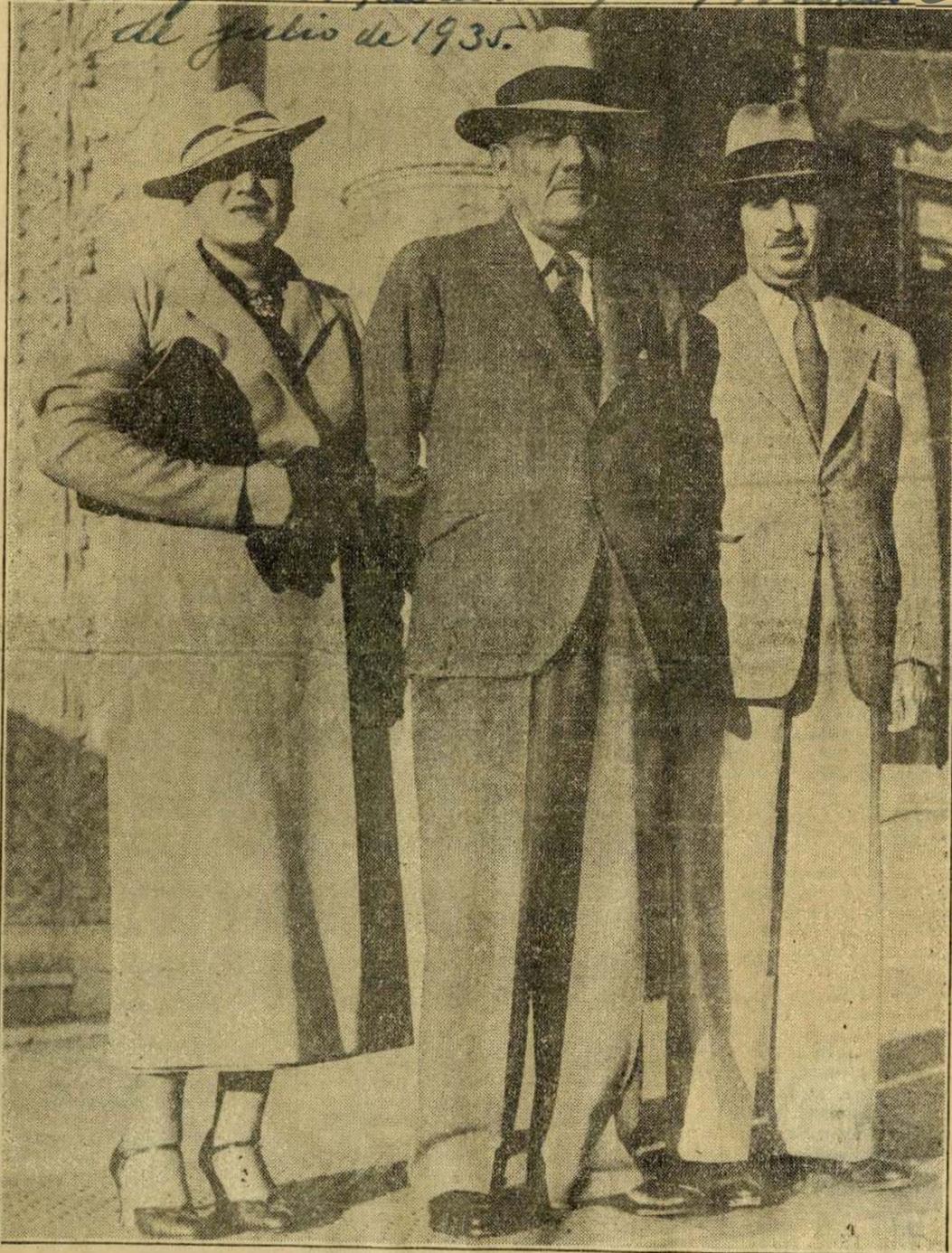
# Calles en San Diego

'Ahora si estoy completamente alejado de la política de mi país, pues no quiero mezclarme ya en los asuntos que competen a la administración', dijo el General Plutarco Elías Calles a los representantes de la prensa cuando posaba para esta fotografía. En esos momentos abandonaba el Hotel El Cortez, en San Diego,

para dirigirse a Chula Vista, que es donde ahora vive alejado no sólo de la política de México, según dice, sino también del bullicio de las ciudades. De izquierda a derecha su hija la señora Hortensia C de Torreblanca; el ex-presidente y su yerno Fernando Torreblanca.

— I. I. NEWS

*La Opinión, de Los Angeles, Martes 30 de Julio de 1935.*



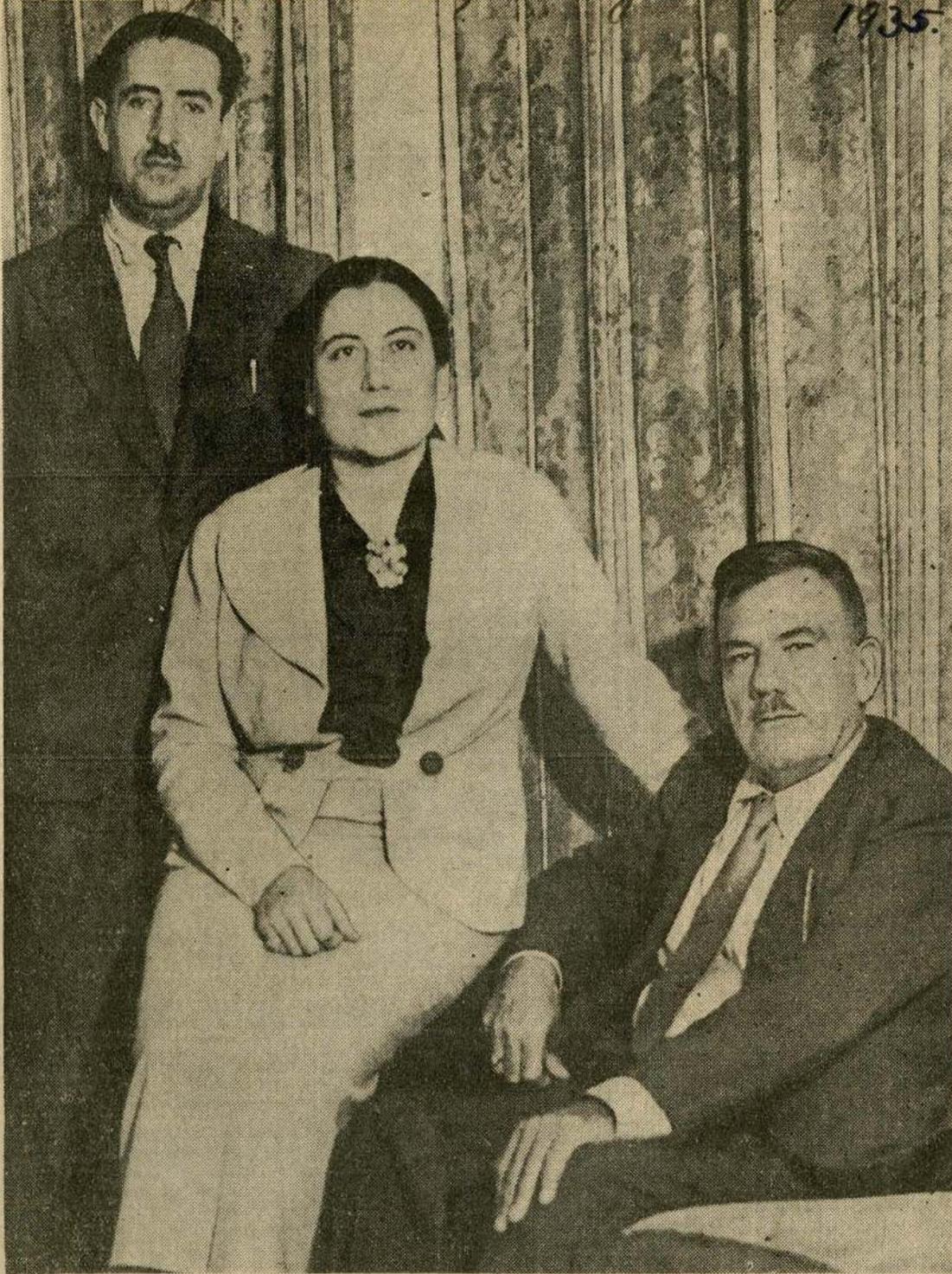
# RUMBO A LAS ISLAS HAWAI

El general Plutarco Elias Calles a bordo del "Malolo", barco que lo lleva a Honolulu y en el cual tomó pasaje en Los Angeles, el 3 de este mes. De izquierda a derecha: El señor Fernando Torreblanca, el general Calles, la señora Calles de Torreblanca y el señor don Enrique Torreblanca, quienes acompañan al Sr. Calles

*EXCELSIOR - Martes 6 Agosto 1935*



Ex-President of Mexico and His Party.  
*Los Angeles Times, Domingo 21 de Julio de 1935.*



Gen. Plutarco Elias Calles, former President of Mexico, right, and his son-in-law and daughter, Senor and Senora Hermandó Torreblanca, who are at San Diego to visit the California Pacific International Exposition before starting on a trip to Honolulu.

(AP) photo

## CALLES OUT OF POLITICS

*Former Mexican President,  
in San Diego, Says He's  
Definitely Through*

SAN DIEGO, July 20. (UP)—Gen. Plutarco Elias Calles, former President and iron man of Mexico, announced today he definitely has retired from political affairs.

Maintaining a stoical silence regarding Mexican political conditions, Gen. Calles is in San Diego for a three weeks' visit. While here, he will get some dental work done and visit the California Pacific International Exposition.

### WILL LIVE IN MEXICO

He expressed himself as an admirer of President Roosevelt, said he likes the United States, but will return and make his home in Mexico City, after a trip to Honolulu.

Gen. Calles is accompanied by his daughter Hortencia and his son-in-law, Senor Hermandó Torreblanca. The party arrived by plane yesterday.

### CEREMONIES OFF

Elwood T. Bailey, vice-president of the Exposition, extended formal greetings to Gen. Calles today.

At his own request, special ceremonies in his honor were canceled.

"I wish to attend the Exposition only as a private citizen," Calles said.

# CALLES AVERS HE IS THROUGH WITH POLITICS

## 'Iron Man' of Mexico Enjoying Stay At Waikiki; Is Proud of His Tan

(By ASSOCIATED PRESS)

The man who ruled Mexico for 11 years said his political opinions were valueless, so he talked of golf and swimming.

Gen. Plutarco Elias Calles, erstwhile dictator of 16,000,000 persons, relaxed in his suite at the Royal Hawaiian hotel and granted an interview to The Associated Press. But he failed to answer the questions of thousands who wonder his future role in Mexican affairs.

"Si, senor," he said, "I have retired permanently from politics. I shall return in three weeks to my ranch in the state of Sinaloa. Then I shall live quietly."

His debonair son in law, Fernando Torreblanco, translated the chipped Spanish phrases of Mexico's former iron man who seeks to regain his health in Hawaii.

He spoke no more of politics. He said nothing of his June 12 meeting with Mexican senators, whom he is reported to have cautioned not to divide allegiance between himself and President Cardenas on personal loyalties.

### Resolution Possible

Neither would he say if his retirement was prompted, as some believe, by patriotism for his country. Opposing President Cardenas, whom he placed in office, Gen. Calles might throw the country into revolution by a return to active leadership.

Observers are divided in their interpretations of current Mexican affairs. Some say that President Cardenas has cast off Gen. Calles' yoke over the country—a control that lasted longer than the power of any Mexican ruler.

But a former high ranking American official, who recently visited Honolulu, said "experience counts in Mexican affairs. And Gen. Calles has the experience."

### Cheek Carries Scar

The general's handshake is relaxed, in contrast to his military bearing.

Yet his face is strong and his eyes flash, even when he talks of the weather. He has a determined jaw and sharp features. Easily he could resemble the late German hero, von Hindenburg, if his mustache were trained purposely.

Gen. Calles carries a jagged scar on his left cheek, a reminder perhaps of the military career which brought him to the presidency.

He is proud of his Hawaiian tan, which is darker he indicated than that given him by the blazing Mexican sun.

### Reminded of Mexico

"Your weather, he said softly, "reminds me of my Cuernavaca. And your sunsets are those of Mexico."

With the quiet precision of a retired business man he rises daily at 6 a. m. and retires before 10 p. m. Regularly three days a week he plays golf at Waialae.

"My game," he smiled, "is satisfactory."

Then twice daily he swims, for "perhaps an hour and a half. I can't get enough of it."

Afternoons he walks and reads.

### To Visit Plantations

He will visit several sugar plantations and possibly Parker ranch on the Big Island before leaving for Mexico.

The plantations, he said, are similar to Mexico's haciendas with their clusters of workers.

Gen. Calles outlined his simple plans and smiled to himself. Perhaps he, too, was contrasting his visit with his turbulent history.

With his health restored, he expects to become a gentleman farmer on his ranch, where are raised dairy herds, rabbits, swine and chickens. Someday, perhaps, he will return to Hawaii.

But his beautiful home in picturesque Cuernavaca will not remain empty. And Cuernavaca is in the State of Morelos, near Mexico City, the seat of government.



RECUPERATING FROM DICTATORSHIP—Plutarco Elias Calles, now apparently relieved of all the responsibilities he had continued to hold after his term as President of Mexico, sets out on a Honolulu vacation with his son-in-law and daughter, the Fernando Torreblancas. They sailed from Los Angeles; Torreblanca's brother (right) saw them off. —Associated Press photo.

*Dear Mr. J. H. ...  
Please be sure to present my regards to the General ...  
St. Louis, Mo. ...*

## Gen. Calles Embarks For Vacation Here

(United Press by Radio)  
LOS ANGELES, Aug. 3.—Gen. Plutarco Elias Calles, former iron-handed dictator of Mexico, today sailed aboard the liner Malolo for Honolulu, accompanied by his son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. F. Torre Blanca.

Calles augments the Malolo's list of notables which already includes Postmaster General James A. Farley and Gov. Joseph B. Poindexter.

# Gen. Calles Arrives in San Diego

Former President of Mexico Plans Two-Week Visit, Is Silent on World Affairs; 'Day' at Expo Is Planned.

By WILLIAM G. CAYCE

Expressing himself as anxious to see the Exposition, Gen. Plutarco Elias Calles, former president and "Iron Man" of Mexico, arrived here yesterday afternoon by plane from Navolato, state of Sinaloa, for a two-week visit. Accompanying him are his daughter and her husband, Mr. and Mrs. F. Torreblanca.

General Calles, who does not speak English, did his talking through Torreblanca. The flight to San Diego was made aboard a twin-motored Aerovias Centrales plane with half-hour stops at Hermosillo and Mexicali. At Mexicali the general's party was joined by Gov. Agustin Olachea of Baja California for the flight to San Diego.

General Calles, who appears in the best of health and says he is completely recovered from a major operation he underwent last January, said he came here primarily for dental treatment and that in

## MEXICO'S 'IRON MAN' AND PARTY HERE



Gen. Plutarco Elias Calles, former Mexican president, arrived here yesterday for a two-week visit. Top (left to right): F. Torreblanca, Mrs. Torreblanca, and Gen. Calles. Below: Gen. Calles.

## GEN. CALLES HERE FOR 2-WEEK VISIT AS 'MERE CITIZEN'

*San Diego Union*  
*about 30 July 1935*  
(Continued from Page 1)  
about three weeks he will sail from Los Angeles for Honolulu.

### Denies Rumor

The famed Mexican general, who as an army officer has waged many a campaign and for years ruled Mexican politics with an iron hand, smiled broadly when asked about reports that within the last few days he had married the 17-year-old daughter of the governor of Sinaloa.

"It is not so," he said and then the smile developed in a whole-hearted laugh.

"Your Exposition here—I have heard so much about it in Mexico City—I must see it," said the general. Then he started firing questions at his interviewer, asking about the Exposition's attendance and whether the fair had surpassed expectations. He was assured that it had.

### Has Visitors

Soon after Gen. Calles and his party had arrived at El Cortez hotel they were visited by G. A. Aubrey Davidson, president of the Exposition board of directors; John Fox, president of the chamber of commerce, and Maj. T. C. Macaulay, also of the chamber.

Although he expressed himself as keenly desiring to visit the Exposition, General Calles last night had not set a date for the visit. However, Exposition officials said that a day in honor of the Mexican diplomat will be set aside at the pleasure of General Calles.

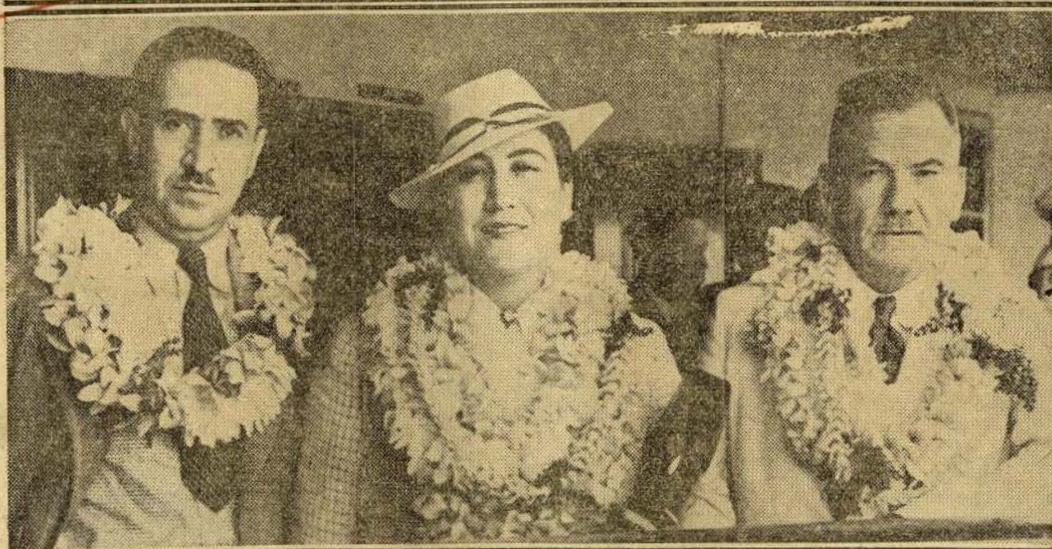
It also was announced that Frank G. Belcher, Exposition president; Elwood Bailey, vice president, and Davidson will pay their official call on General Calles at El Cortez hotel this morning at 10 o'clock.

### 'Mere Citizen'

"I am trying to live the life of a mere citizen of Mexico," said General Calles, when asked to comment on world affairs. "My home is Mexico, D. F., and I will go there to live when I return from Hawaii."

As for Mexican politics, General Calles said that since he retired he has not kept his finger tips on the pulse beat of Mexican internal conditions and declined to discuss them. "I'm on this trip for three reasons," said. "I came to San Diego to see your exposition and to have some dental work done. And the third reason is that I'm going to Honolulu for a much-needed rest and vacation."

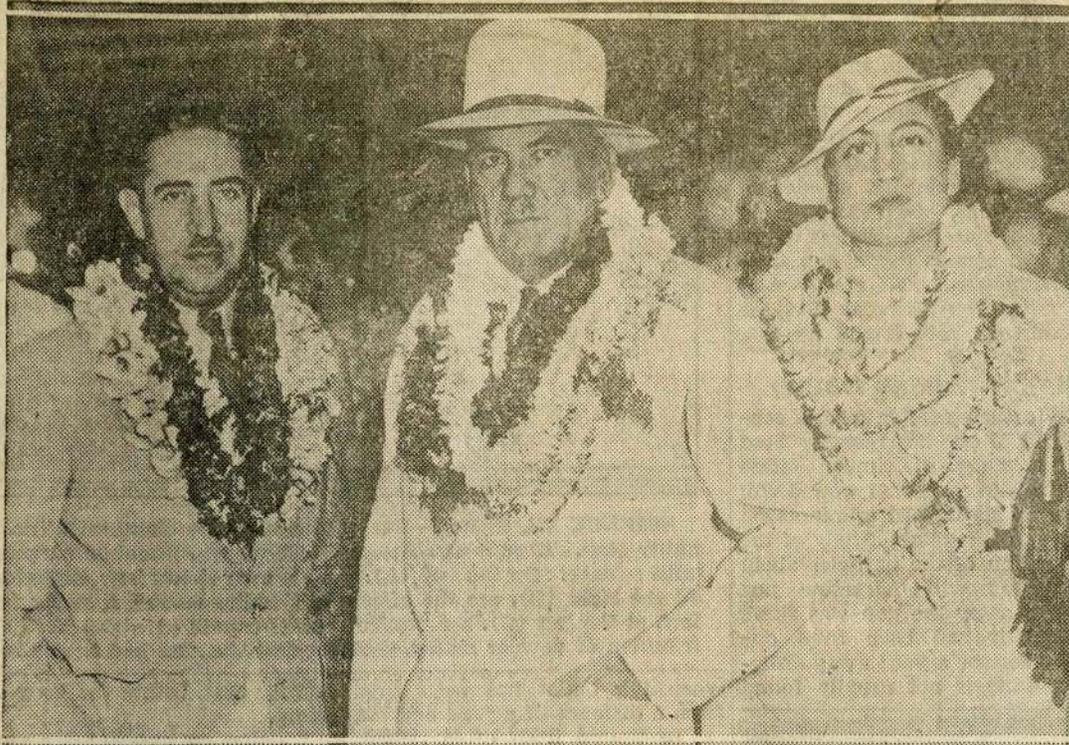
## Postmaster General, Mexican Leader Here!



In the upper photo are Postmaster General James A. Farley, President Roosevelt's right hand man, and Mrs. Farley who arrived on the Malolo today for a visit of nine days. In the lower picture are General Plutarco Elias Calles (right), former president of Mexico, who also arrived on the Malolo accompanied by his son-in-law, Fernando Torreblanco (left) and Mrs. Torreblanco. General Calles declined to comment on Mexico's political, social or economic situations. They will be here for four weeks during which they will stay at the Royal Hawaiian hotel.—Nippon Jiji photos.

# Ex-President Of Mexico To See Plantations

*The Honolulu Advertiser, Tuesday, August 9, 1933*



**SILENT ON FUTURE PLANS**—General Plutarco Elias Calles, former president of the Republic of Mexico, arrived on the Malolo yesterday with his son-in-law and daughter, Senor and Senora Fernando Torreblanco, for a month's visit. While here General Calles, who owns a large sugar plantation himself in Mexico, will visit local plantations. He is keenly interested in agriculture. (Advertiser Photo)

## Gen. Calles More Interested In Isle Sugar Than Politics

Sugar plantations and not politics hold the interest of Gen. Plutarco Elias Calles, former president of Mexico, who arrived on the Malolo yesterday for a month's stay in the Islands. He was accompanied by Senor and Senora Fernando Torreblanco, his son-in-law and daughter.

General Calles is himself a man of the soil and owns one of the largest sugar plantations in Mexico. During his stay here he will visit all of the major islands and inspect the large sugar plantations, he said.

The former head of the Mexican government was met off port by Chauncey Wightman, local AAA administrator, who had known him in Mexico. Comdr. E.

Wayne Tod, governor's aide, and Capt. James D. Willson, representing Admiral Yarnell, also extended official greetings. General Drum was at the dock to extend his welcome.

General Calles refused to discuss his future plans or present conditions in Mexico, where he is still regarded as a political power despite his announced retirement from politics.

At each question put through his son-in-law (the general does not speak English) he merely shrugged his shoulders, indicating that he did not care to discuss Mexico or politics. He did admit, however, that after his vacation in Hawaii he will return to Mexico City. He would not say what he intends to do after his return there.

He expressed keen interest in conditions in Hawaii, however, particularly the sugar industry, and plied Wightman with questions.

The party will be guests at the Royal Hawaiian hotel during their stay here.

## SHIRLEY FINDS ALOHA MEANS ALSO 'ADIOS'

Spanish lessons may become a fad at the Royal Hawaiian hotel in the near future. America's youngest sweetheart, Shirley Temple, received her first lesson from Gen. Plutarco Calles Friday, about 3:30 p. m.

That lesson was learning the word "adios."

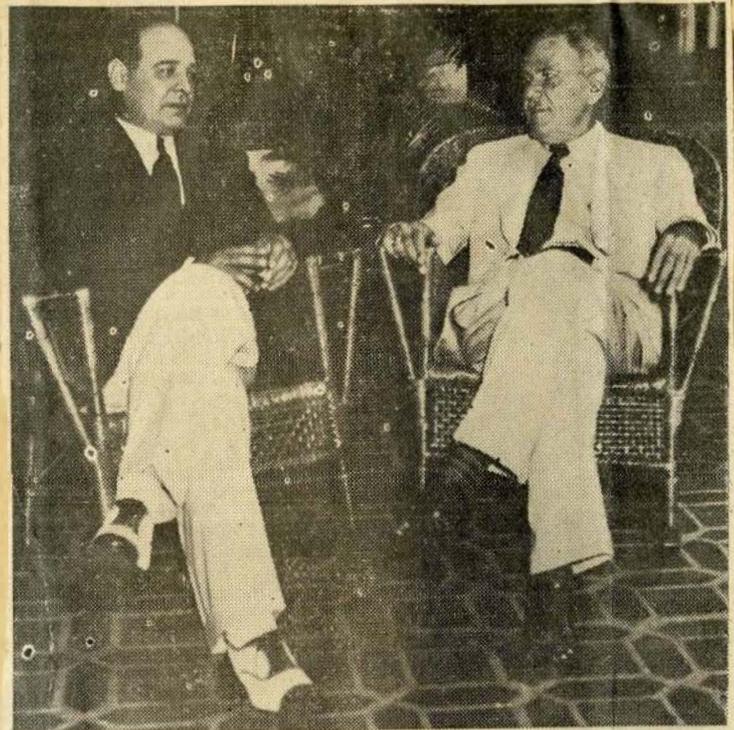
Shirley and her parents had just come from the grass shack and were standing in the lobby when the tiny screen star was introduced to the ex-president of Mexico.

On leaving, the general uttered that farewell of his native land, and Shirley politely inquired as to its meaning. Gen. Calles revealed its English equivalent and Miss Temple acknowledged the parting with the same word.

Mexico Ex-Presidents Meet



El general Calles, en medio de su hija, la señora Hortensia Calles de Torreblanca, y de su yerno, don Fernando Torreblanca, al llegar a las Islas Hawaii, donde declinó hacer declaración alguna, limitándose a manifestar que está alejado de la política.



Time will tell how the destinies of Mexico were affected when these two men conferred Tuesday. On the left is Gen. Abelardo Rodriguez, former president of Mexico. He arrived on the Chichibu Maru on Tuesday and departed on the same ship at 5 p. m. en route to Japan and a tour of the world. He is accompanied by Senora Rodriguez. On the right is Gen. Plutarco Elias Calles, also former president of Mexico, now vacationing here. As soon as the Chichibu docked Gen. Rodriguez went directly to the Royal Hawaiian hotel to greet and confer with Gen. Calles. He said there was no political significance attached to his visit. Time will tell.—Star-Bulletin photo.

HONOLULU STAR-BULLETIN, W

EX-PRESIDENTS OF MEXICO IN MEETING HERE

Rodriguez Spends Day With Calles; Political Significance Is Denied

By WILLIAM NORWOOD

How the destinies of a country may have been affected as two men sat in quiet conference in the lounge of the Royal Hawaiian hotel Tuesday, only time will tell.

Neither man would admit any political significance attached to their meeting. They were just sitting, having a friendly chat while a humid drizzle fell lazily on Waikiki.

Gen. Abelardo Rodriguez, former president of Mexico, and Gen. Plutarco Elias Calles, also former president of Mexico, waited patiently for the skies to clear for their scheduled tour of the island in the afternoon.

Perhaps the generals, figuratively speaking, are waiting for skies to clear elsewhere, they didn't say.

On World Tour

Gen. Rodriguez, accompanied by Senora Rodriguez, arrived on the Chichibu Maru at 6:30 a. m. Tuesday. He and the senora sailed with the Chichibu at 5 p. m. en route to Japan, and a long contemplated tour of the world.

As soon as the ship docked Gen. Rodriguez went directly to the Royal Hawaiian to greet his fellow political leader and patriot.

Gen. Rodriguez was elected to the Mexican presidency September 4, 1932, following the resignation of President Pascal Ortiz Rubio.

He had the strong support of the National Revolutionary party of which Gen. Calles was strongest leader.

Some students of Mexican politics regarded Rodriguez' presidency as reflecting chiefly the dictates of Calles.

After a somewhat undistinguished career as president he retired to the United States in December, 1934, and has been a resident there since.

Is a Young Man

Gen. Rodriguez is young, handsome and speaks fluent English.

Tuesday while he and Gen. Calles were chatting in the lounge, Senora Rodriguez retired to the suite upstairs with Senora Fernando Torreblanca, Gen. Calles' daughter.

MEXICO REBELS KILL TEN; SACK TOWN

By International News Service

MEXICO CITY, Sept. 21.—Ten persons were killed and 27—including women and children—were wounded today when Callista rebels swept into the town of Coyuca de Catalan in the State of Guerrero shouting:

"Calles! Death to Cardenas!"

Three of the dead were members of the local Agrarian committee and one was general manager of a local bank.

The attackers opened the doors of the jail, sacked the town and then disappeared into the hills.

The shooting was said to have started while several hundred townspeople were watching a novice bullfight.

While reports of the fighting were being received here, leftists in the federal senate, constituting a majority, voted that the plans of former President Calles to return to Mexico should be discouraged. The vote specified Calles was a menace to the government of President Lazaro Cardenas.

## CALLES PLANS QUIET REST AT WAIKIKI BEACH

Former President of Mexico  
Talks By Interpreter; Si-  
lent As To Future

Plutarco Elias Calles, former president of Mexico and considered by some authorities to hold the destiny of Mexico in the palm of his hand, in spite of his alleged retirement from political life, arrived on the Malolo this morning for a month's vacation here.

Accompanied by the Senor and Senora Fernando Torreblanco, his son in law and daughter, respectively, he will attempt to find rest and seclusion at the Royal Hawaiian hotel.

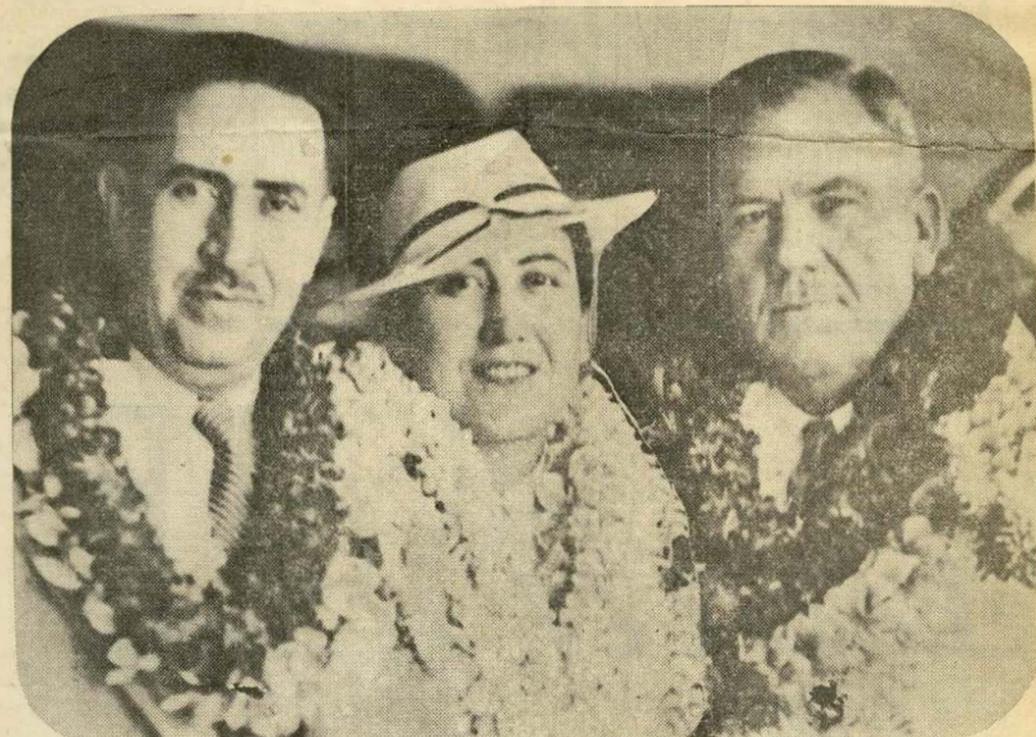
Speaking through Senor Torreblanco as his interpreter, General Calles refused to comment upon his plans except to say that for the time being, at least, he is definitely retired from Mexican political life and strife.

He said that following his vacation here he would return to Mexico City, where, with a shrug of his military shoulders, he indicated his plans would be indefinite.

General Calles was officially greeted off port by Capt. James D. Willson of Pearl Harbor and Cmdr. E. Wayne Tod, aide to Governor J. B. Poindexter. On shore he was greeted by Maj. Gen. Hugh A. Drum.

One Honolulu who met General Calles off port was an old friend, Chauncey B. Wightman, AAA representative in Hawaii, who became acquainted with him during visits to Mexico.

## MEXICAN LEADER, FAMILY AT WAIKIKI



General Plutarco Elias Calles, former president of Mexico (1924-28) and considered by many to be the most powerful figure in Mexican political and civil life, arrived on the Malolo today. He is shown on the right in the above photo. Shown with him are Senor and Senora Fernando Torreblanco, his son in law and daughter, respectively, who will vacation here with him for a month.—Star-Bulletin photo.

### MALOLO ARRIVALS

William G. Andrade, Dr. Harry J. Arnold, Miss Josephine Avis, Mrs. Henry K. Babcock, Merrill F. Bates, Mrs. Muriel B. Bates, William M. Bates, George Barr Baker, George C. Beckley, Mr. and Mrs. H. P. Benson, Miss Julia M. Berrey, Mrs. Gertrude B. Bolster, Miss Helen M. Borough, Mrs. E. A. Langton Boyle, William C. Brennan, Miss Frances E. Bryant, Mrs. Grace S. Cain, Miss Muriel Cain, Mr. and Mrs. Lawrence Callahan, Sr. Gen. Plutarco Elias Calles.

Arthur S. Colgrove, Mr. and Mrs. Elmer M. Cheatham, Miss Mary Chamberlain, Miss Roberta Southerland Crew, Miss Ellen Darcy, Joseph de Paz, Mrs. Medina de Paz, Leland H. Driver, Miss Pauline K. Edwards, Henry Elston, Mr. and Mrs. James A. Farley, Mrs. Louise Mattei Farry, Miss Carol Farry, Miss Bessie Fisher, Mrs. H. B. Fite, Miss Ruth M. Found, Mrs. Mary Ford, Miss Barbara Ford.

Miss Leona Hagenow, Mrs. Sarah T. Haddon, Miss Bernadine M. Hasser, Mrs. Robert B. Henderson, Mr. and Mrs. Joseph R. Henderson, Miss Josephine R. Henderson, Mrs. H. R. Hiers, Dr. and Mrs. S. M. Hill, Miss Mary Jane Hill, Miss Harriet Hiltz, Miss Hanya Holm, Mrs. Van H. Howard, Ralph E. Hodgson, Miss Maude Hughes, Mr. and Mrs. Robert S. Hurlbut, Miss Esther Jacobs, Mr. and Mrs. Harry W. Johnson, Miss MaBelle E. Johnson, William Kaufman, Mrs. Joel Kaufman, Miss Joelle Kaufman, Phil L. Kellerman, Mrs. Stanley C. Kennedy, Miss Patricia Kennedy, Mrs. Eleanor Klein, Dr. Henry C. Krupp, Dryden Kuser.

Miss Pauline Leipziger, Rev. James Leishman, Dr. and Mrs. I. I. Lemann, Mr. and Mrs. Paul B. Lemann, Mr. and Mrs. Joseph G. Lewis, Miss Ruth Lewis, Miss Edith M. Lindsay, Mr. and Mrs. J. Lofsky, Miss Sunya Lofsky, Mrs. Louis Long, Miss Johannah Long, Mr. and Mrs. William A. Love, Mrs. Andrew MacKechnie, Miss Louise MacKechnie, Mrs. E. D. Mather, Mr. and Mrs. Phil May, Dr. and Mrs. George A. McGuinness, Harmon Paul McGarvey, Mr. and Mrs. Paul L. McIlree, Miss Ann McIlree, Mr. and Mrs. Fred McNamara, Miss Alice P. Merrick, Mrs. Peggy Michopoulos, Eddie Mitchell, S. W. Moore, Dr. H. C. Moncado, Miss Arline Muphree, Miss Laura Murphy.

Ambrose O'Connor, Mr. and Mrs. George S. Olive, George S. Olive Jr., Mrs. Aino M. Pahner, Miss Regina D. Palmer, Mr. and Mrs. J. H. Parsons, Governor Joseph B. Poindexter, Miss Frieda Radke, Mrs. P. F. Randolph, Miss Arah Joan Randolph, Mr. and Mrs. Bonner Richardson, Miss Miriam Richardson, David B. Richardson Jr., Mrs. J. R. Robertson, Miss Sally Robertson, Mrs. B. Rosenwald, Solomon Rosenblatt, Miss Edith Roughton, Miss Dorothy Sands, Mr. and Mrs. Paul B. Scarff, Mr. and Mrs. Henry Bernard Scott, Mr. and Mrs. William H. Schell, Miss Helen Schell.

Cmdr. L. Shaldon Jr., MC, USN; Mrs. J. F. Shaughnessy, Miss Helen Sheldon, Mr. and Mrs. Charles Schell, Miss Henrietta Shell, Oscar F. Shepard, John Alden Shepard, Miss Lucile Shepard, Adam Scott, Karl L. Schott, Miss Marie Schmorde, Mrs. William Stern, Mr. and Mrs. H. M. Stockder, Mr. and Mrs. Charles N. Stoddard, Charles N. Stoddard Jr., Whitney S. Stoddard, Mr. and Mrs. H. J. W. Taylor, Mr. and Mrs. Carl Taylor, Miss Mae Terrill, Mr. and Mrs. William R. Thomas, Mr. and Mrs. Norberg Thompson.

Jack Thompson, Miss Marie Thompson, Sr. and Sra. Fernando Torreblanco, Mr. and Mrs. Umberto Traggella, Miss Martha Viehager, Miss Betty Waldron, Mr. and Mrs. A. W. Walker, A. W. Walker Jr., Morris Weisstein, Emanuel Weinstein, Mrs. Ida Weinstein, Miss Elsa Well, Mrs. E. A. Williams, Mrs. O. W. Wilson, Mrs. Gertrude Whitney, Frederick C. Whitman, Miss Tania Whitman, J. H. Whittaker, Miss Evelyn Woodroof, Miss Martha Zamarska Zamm.

Dr. Ruth Alexander, Miss Edith Anderson, Hubert Baize, Mrs. W. G. Bench, J. P. Bock, Dr. and Mrs. F. Boehne, Mrs. Henri Boyv, John Boyv, Mrs. W. P. Brady, Miss Katherine Braucht, Miss Kathryn Bruce, Mr. and Mrs. Frank Buchanan, Miss Winifred M. Bruke, Mrs. Helen L. Cain, Mr. and Mrs. W. F. Chong, Harvey Chong, Walbert Chong, Mrs. Rita L. Copeland, A. Corradini, C. Costamagna, Mr. and Mrs. C. E. Cowan, Master Bjarne B. Dahl, Mrs. Eva C. Dahl, Robert L. Dancy, Roy Dancy, Miss Ethel Denny, Miss Jessie Denning.

Lyle A. Dickey, Mrs. Peter Dow, C. M. Drury, B. D'Valentina, Harold Faria, Jober Faria, Miss Marthalice Farnsworth, Charles Farquhar, Mrs. Myrtle Ferguson, Ted Ferguson, Miss Carolyn Fidler, Miss Bertha Finch, John Frederick, Mrs. Frederick F. Frieszell, S. Goldsmith, Douglas Goldsmith, Kenneth P. Grinager, Mrs. Esther Grinager.

Mrs. Martha K. Ham, Wilfred Hannaoka, Miss F. Harrison, Mrs. Robert E. Hartley, Robert E. Hartley Jr., William Haynes, Miss Louise Hornbuckle, Cecil C. Howard, Mrs. Maxine Hurst, Miss Marjorie Hurst, Kiyoshi Inouye, MD; Miss June Kerr, Mrs. A. L. Kesler, Miss Billye Faye King, Miss Louise Knudson, B. Kong, Mrs. S. L. Kong, Miss Namlyn Kong, Miss Candida Leal, Joseph E. Leder, Mr. and Mrs. Henry C. Lindgren.

Frederick Ludwig, K. W. Lum, John L. Martel, Rev. and Mrs. Harry S. Martin, Miss Ruth F. Martin, Mrs. E. M. O. Marques, Miss Beverly Mason, Mrs. Gertrude McMahon, Miss Virginia McSweeney, Robert Mills, Robert Miller, Mrs. Jenna Vee Moore, Willson C. Moore, Miss Jenna Vee Eleanor Moore, Willson C. Moore, Miss Margaret Moran, Mrs. Rose Morrow, Miss Rosemary Morrow, Mrs. Katherine

Moss, Frank T. Murphy, Mrs. Helen G. Murphy, Jim Bill Murphy, Miss Sally Frances Murphy, Miss Claribel Murphy.

Oscar M. Newby, Mrs. Katherine R. Newby, Hernaki Nishiye, Mitsuiji Oka, Mrs. Jessie M. Overman, Mrs. George Pete, Mrs. Ethel M. Pinder, Miss Oma Rawles, Herbert Rego, Mr. and Mrs. Merrill K. Riley, Miss Margaret B. Rule, Dr. S. P. Russell, Joaquin Sablan, Mrs. O. L. Schattenburgh.

Miss Ellen Ruth Schattenburgh, Walter J. Schwen, Mrs. Walter J. Schwen, Miss Dorothy Schwen, Walter John Schwen Jr., Maurice Schwen, Mr. and Mrs. Shapira, Mrs. Stanley H. Shaw, Mrs. Henry T. Sheldon, Miss Ruth E. Sherwood, Frank Silva, Miss Nora Strohecker, Edward W. Strohsahl, Mr. and Mrs. Don Sugai, Mrs. W. T. Taylor, Seihei Toguchi, Dr. M. Torigoe, Dr.

## Calles To Stay Fortnight More

Mixing leisurely strolls with correct portions of swimming, sunning and golf, Gen. Plutarco Elias Calles, former president of Mexico, is continuing to enjoy his Hawaiian holiday, remote from the reforms, revolts and political entanglements of his country.

Speaking for the general, his son in law, Senor Fernando Torreblanco, said today he would remain here for another two weeks, before returning to California and then to Mexico.

Gen. Calles, he said, has been an interested observer of Hawaii's racial types and customs as well as a patron of the islands' delightful vacation advantages.

## Two Mexican Ex-Presidents Play Golf At Local Links

A couple of former Mexican presidents got together yesterday at Waialae for a friendly little game of golf.

They were General Abelardo Rodriguez, who was in Honolulu for the day while on his way around the world, and General Plutarco Elias Calles, who has been vacationing at Waikiki for the past month.

Rodriguez arrived yesterday morning on the Chichibu Maru with Mrs. Rodriguez. They were met at the dock by General Calles and left almost immediately for the golf course.

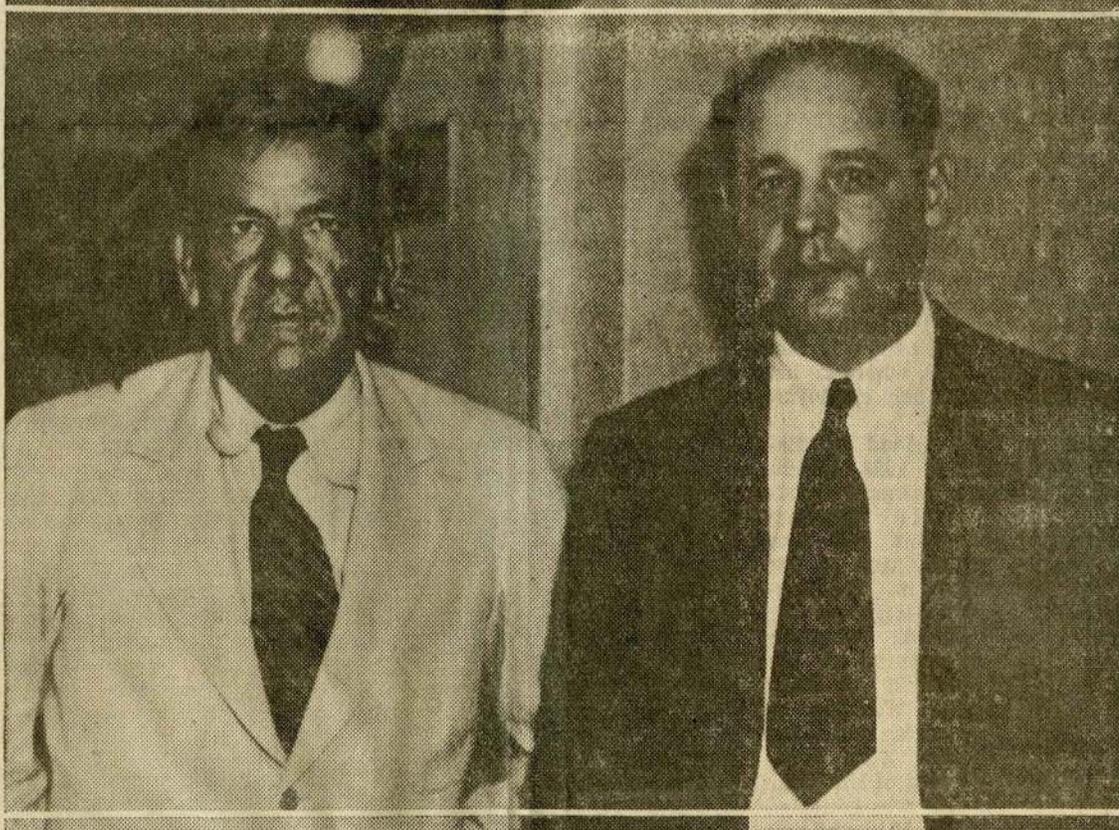
For shipping reporters General Rodriguez had no comment to make on his country's affairs, saying that he had left politics

behind when he started out on his tour. He retired from office in July, 1934; after having served two years as provisional president following the resignation in 1932 of President Ortiz Rubio.

After their game at Waialae, General Rodriguez said he wished he could make arrangements for a layover here, now that he had seen something of Island life.

The former president said he was particularly looking forward to his visit in Japan.

## Mexican Ex-Presidents Meet



TALKING OLD TIMES?—Gen. Plutarco Elias Calles, left, and Gen. Abelardo Rodriguez, both former presidents of Mexico, posed a moment before repairing to Waialae for a game of golf. Gen. Calles has been vacationing here several weeks. Gen. Rodriguez passed through on the Chichibu Maru yesterday, en route around the world. (Advertiser photo.)

*The Honolulu Advertiser.  
Miercoles Sep-4-1935*

*Honolulu Star  
Bulletin. Sabado  
10 de agosto de 1935*

## 'IRON MAN' OF MEXICO QUIET ON VISIT HERE

**General Calles Avoids Publicity Since Retirement; Has Noted Career**

Retired "for the time being" from political life, Gen. Plutarco Elias Calles, former president of Mexico, is now a guest at the Royal Hawaiian hotel, where he is attempting to find rest and seclusion.

Gen. Calles, the Iron Man of Mexico, accompanied by Senor and Senora Fernando Torreblanca, his son in law and daughter, respectively, arrived Thursday on the Malolo to spend a month's vacation here.

Born a poor country boy, who successively became a school teacher, professor, the general of a revolutionary army, a state governor, a cabinet member and then president of Mexico during the years 1924-28, Senor Calles has always described himself as "a plain man of the plain people."

Gen. Calles was born at Guaymas, Sonora, Mexico, September 25, 1877, the son of Plutarco and Marie de Jesus Calles. Wealth was not known to the family. Calles learned to work when he was young, and has never lost the habit. His parents died when he was small.

### Began As a Teacher

While still in his 'teens he became an assistant teacher in a school at Guaymas and soon became a professor, teaching at Guaymas and Hermosillo, the state capital of Sonora. Later he was a government inspector of schools in that state.

For a while he ran a small merchandise store and a flour mill, to supplement the meager salary he received as an educator. Also he tried his hand at editorial work upon a liberal newspaper at Hermosillo. He wrote vigorously in support of the policies that in later years he fought for in the revolution and, as governor of Sonora and president of Mexico, sought to put into actual effect—educational and social reforms.

When the Madero revolution started in 1910, Senor Calles supported the movement. By 1913 he was a colonel and in 1915 a general and virtually military chief of his native state, a place he had won by his ability in army organization and his skill on the field of battle. He was then made provisional governor and thereafter elected constitutional governor of Sonora.

### Elected President In 1924

In September, 1919, Gen. Calles was appointed secretary of industry, commerce and labor by President Carranza. Senor Calles resigned that cabinet post in February, 1920, in order to support actively the presidential candidacy of Gen. Alvaro Obregon. Gen. Obregon was elected and appointed Senor Calles secretary of the interior, which post the latter held until 1924, when he resigned to run for president himself.

For about three months before taking office as president, Gen. Calles toured Europe, studying social conditions, the trade union and labor movements, labor legislation and general political affairs, especially as affecting workers and land questions.

As president, Senor Calles came into the international limelight chiefly because of the conflict between his administration and the Roman Catholic church. The religious laws which he enforced were not of Senor Calles' making. They had been in the constitution nearly 10 years at the time he took office, but had never been put into effect.

### Carried Out the Law

Calles announcement of the policy of enforcement of the religious laws evoked a terrific storm and there followed three years of bitter and bloody guerrilla warfare which became popularly known as the "Cristero revolt."

Himself a Catholic, Calles nevertheless maintained throughout the long period of disorder, his firm resolve to make the church abide by the constitution. The terms of the constitution called for the elimination of the church from governmental affairs and from domination in education, the limiting of clerical functions to native-born priests and the governmental supervision of church property.

Next to the religious question, Calles' most difficult problem as president was the agrarian issue. Working on the basis that "the land belongs to him who cultivates it," he began the task of breaking

up the huge estates dotting Mexico and distributing the lands among the peons. In this work Calles succeeded only partially.

### Values Education

Intensely nationalistic, Calles backed the enactment during his regime of laws limiting foreign ownership of Mexican land and of water and mineral rights and which vested in the nation the ownership of petroleum rights. A believer in "socialistic education," Calles has ever backed improvements in Mexico's educational system. During his first two years as president, 9,000 new schools were established with an attendance of more than 1,000,000 children and adults.

Amongst highlights of his regime were the commencing of an elaborate program of good roads and highway construction and of irrigation works, improvements in the public health service, financial reforms and government economies. The Mexican government during Calles' first year of office saved roughly \$50,000,000, as compared with previous treasury deficits.

At the end of his presidential term, Calles "retired" from public life in 1928. But whenever anything goes wrong, Mexico always calls for its Iron Man and drafts him into service during the emergency.

In 1929, he was called upon to stamp out the Escobar rebellion. In July, 1931, when a financial crisis threatened Mexico, he again came out of seclusion and assuming the presidency of the national bank, sta-

bilized Mexico's silver currency by the bold expedient of retiring all gold from circulation.

### Resigned Again In 1932

The following October, the entire cabinet resigned in a political crisis and again Calles came to the rescue, resuming his old post as secretary of war. For the next nine months, Calles, through his cabinet position, kept a firm hand on the government as he steered it out of political rocks and shoals into more open waters. Having set the course aight once more for the Mexican ship of state, Calles at the end of July, 1932, again resigned.

Calles upon his arrival in Honolulu said that following his vacation here he would return to Mexico City, where, with a shrug of his military shoulders, he indicated his plans would be indefinite.

Indefinite plans?

Is there any significance to this Waikiki vacation of Calles?

Might it not be that Calles, with his penetrating insight and intimate knowledge of Mexican affairs, is foreseeing the possible time when Mexico again may have need of her Iron Man and that this month of rest and relaxation at Waikiki is but in preparation for problematic days of work ahead?

## Son of Calles Joins Father

Rodolfo Calles, son of Gen. Plutarco Elias Calles, former President of Mexico, arrived here yesterday to join other members of the family who are on a brief sojourn here. Calles is at the Biltmore.

Already with their father are Mrs. Alicia Almada and Mrs. Fernando Torreblanca. The latter is the wife of the general's private secretary, who also is here.

## Calles Is Visiting With Daughter In Beverly Hills

Still rated as one of Mexico's "iron men," Plutarco Elias Calles, former president of the southern republic, today was renewing old acquaintances in Los Angeles as he visited at the home of his daughter, Mrs. Alicia Almada, in Beverly Hills.

Calles returned yesterday with his son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. Fernando Torreblanca, from Honolulu. He insisted that he had retired permanently from politics, although he was watching closely governmental developments in his country.

"I have been told about rumors that I may lead a revolution, but the rumors are unfounded," the former president said. "I also hear reports that I am in exile. These also are untrue. After a two-week visit here I shall return to Mexico City."

## Gen. Calles' Return To L. A. May React On Mexico Politics

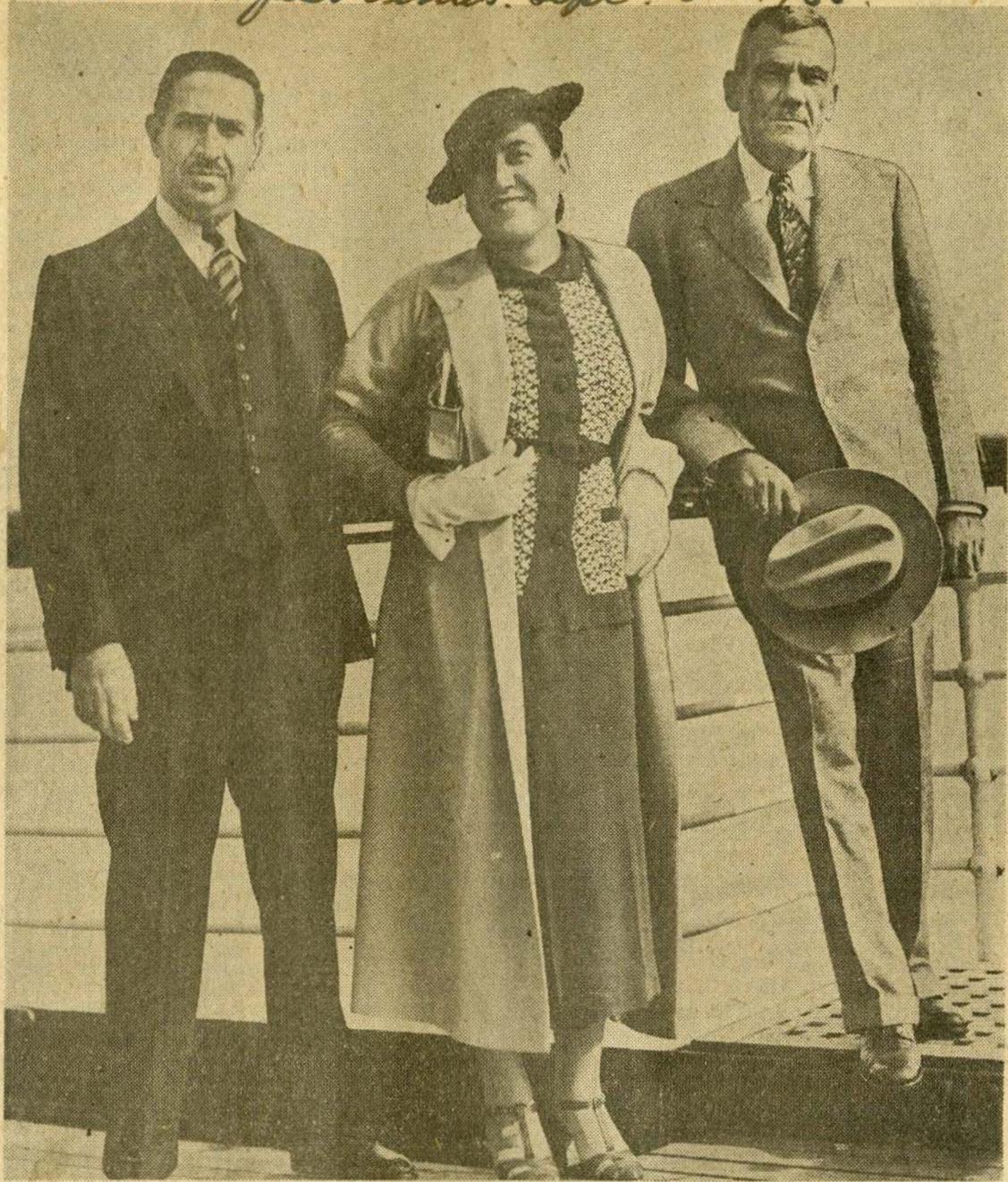
Gen. Plutarco Elias Calles, former president and "strong man" of Mexico, is scheduled to return from a Hawaiian vacation tomorrow, arriving at Los Angeles harbor on the steamship Lurline.

The return of General Calles is awaited with considerable interest in Mexican political circles. Although he announced his withdrawal from the politics of Mexico some time ago, there have been rumors that he might re-enter the political arena, directly or indirectly.

General Calles left here on Aug. 3, accompanied by his son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. Fernando Torreblanca.

# Calles Returns From Hawaiian Sojourn

*Los Angeles Times, Sept. 20 - 1935*



Gen. Plutarco Elias Calles, former President of Mexico, at right, at Los Angeles Harbor with relatives yesterday afternoon, on their return from a month's visit to Hawaii. With him are his daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. Fernando Torreblanca. Calles is greatly improved in health.

"Times" photo

## Calles Here, Through With Politics, He Says

Insisting he has retired from politics, Gen. Plutarco Elias Calles, former President of Mexico, returned yesterday from a month's visit to Hawaii aboard the Matson liner Lurline. He was accompanied

by his daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. Fernando Torreblanca.

"I am told there are reports in Southern California that I am to lead a revolution in Mexico and that I am to remain here, an exile, while the revolution grows," he said.

### REPORTS UNTRUE

"All these reports are untrue and are without foundation.

"I am here to visit with my daughter, Mrs. Alica Almada, and her family in Beverly Hills and within two weeks I will return to my home in Mexico City."

Gen. Calles said he had conferred with Gen. Abelardo Rodriguez, his successor to the Presidency, three weeks ago in Honolulu when Rodriguez stopped off in the islands en route to Japan.

### POLITICS NOT DISCUSSED

"Some talk has been made of our meeting," Gen. Calles said, "but no one should put it in a political light. We were not discussing politics."

He added that he possesses no information concerning the present status of the projected Japan-Mexico reciprocal trade treaty, or of other phases of Mexican politics.

The former President appeared greatly improved in health.

# Neighbors Welcome Americans



Fernando Torreblanca, Under-Secretary of Mexican Foreign Affairs, with his wife, Mrs. Hortensia Torreblanca, and their daughter Norman, who are Los Angeles guests.

## LARGEST TOURIST INFLUX SEEN BY MEXICO OFFICIAL

Mexico is preparing to welcome Obregon and Portes Gil, said he its greatest influx of tourists.

Fernando Torreblanca, Undersecretary of Foreign Affairs of Mexico City, so reported yesterday at the Biltmore after his arrival from Laredo, Tex., for a week's vacation.

### OFFERS OPPORTUNITIES

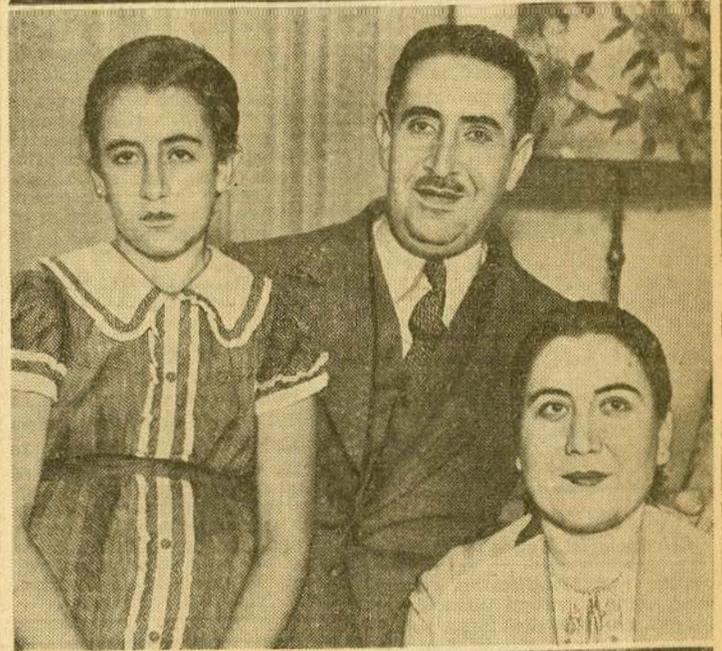
With the opening of the new highway between Laredo and Mexico

plans to visit here about a week. He is accompanied by his wife, Hortensia, and their daughter, Norman, 11 years of age.

### HOLD I.T.A. CARDS

operating in two automobiles, were intending to mistreat non-union workers. The District Attorney charged they had admitted intent also to blow up several Standard Oil service stations on a return trip to San Francisco after "beating up" workers housed in the Del Puerto Hotel at Patterson by the oil company. The men denied intent to bomb the hotel.

## Torreblanca Here, Tells L. A.-Mex. City Road Plans



FERNANDO TORREBLANCA, WIFE, DAUGHTER VISITING HERE  
Mexico Official in Los Angeles for Week's Vacation

With the new highway between San Antonio, Tex., and Mexico City already open to traffic, the next big communications improvement in the southern republic will be the road from Los Angeles to the capital, Fernando Torreblanca, under-secretary of foreign affairs for Mexico, said today.

Senor Torreblanca, with his wife, Senora Hortensia Torreblanca, and their daughter, Norma, are here for a week's visit. They came directly from Laredo, where the new road crosses the Rio Grande. There Senora Torreblanca unveiled a bronze plaque in commemoration of the road opening.

"Mexico is the ideal country for American tourists," said Senor Torreblanca. "The new road to Mexico City is a wonderful piece of engineering, and its successful completion was due largely to American road building machinery."

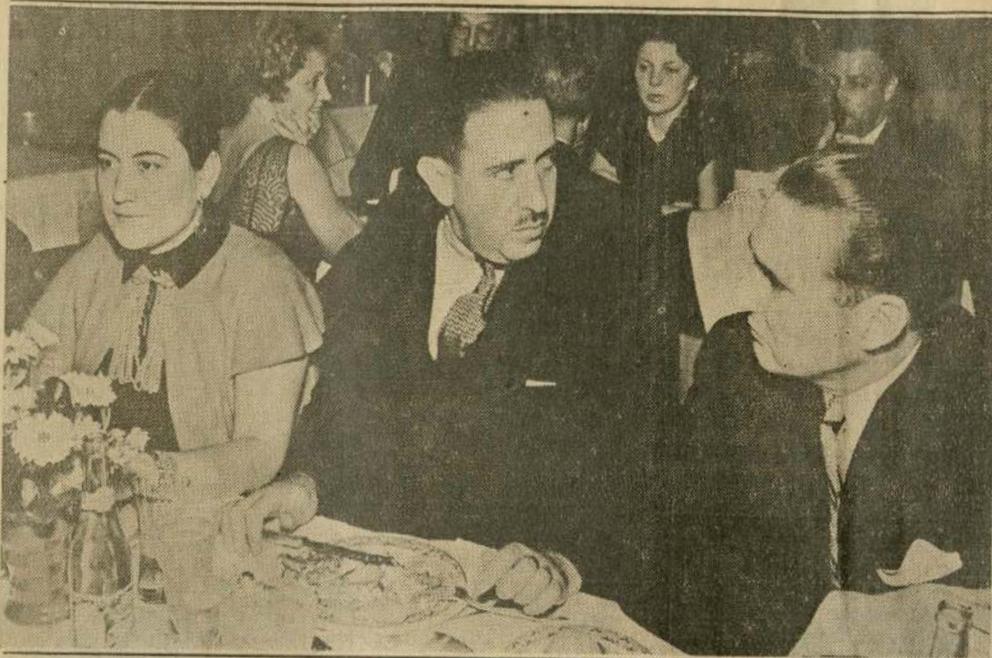
"It runs by easy grades through the cities of Monterrey, San Luis Potosi and Pachuca, and important cities are about a day's run apart, so travelers are able to enjoy the best of accommodations."

"In a few years a similar road will be constructed on the west side of the Sierra, and direct communication between Los Angeles and the capital will be as easy as is now on the road we opened last week."

### Interesantes Pruebas en la Escuela Nacional de Maestros

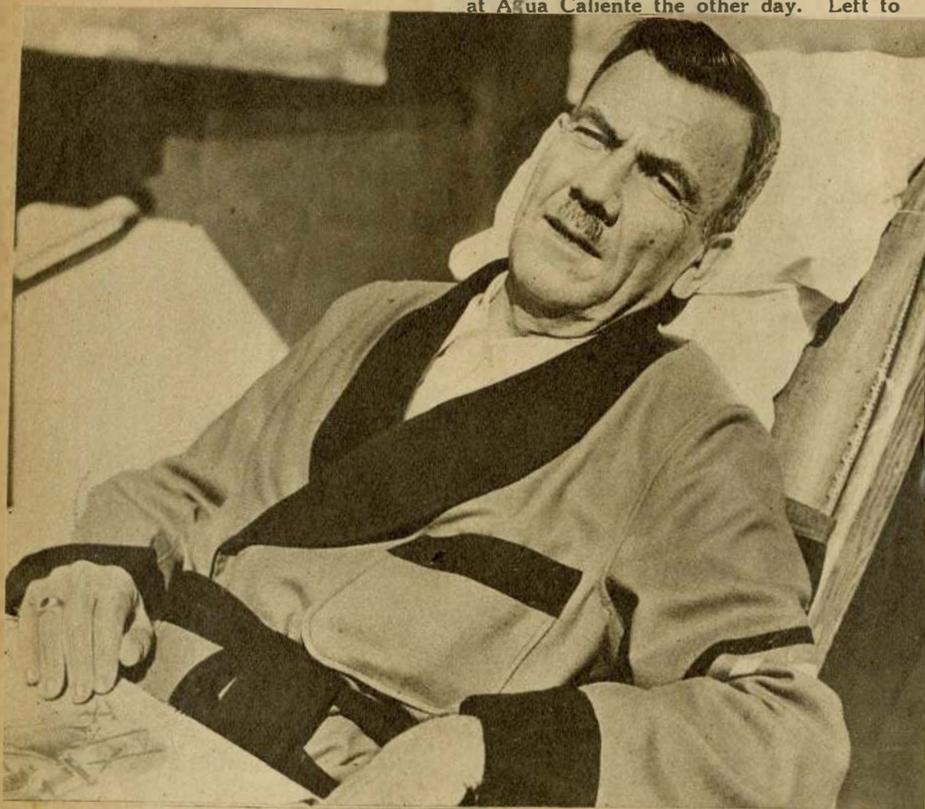
Entre los diferentes actos para celebrar el 50o. aniversario de la fundación de la Escuela Normal de Maestros, se encuentra la exhibición ante innumerables invitados de los modernos métodos de enseñanza. Se preparan al efecto varios salones en donde un grupo de profesores realizarán con sus alumnos interesantes pruebas, del 22 al 26 de la entrante semana. Oímos citar los nombres de la señorita Carmen Norma, autora del método "Rosita y Juanito"; señorita Estela Soni, del libro "Un Sueño"; señorita Martina Islas, que interpretará el Método Torres Quintero, y mencionase también, de manera insistente, el de la señorita Aurea Lozano, autora y reformadora de un libro según el cual sus alumnos, de manera asombrosa, aprenden a leer en menos de dos meses; citase entre otros casos, el de la niña Hortensia Torreblanca Calles, que aprendió a leer en quince días. Espérase, por lo tanto, que las pruebas resulten interesantes, por la personalidad de los mencionados maestros, cuya fama es bien conocida, y porque demostrarán los progresos de sus alumnos, en los pocos días que lleva de iniciado el presente año escolar.

### FETE FOR MEXICO FOREIGN AIDE



Fernando Torreblanca, sub-secretary of foreign affairs for the Mexican government, and Senora Calles de Torreblanca, are pictured when they were feted at Agua Caliente the other day. Left to

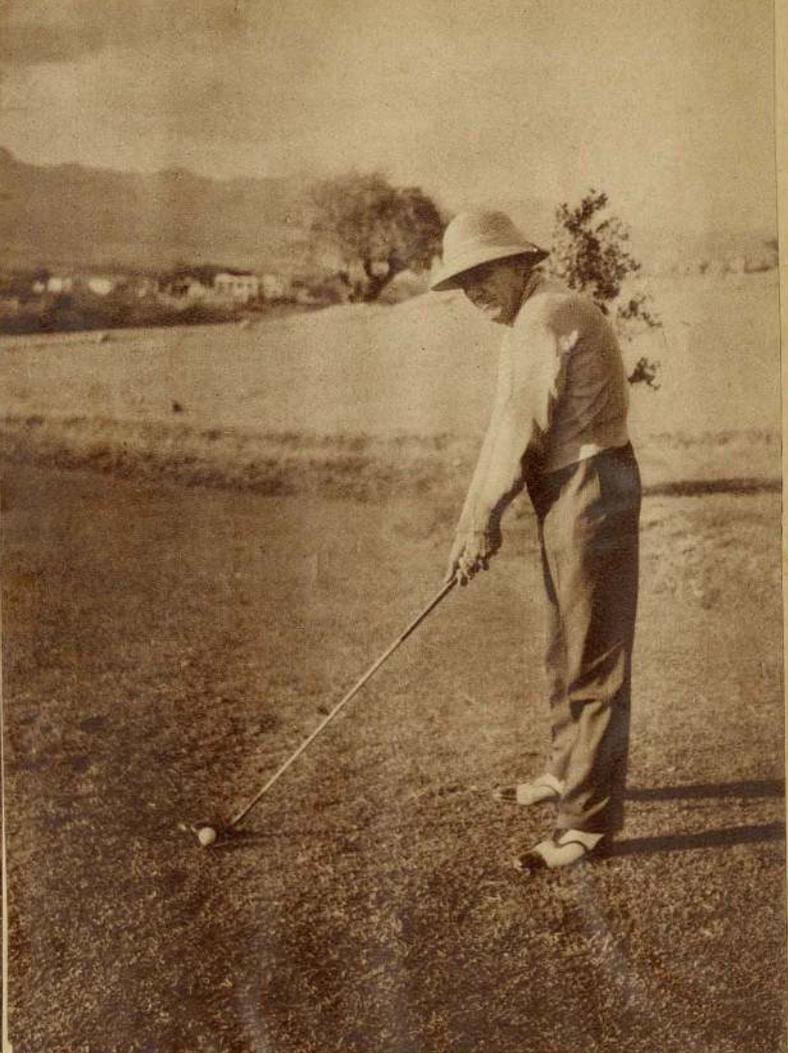
right: Senora Calles de Torreblanca, who is the former Hortensia Calles, daughter of Gen. Plutarco Elias Calles; Secretary Torreblanca and Olallo Rubio of Agua Caliente.



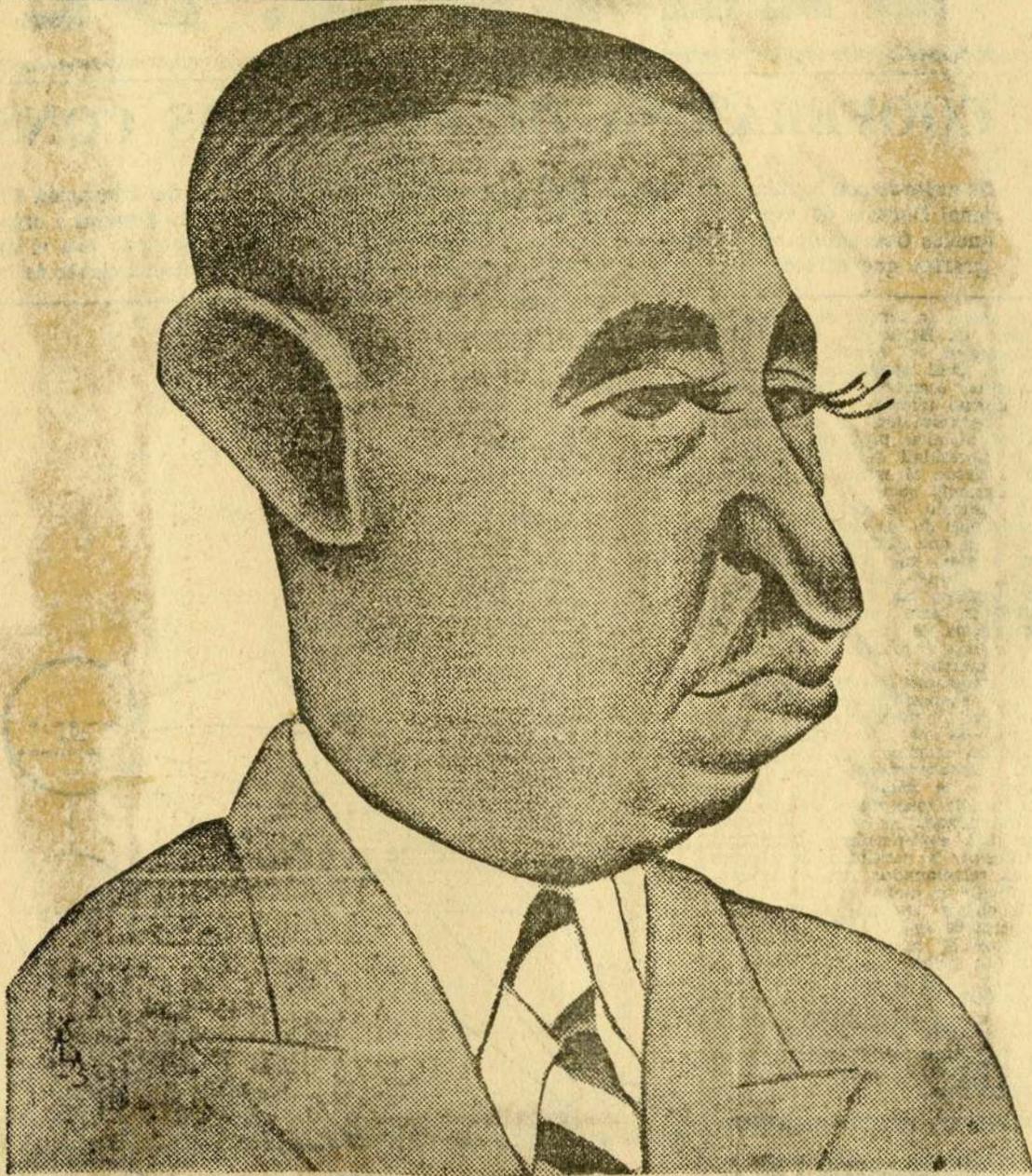
El general Plutarco Elias Calles descansando en el Hospital de San Vicente, de Los Angeles, poco antes de regresar a México después de la operación que le fue practicada felizmente por un sabio cirujano.—A la derecha, el general Calles con su hija Hortensia, señora de Torreblanca, en la terraza del mismo hospital.



Otra fotografía tomada en el campo de goif de Cuernavaca, de singular interés. La agraciada damita que está a punto de golpear la esférica es la hijita del general Calles. Un poco atrás, con sueter y casco blanco, el Jefe de la Revolución observa atentamente el efecto del golpe.



Descrito y elogiado hasta en el extranjero por sus hermosos paisajes y bellísimos prados, es el campo de golf de Cuernavaca. He aquí al Jefe de la Revolución, general Plutarco Elías Calles, sorprendido por la cámara en los momentos en que se dedica a su deporte favorito.





*El Comité Director de los trabajos tendientes a instituir en México un organismo de protección de la infancia, presidido por la señora de Portes Gil y en él que figuran las estimables señoras Concepción Sierra de Lanz Durci, Hortensia Calles de Torreblanca, Margarita Sierra de Casasús, Ernestina Madrazo de Castello y Margarita Casasús de Sáenz*

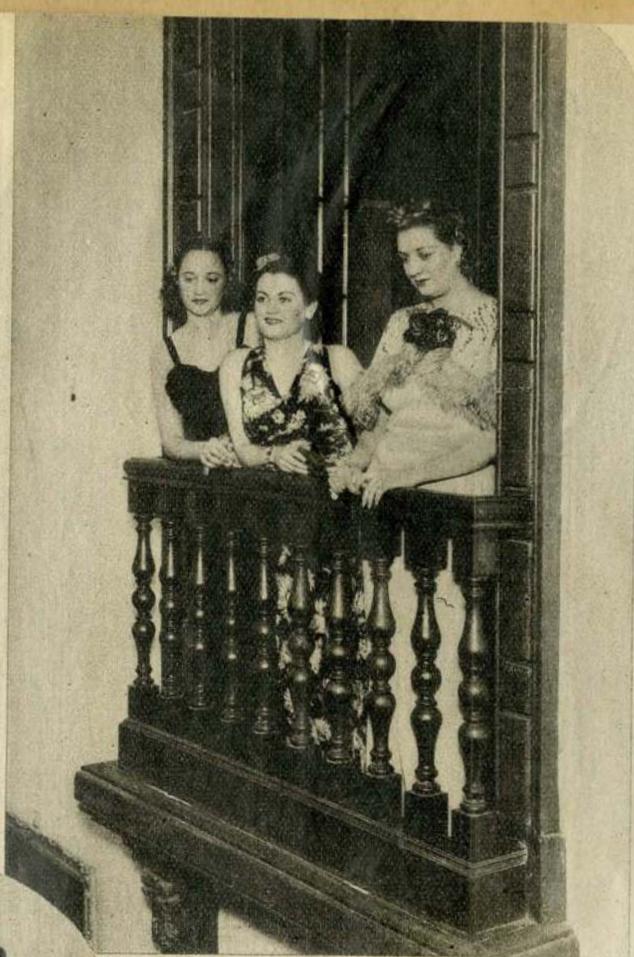
**Un aspecto del gran salón del México City Country Club, convertido por la magia de los artistas decoradores en un paisaje boreal, durante el baile Blanco y Negro del México City Country Club, en el cual participaron centenares de jóvenes parejas.**



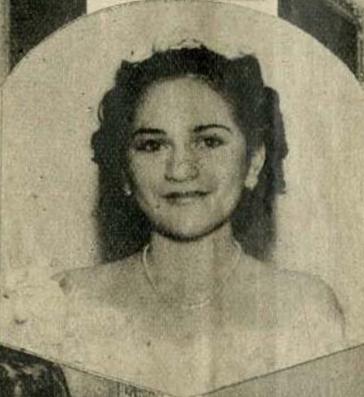
*Excelsior, domingo 8 de septiembre de 1940*



D E B U T  
S O C I A L



Para festejar su presentación en sociedad en ocasión a su cumpleaños, la señorita Carmen Peña y Manzo fué agasajada recientemente en casa de su tío, don Rafael Manzo, con una concurrida fiesta a la que asistieron conocidas familias de la colonia sonoreNSE. En las fotos principales (izquierda): la señorita Olga Coppel, la señora María I. de Cohen



y Yolanda Bátiz. Derecha: las señoritas Blanca Almada y Bertha González y la señora Emma L. de Polin. En el centro, la señorita Peña y, abajo, izquierda: Olga Rivas, Agustina Russeck, Carmen Villar y Luz Moeller. En la foto siguiente: María Teresa Campillo, Norma Torreblanca, Irma Guerra y Rosita Zehias.



# Elegante Fiesta en Casa de los Sres. Torreblanca

Fué con Motivo del Cumpleaños de su Guapa Hija Norma

Para celebrar el XVII aniversario del natalicio de su gentil hija, la señorita Norma, el señor don Fernando Torreblanca y su estimable esposa doña Hortensia Elías Calles de Torreblanca, ofrecieron, anteayer, por la noche, en su residencia de las calles de Guadalajara número 104, una suntuosa recepción a la que acudieron numerosas personas de nuestros buenos círculos sociales, que cultivan su amistad.

La hermosa mansión de la familia Torreblanca fué debidamente engalanada para esta fiesta, en el transcurso de la cual fué servida a los concurrentes una exquisita cena.

Después de algunas horas de animado baile los asistentes se retiraron sumamente agradecidos de las finas atenciones que tuvieron para ellos los dueños de la casa.

### LA CONCURRENCIA

Entre las personas que acudieron a felicitar a la señorita Torreblanca, pudimos anotar a las siguientes:

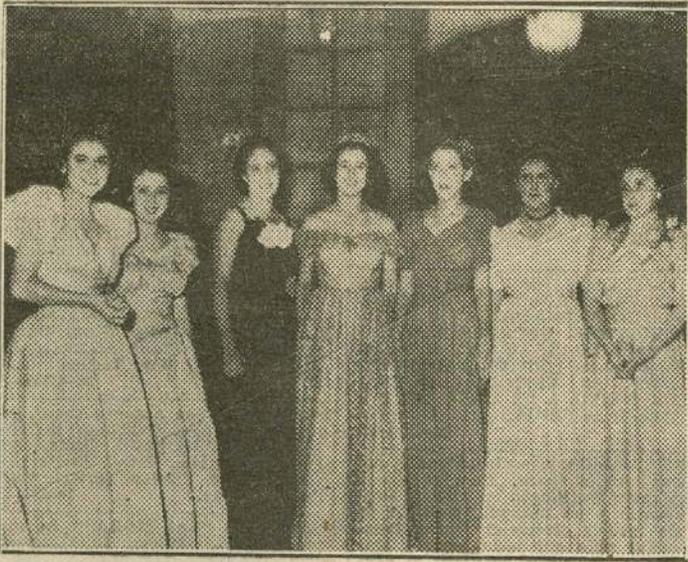
Señores: Licenciado Aarón Sáenz y señora Margarita Couret de Sáenz, Federico T. de Lachica y señora Evangelina Rivas Iru de de Lachica, Enrique Schondube y señora Celida Almada de Schondube, Adrián R. Lajous y señora Evangelina R. de Lajous, Paul H. Bush, ingeniero León Salinas y señora Leonor A. de Salinas, Enrique D. Ruiz y señora Herlinda Astiazarán de Ruiz, Alejandro Lubbert y señora Sarina Astiazarán de Lubbert, Francisco Bay y señora Guadalupe Urrea de Bay, Enrique Galván Duque y señora Emma Tamborrel de Galván Duque, Aurelio Gallardo y señora Amalia Maldonado de Gallardo, Rodolfo Elías Calles y señora Emilia Lacy de Elías Calles, Alfredo Elías Calles y señora Elena Álvarez Murphy de Elías Calles, Gustavo Elías Calles y señora Gabriela Peláez de Elías Calles, Carlos Herrera y señora Natalia Elías Calles de Herrera, Agustín González y señora Concepción T. de González, Edmundo Torreblanca Jr. y señora Amalia Sánchez de Torreblanca, Enrique Torreblanca y señora Rita Otaduy de Torreblanca, Carlos Osuna y señora Ofelia Sáenz de Osuna, José Bulnes, María Luisa Jones de López Figueroa, Elena Murphy de Alvarez, Lily Martínez de Russeck, María L. de Solís, Joaquín H. Peña.

Señoritas: Hortensia Torreblanca Elías Calles, Natalia Calles Lacy, Alicia Elías Calles Sáenz, Natalia Herrera Elías Calles, Emilia Calles Lacy, Margarita, Dora y Consuelo Sáenz Courea, Ofelia Osuna Sáenz, Emilia Téllez, Teta Mestre Martínez, María Elena Salinas, Nona Salinas, Irma y Delia González, Aurelia R. Torreblanca, Concepción y Carmen González, Gloria y Carmen Torreblanca, Teolenda García, Gloria Villalobos, Delfina y Gabriela Hernández, Zarina Lacy, Margarita y María Luisa Rullán, María Eugenia López Figueroa, María Dolores y Teresa Torres Izabal, María del Carmen Peña, Marcela Camou, Carmen Solís, María Teresa Laborde, Gloria Lajous, Norma Gallardo Maldonado, Hortensia Platt, Beatriz y Marta de Lachica, Erma Castillo Nájera, Olga, Yolanda y Emma Galván Duque Tamborrel.

Jóvenes: León Salinas Jr., Alejandro y Diego Redo, Aarón Sáenz Jr., Héctor Sáenz, Héctor Martínez, Leoncio Fernández, Mayo Obregón, Mestre Martínez, Marcos Raya Jr., Leopoldo González, Marcos Russeck, Edmundo Torreblanca, Mario Torreblanca, Lamberto Hernández, Agustín Hernández, Julio Horthfield, Arturo Lacy, Alejandro Lubbert, Aureliano Torres Izabal, Luis Aguilar, Ernesto Camou, Salvador Laborde, Eduardo Ortiz, Adrián Lajous Jr., Gabriel Palma Jr., Carlos García, Salvador Baños Jr., Jorge Baños, Manuel Elías Calle, Manuel Ramírez, David Solís, Jorge Luis Orea, Juan de Dios, Guillermo y Roberto Bádiz, Francisco Castillo Nájera Jr., Luis Castillo Nájera, Horacio del Bosque.

## BRILLANTE RECEPCION

La guapa señorita Norma Torreblanca y Elías Calles rodeada de sus damas, Gloria, Carmina y Reina Torreblanca, Zarina Lassy, Margarita Rullán y Alicia Galván en la fiesta que le ofrecieron anteanoche.



El Universal,  
Miércoles 14 de agosto de 1940.

## DESOC

El señor don Fernando Torreblanca y su señora esposa, doña Hortensia Elías Calles de Torreblanca, ofrecieron anteayer noche en su residencia ubicada en el Parque España, esquina con la calle de Guadalajara, de esta ciudad, un baile y buffet-champagne en honor de su hija Norma, para festejarla con motivo del XVII aniversario de su natalicio.

Esta "soirée" constituyó un acontecimiento de relieve social, y se deslizó en un ambiente de elegancia y de inusitada animación, desde las veintidós horas en que principió a los acordes de una de las mejores orquestas metropolitanas hasta que se dió por terminada al amanecer del día siguiente, dejando entre las damas y caballeros asistentes un recuerdo inolvidable. La palaciega residencia de los señores Torreblanca-Elías Calles ostentó primoroso adorno de flores naturales combinadas con fino follaje, colocadas en los ricos tibores y centros de los salones que aparecieron iluminados a "giorno". La festejada fué objeto de las más significativas demostraciones de simpatía y de afecto, y recibió, además, numerosos obsequios. Por su parte se mostró encantada de las atenciones que le fueron dispensadas y en unión de los autores de sus días hizo los honores de la casa con exquisita amabilidad.

Concurrieron al suntuoso sarao, las siguientes personas:

Señor licenciado Aarón Sáenz y señora Margarita Couret de Sáenz, señor Federico T. de Lachica y señora Evangelina Rivas Iru de De Lachica, señor Enrique Schondube y señora Celida Almada de Schondube, señor Adrián R. Lajous y señora Evangelina R. de Lajous, señor Paul H. Bush, señor ingeniero León Salinas y señora Leonor A. de Salinas, señor Enrique D. Ruiz y señora Herlinda Astiazarán de Ruiz, señor Alejandro Lubbert y señora Zarina Astiazarán de Lubbert, señor Francisco Bay y señora Guadalupe Urrea de Bay, señor Enrique Galván Duque y señora Emma Tamborrel de Galván Duque, señor Aurelio Gallardo y señora Amalia Maldonado de Gallardo, señor Rodolfo Elías Calles y señora Emilia Lacy de Elías Calles, señor Alfredo Elías Calles y señora Elena Álvarez Murphy de Elías Calles, señor Gustavo Elías Calles y señora Gabriela Peláez de Elías Calles, señor Carlos Herrera y señora Natalia Elías Calles de Herrera, señor Agustín González y señora Concepción T. de González, señor Edmundo Torreblanca, Jr. y señora Amalia Sánchez de Torreblanca, señor Enrique Torreblanca y señora Rita Otaduy de Torreblanca, señor Carlos Osuna y señora Ofelia Sáenz de Osuna, señor José Bulnes, señora María Luisa Jones de López Figueroa, señora Elena Murphy de Alvarez, señora Lily Martínez de Russeck, señora María L. de Solís, señor Joaquín H. Peña, señorita Hortensia Torreblanca Elías Calles, señorita Natalia Calles Lacy, señorita Alicia Elías Calles Sáenz, señorita Natalia He-

### Fiestas

rrera Elías Calles, señorita Emilia Calles Lacy, señoritas Margarita, Dora y Consuelo Sáenz Couret; señorita Ofelia Osuna Sáenz, señorita Emilia Téllez, señorita Teta Mestre Martínez, señorita María Elena Salinas, señorita Nora Salinas, señorita Irma y Delia González, señorita Aurelia R. Torreblanca, señoritas Concepción y Carmen González, señoritas Gloria y Carmen Torreblanca, señorita Teolenda García, señorita Gloria Villalobos, señoritas Delfina y Gabriela Hernández, señorita Zarina Lacy, señoritas Margarita y María Luisa Rullán, señorita María Eugenia López Figueroa, señoritas María Dolores y Teresa Torres Izabal, señorita María del Carmen Peña, señorita Marcela Camou, señorita Carmen Solís, señorita María Teresa Laborde, señorita Gloria Lajous, señorita Norma Gallardo Maldonado, señorita Hortensia Platt, señoritas Beatriz y Marta de Lachica, señorita Enma Castillo Nájera, señoritas Olga, Yolanda y Emma Galván Duque Tamborrel, y los jóvenes León Salinas, Jr., Alejandro y Diego Redo, Aarón Sáenz Jr., Héctor Sáenz, Héctor Martínez, Leoncio Fernández, Mayo Obregón, Mestre Martínez, Marcos Raya, Jr., Leopoldo González, Marcos Russeck, Edmundo Torreblanca, Mario Torreblanca, Lamberto Hernández, Agustín Hernández, Julio Horthfield, Arturo Lacy, Alejandro Lubbert, Aureliano Torres Izabal, Luis Aguilar, Ernesto Camou, Salvador Laborde, Eduardo Ortiz, Adrián Lajous, Jr., Gabriel Palma, Jr., Carlos García, Salvador Baños, Jr., Jorge Baños, Manuel Elías Calles, Manuel Ramírez, David Solís, Jorge Luis Orea, Juan de Dios, Guillermo y Roberto Bádiz, Francisco Castillo Nájera, Jr., Luis Castillo Nájera y Horacio del Bosque.

## Podrá Regresar a México el ex Presidente Calles

United Press  
SAN DIEGO, California, 27 de enero.—El ex Presidente de México, General Plutarco Elías Calles, ha recibido seguridades de que podrá regresar a México cuando lo desee. Lo anterior ha sido comunicado por el verno del ex General Calles, señor Fernando Torreblanca, quien agrega que el actual Presidente de México, General Lázaro Cárdenal, lo ha dicho así.

Las declaraciones del señor Torreblanca fueron hechas en nombre del mismo ex General Calles, agregando que éste no desea regresar a México, pues "prefiere permanecer en San Diego". El General Calles ha seguido con sus críticas de la actual administración de México, la cual, según asegura, es de tendencias al "socialismo científico".

El Universal  
Viernes 28 de enero  
1938.

Jueves 11 NOVEDADES de agosto de 1940

# RECEPCION EN LA CASA DEL SEÑOR F. TORREBLANCA

## Con motivo del cumpleaños de su hija la señorita Norma, tuvo lugar la noche del lunes

Frente al Parque España, se alza una residencia señorial. La cerca una reja alta y maciza, difícil de escalar. La rodean jardines deliciosos. La arboleda verde del parque, le presta su amable sombra.

En esa mansión habitan el señor Fernando Torreblanca y su gentilísima esposa, Hortensia Elías Calles de Torreblanca.

Nosotras la hemos admirado muchas veces, cuando hemos cruzado por ese lugar. Hemos admirado la reja y el jardín y el césped mullico que se antoja alcatifa de esmeraldas.

### CUMPLEAÑOS

La noche del lunes, Norma Torreblanca cumplía diez y siete años. Edad esta, en la que todos los sueños, son como un áureo resplandor en torno de la frente.

Los quince han pasado. La nena, ha traspasado el dintel. Ha estado en un baile y adivina y presiente lo que la vida le dará y sonríe a la esperanza y se entrega a ella jubilosa y risueña...

Nosotros llegamos a esa mansión a las once de la noche. Rumor de orquesta... Risas... alegría...

Entramos. Los dueños de esta casa nos recibieron cortésmente. Miramos. Caras conocidas. La primera voz que nos saludó fué la de la señora de Ruiz, esposa del que fuera Cónsul de México en Nueva York. Iba vestida de estampado.

—Solange, qué gusto saludaría, aquí...

Dimos las gracias. Norma Gallardo, esa belleza rubia y delicada, hija del que fuera Cónsul de México, en La Habana, Sr. Gallardo, bailaba ataviada de gasa blanca, con adornos de plata. Lucía monísima. Divisamos a Adrián Lajous, empeñado en pasar por ruso y en darnos un complicado nombre en el que sólo entendemos Ivan...

### OJOS NEGROS

Unos ojos negros, nos miraron. Eran los ojos negros de la lindísima Conchita Solís, ataviada de verde esmeralda. Con ella estaba su mamá, la señora de Solís, muy elegante, ataviada de estampado.

Conchita González, iba de terciopelo verde musgo. Hortensia Torreblanca, llamó nuestra atención. Y la llamó, no por su belleza, que es grande ni por su distinción, sino porque tenía unas rubias y apretadas trenzas que hacían recordar a la dulce Julieta del drama Shakesperiano...

Julieta, con sus cabellos de oro, su figura esbelta, su sonrisa vaga...

Vestía de azul. De seda escocesa iba una joven señora de figura aristocrática: Elenita Alvarez Morphy, de Calles, esposa del señor Alfredo Calles.

De rosa, Ofelia Osuna, con estampados. Martha de la Chica, monísima con traje azul y con traje rojo, contrastando con sus pupilas de obsidiana y su cabellera endrina, la linda, Beatriz Lachica a la que preguntamos por su mamá. Don Federico Lachica, acaba de casarse en Monterrey...

### UNA BELLEZA

—Ahí a tiene, Solange, mireta y diga si no es bella...

Y lo era en efecto aquella dama alta, jovencita, de pupilas aterciopeladas, cabellera ondulada y tez apañonada. Vestía de negro.

Un traje de encaje y gasa, sencillo. Una flor de púrpura adornaba su cintura, breve. Nos explicamos que a don Federico le hechizara y lo felicitamos.

—Mis parabienes, por esta elección...

Sonrió satisfecho. Aprovechamos para seguir mirando que es nuestro oficio... mirar, comentar, repetir...

—Solange, —nos decía en una fitesta una amiga— tu crónica es un mentidero. Todo se sabe cuando se te lee...

—Precisamente es su objeto— respondimos.

La pícaro murmuración es un platillo delicioso que a todos nos agrada. Guisarlo y ofrecerlo a la humana voracidad, es una obligación. Presentarlo no crudamente, sino revestido con suntuosos y elegantes atavíos...

La esposa de don Federico se llama Evangelina Rivas.

María del Carmen Peña, es una nena muy linda, pasó vestida del blanco, con adornos de rosas albas en la oscura cabellera ondulada.

De azul, la diminuta y bellísima Hortensia Plat. Gabriela Peláez de Calles estaba muy elegante de blanco. Chonita Calles de Herrera, iba de negro y blanco. Zarina Lacy, de azul encantadora. Carlos Herrera, José Rulland Margarita, la linda hija de don Aaron, de negro, con cinturón dorado de estampado, la dulce señora de Sáenz, que hace poco ofreció en su residencia de las calles de Córdoba una gran fiesta para celebrar los años de una de sus nenas...

Nos divertimos mucho en esa ocasión

### NOMBRES Y TRAJES

De blanco, iba la monísima Consuelito Sáenz Marcos Raya. Don Aaron Sáenz, que platicaba muy contento con el señor Torreblanca.

Dorita Sáenz, de negro y oro chulísima. Beatriz Peláez de Noriega, iba de bugambilia muy linda. Lupita Ruiz estaba muy risueña y bailaba con un joven apuesto. Marcos Rusek. Nelly Galván Duque, iba de blanco, muy linda. Enrique Galván. Francisco Gutiérrez.

Teolinda García Urria, de blanco monísima. De azul la bella Carmencita Torreblanca. Delia González, de rosa pálido. Ana Luisa Martínez, de azul celeste.

Gloria Torreblanca, de rosa muy linda. María Estela Cuén, de azul. Yolanda Galván Duque, de blanco exquisita...

Emma T. de Galván, de color vino de Borgoña.

Conchita Vadillo, de verde jade preciosa. María Luisa Rulland, de negro y rojo. Margarita Rulland, de rosa pastel encantadora.

María del Carmen González, de rosa pálido.

Pasó Reina Torreblanca...

Nombre bien aplicado a una nena majestuosa, elegante. Bella y ataviada con sobria sencillez.

Vestía de negro. Se adornaba con camelias blancas.

Eduardo Torreblanca. Carlos de Anda. Leopoldo González. Erna Castillo Néjera. la hija de nuestro Embajador en Washington, cuyas mejillas tienen la palidez de la azucena y en cuyos ojos hay un suave fulgor...

Vestía de seda estampado en rosa pastel. De amarillo, iba Amalia

de Torreblanca hechicera. María Eugenia López Figueroa de amarillo muy bonita. Francisco López Figueroa. María Dolores Torres Izabal, preciosa de estampado, en fondo blanco con flores rojas...

Manuel Mestre. Gloria Villalobos de azul, lindísima. José Humberto Romero. Irma González, iba de azul Francisco Garduño. Enrique Galván Duque. Edmundo Torreblanca.

Beatriz Elena León, de azul plúmbago encantadora. Atilano Bom.

Max Hach Cornejo. María Teresa Torres Izabal, de blanco, monísima.

Dolores Mestre, de organdí blanco y negro muy linda. Alicia Vega Urias, de vino Burdeos. Alejandro Bedo. Alicia Almada, muy bella, de negro y oro.

José Gallardo. Ofelia Sáenz de Osuna, de estampado Mayito Obregón. Rita Torreblanca, de azul celeste. Conchita González, de negro y blanco.

María del Carmen Escandón, de negro. Gloria Sierra, de rosa y vino. De bugambilia, la señora Gallardo. Emilia Lay de Elías Calles de estampado muy elegante. Conchita Torreblanca, de negro. José Bulnes, un caballero de otros tiempos con el cual departimos amigablemente haciendo recuerdos.

Chela Almada de Schoendube, de negro. Lily Martínez, de rojo esmeralda. Alicia Galván Duque, de rosa...

### LA FESTEJADA

Habíamos apuntado estos nombres y buscábamos a la nena del festejo.

La buscamos entre ese grupo de lindas muchachas, que bailaban y reían. La gran escalera estaba llena de ellas. Parecían rosas, con sus vestidos claros...

Tocaba nuestro músico Escalante. Su compás es inconfundible. Tocaba ese "AMOR PERDIDO", tan lindo tal vez por eso...

Porque todo lo que fué, se viste con ropajes de poesía y de tristeza. "AMOR PERDIDO"...

Todos hemos perdido un amor y a veces dos y tres...

Pero todos también, tenemos un amor nuevo para alegrar nuestra vida...

Y con tales pensamientos, dimos con Norma Torreblanca y Calles.

La miramos bien. Era alta, fina, rubia, con piel satinada como hecha de pétalos de flor.

Hombros redonditos. Boca de capullo. Ojos, limpios, claros, radiosos...

Vestía de encaje azul plúmbago. Peinaba en bucles. Una preciosidad de nena que atraía todas las miradas.

Y las atraía porque además de todas estas cualidades tenía un aire de candor, delicioso y de bondad.

Nos sonrió afable. Le deseamos que disfrute de muchos años más en compañía de sus encantados papás que la miraban felices.

### A CUIROSEAR

Y en vista de que el baile estaba en todo su apogeo, nos fuimos a mirar los cuadros una de nuestras "manías". Apenas entramos a un salón si es de casa particular, nos ponemos a curiosear...

Y vimos un espléndido retrato de Hortensia Elías Calles de Torreblanca ejecutado por un pintor extranjero...

La representa ataviada de tehuana. Fondo de un azul tenue.

El traje luce sus rosas bordadas en color carmesí. La toca de encajes encuadra ese rostro inteligente y expresivo además de bello... Una flor de magnolia, sujeto a la muñeca por un brazaletes rojo pone su nota de originalidad.

Es un bello cuadro, muy bien ejecutado y ceñido a la realidad.

No hay en él, deseo de cambiar a la modelo. Es ella exactamente.

Y la admiramos y dimos con otro salón donde figura un retrato al óleo del General Obregón. El artista que lo ejecutó captó su expresión inteligente y su sonrisa vaga. Luce sobre el pecho la banda tricolor. Impecable camisa de etiqueta.

Enfrente está el General Calles. Ambos, parecen mirarse. Nosotras nos pusimos a rumiar filosofías baratas. ¿Qué se dirán así con ese lenguaje de silencio, esos dos personajes cuya influencia en la política mexicana ocupó tanto tiempo la atención general?...

Nosotras estábamos fuera. Pero, leíamos los periódicos.

Y supimos muchas cosas lejanas ya. Todo se renueva. Todo cambia y se transforma.

Esta residencia de la familia Torreblanca es sobria y elegante.

Tonos serios. Muebles de tonos apagados. Cortinajes severos.

Un zócalo de madera oscura rodea el ancho hall.

Luces tenues y bien dispuestas.

### MURMURACIONES

Todos los salones estaban llenos. Las parejas bailaban, grupos de señoras se formaban aquí y allá para hacer comentarios.

Oímos muchos pero... no los repetimos.

Dos damas charlaban de una noticia sensacional relacionada con otra dama extranjera...

—Te aseguro que es cierto...

—No lo creo.

—Pues estás comiendo "bola" porque la vi yo misma en ese salón elegante de la Avenida Madero. Y la acompañaba esa otra amiga que se pasa la vida en conferencias mientras su marido no tiene quien le pegue un botón a la camisa.

—¡Son ricos y ya no se usa que las esposas tomen la aguja. Veo que estás terriblemente atrasada en ideas...

—¡Nada de atrás! El deber de la esposa es atender y cuidar de su casa primero, y si le queda tiempo que lo dedique a lo demás...

Pegamos las orejas para atisbar el nombre. Oímos la primera sílaba y nos alejamos discretas.

Tal vez haya algo de cierto pero la murmuración, suele equivocarse

Suele equivocarse y da por seguro lo que no es.

Las apariencias engañan a menudo. No es pues conveniente asegurar nada, ni aún viéndolo porque actitudes a veces inocentes, se tachan de perfidias...

Ébamos oído, habíamos anotado nombres y charlado con el señor Bulnes, cuyos cabellos conocen de la nieve de los años. El reloj marcaba ya la una de la madrugada.

La señora de Torreblanca entró al salón con su lindo vestido de encajes negros, sobre fondo rosa pastel. Escote que descubría en su totalidad, la espalda de piel morena.

### AL COMEDOR

—Solange, vamos al comedor. El salón de billar situado en la parte baja había sido habilitado para este objeto porque los salones estaban llenos de invitados.

Era un salón amplísimo. La mesa, ostentaba lujoso mantel y adornos de flores.

Había un buffet regio así. Regio. Plátanos deliciosos, ensaladas y sandwiches, vinos helados, golosinas, pasteles, dulces de toda clase. Todo muy bien presentado.

Nos entraron unos deseos locos de dar cuenta de un pavo asado, "vestido" con una salsa que parecía de cristal color de oro...

Y echamos mano del plato y del cubierto y de lo demás. Teníamos

el apetito abierto "de par en par." Iban a dar las dos de la madrugada...

Nos habíamos levantado con el alba y no habíamos parado un minuto en todo el día...

Y los mozos, pasaban unas bandejas con unos helados, de colores pálidos, adornados con cerezas que eran tentaciones...

Nos dejamos tentar también y tomamos un heladito verde...

Estaba riquísimo. Las nenas reían alegremente. Los caballeros, graves y severos, pero que a ratos se olvidaban de su gravedad para reír también y hacer comentarios y chistes oportunos...

### SIGUIO EL BAILE

Terminado el buffet, la concurrencia subió de nuevo las escaleras de piedra que conducían a la parte alta de la casa.

Se siguió bailando sin descansar. Nosotros pegamos la hebra con las señoras nuestras amigas. Gallardo, el Consúl de México que fue, en La Habana, nos preguntó si teníamos intención de regresar a la ciudad azul...

—No, no la tenemos...

—Es maravillosa, Solange, dijo la señora de Gallardo que terció en la plática. Y me consta que la quieren mucho y que todos la recuerdan aún...

—Sí; nos quieren y los queremos pero...

"los recuerdos y las cumbres mientras más lejos están son más hermosos y azules"...

Así de lejos ¡Que lindo se ve todo!... De lejos se borran las sombras turbias, se desvanecen los contornos duros...

Todo se suaviza, todo se espiritualiza...

Nosotros fuimos felices y fuimos desdichadas también en la isla del sol. Preferimos, seguir en la ciudad de los Palacios, donde no hemos sido desdichadas y en cambio nos creemos dichosos completamente.

Donde nos rodea el cariño y la amistad de muchas personas.

Donde nos ven llegar con faz risueña sabiendo que nosotros, estamos contentas de trabajar y de desempeñar nuestro oficio de sol a sol y a veces de luna a luna...

Sin sentir cansancio ni tedio ni mal humor...

### FIESTAS EN PERSPECTIVA

Saludamos a Enrique Escalante que estaba dándole a su acordeón.

Nos dijo las fiestas que tenía en perspectiva. Sonreímos a sus músicos que ya nos conocen también.

Y buscamos a los señores de Torreblanca para agradecerles las numerosas atenciones que tuvieron con nosotras, que nos trataron "a cuerpo de rey", lo mismo que la nena de los diecisiete, a la que de corazón deseamos toda la dicha que merece...

Nos fuimos, camino del Parque España. Una luna velada como novia triste, estaba en lo alto. Un solo lucero parpadeaba. La arboleda del Parque España alzaba su mole imponente. Dormía en la torre, la campana de la Coronación...

Dormía el paisaje. Echamos a caminar en busca de una cucaracha que las había por docenas. El rumor de la música atrae a los choferes.

De buena gana nos hubiéramos quedado en ese parque solitario, junto a esa fuente de piedra que representa una mujer de miembros desproporcionados, y actitud hierática...

Pero íbamos solas y en la capital, es peligroso arriesgarse a tales cosas...

Por lo cual con un suspiro nos metimos en el auto y dimos la dirección de nuestra humilde morada:

—Avenida Insurgentes...

*Excelsior*  
Jueves 12 de Sept 1940

SECCION.—PAGINA TRES

## Enlace Civil de la Guapa Srita. Beatriz Lachica

En un ambiente de intimidad, ya que sólo asistieron los familiares y testigos, se efectuó anoche poco después de las veinte horas, el matrimonio civil de la gentil y guapa señorita Beatriz de Lachica, hija de don Federico del mismo apellido, con el señor Luis Héctor Jiménez Abad, muy estimados y conocidos en nuestros mejores círculos sociales.

En la elegante mansión que don Federico posee en San Angel, Calzada Insurgentes número 2358, tuvo lugar esta ceremonia que dió motivo para que los dueños de la casa ofrecieran al terminar una copa de champagne por la felicidad de los nuevos esposos, cuya unión será consagrada mañana, al mediodía, en la iglesia parroquial de aquella localidad.

Signaron el acta respectiva como testigos de la señorita de Lachica, el general Plutarco Elias Calles, representado por don Fernando Torreblanca, los licenciados Luis Cabrera, Aaron Sáenz y Alejandro Quijano, el doctor César R. Margáin, el ingeniero León Salinas, don Roberto G. Sada, representado por don Juan Brittingham, don Raúl Bañeres y don Agustín Rodríguez.

Por parte del contrayente actuaron como testigos los señores Juan N. Icaza, Mario Domínguez, S. B. Wright, Manuel de Lachica, Luis G. Legorreta, Epigmenio Ibarra, doctor Abraham Ayala González, licenciado Miguel Alessio Robles y don Bernabé del Valle.

Entre otras personas estuvieron presentes también en esta ceremonia, don Rafael Campa y doña Agustina A. de Campa, abuelitos de la novia, señorita Marta de Lachica, señora María Abad viuda de Jiménez, madre del novio, licenciado Alfonso Robina, Jack Brittingham, señora Cristina S. de Brittingham, ingeniero Alfredo Jiménez Abad y señora, David Reyes Retana, señora Leonor A. de Rothiot, J. Jesús Veraza, Meme de Lachica de Veraza, Rafael Echeverría, Olivia de Lachica de Echeverría, Margarita K. viuda de De Lachica y las damas de honor de la novia, señoritas Luz Miranda y Pepita Rivera, así como sus chambelanes Manuel Echave y Héctor Quijano.

Don Federico T. Lachica y su esposa, la señora Evangelina R. de De Lachica, atendieron con exquisita gentileza a sus invitados.

## HABANA Regreso por Via Aérea el Embajador de México EL MUNDO. Dic. 30/41.

Conforme se anunció, en un avión de la Pan American llegó a esta Capital el Embajador de México en Cuba, Dr. J. Rubén Romero, quien desde hacía tiempo disfrutaba de licencia. Lo acompañaban su distinguida esposa e hijos.

Por la misma vía llegaron el diplomático mexicano, doctor Fernando Torreblanca, y su gentil esposa señora Hortensia Calles, hija del ex Presidente Calles, de los Estados Unidos Mexicanos.

Los ilustres viajeros fueron recibidos por los altos funcionarios del Ministerio de Estado.

Estuvieron a ver en el Ministerio de Estado el Encargado de Negocios de España y el representante de los franceses libres, señor Grousset, ignorándose el motivo de ambas visitas.

*Cuba*  
FIRST PRESS CLIPPING BUREAU

ZALDO BUILDING  
Cuba 316

### RECORTE DEL "DIARIO DE LA MARINA"

Paseo de Martí 551, La Habana

Director: Dr. José Ignacio Rivero

Suscripción Mensual: \$1.30

11 ENE 1942

### EN LA EMBAJADA MEXICANA.

El próximo día veinte, en su gran residencia del Vedado, sede de la Embajada, ofrecerán una fiesta el Embajador de los Estados Unidos Mexicanos, el culto caballero excelentísimo señor José Rubén Romero y su distinguida esposa Mariana García.

Será en honor de las señoritas Norma y Hortensia Torreblanca, nietas del señor Plutarco Elias Calles, ex Presidente de México, las que en unión de su señora madre, la señora Hortensia Calles de Torreblanca, son huéspedes de la familia del Embajador.

De un momento a otro comenzarán a circular las invitaciones. Gran fiesta en perspectiva.

*Cuba*  
FIRST PRESS CLIPPING BUREAU

ZALDO BUILDING  
Cuba 316

### RECORTE DEL SEMANARIO CUBA NUEVA EN "ACCION"

Obrapia 359, La Habana

Director: Dr. Pastor González García

Suscripción Mensual: \$0.80

13 ENE 1942

### EN LA EMBAJADA

El Ministro de México, Excmo. señor José Rubén Romero y su distinguida esposa Mariana García, ofrecerán el día 20 de los corrientes una gran fiesta en la residencia de la Legación en honor de la bellísima señorita Norma y Hortensia Torreblanca, nietas del señor Plutarco Elias Calles, Ex-Presidente de México, que se encuentran pasando una temporada en la Habana, como huéspedes del Embajador. Con ellas se encuentra también su madre, Torreblanca.

### MEXICANA.

Pronto ofreceremos más detalles de esta gran fiesta.

**ZALDO BUILDING**  
 Cuba 318

**ZALDO BUILDING**  
 Cuba 318

**RECORTE DEL DIARIO**  
**"INFORMACION"**

Barcelona 56, La Habana  
 Director: Dr. Santiago Claret  
 Precio del ejemplar: \$0.02

13 ENE 1942

**EN LA EMBAJADA DE MEXICO**

El embajador de México, Excmo. señor José Rubén Romero y su distinguida esposa Mariana García, ofrecen una gran fiesta el próximo día 20, en la sede de la Embajada.

Dicha fiesta será en honor de las bellas señoritas Norma y Hortensia Torreblanca y Calles, nietas del ex presidente de México, señor Plutarco Elías Calles, que se encuentran de temporada en La Habana en unión de su señora madre, la distinguida dama Hortensia Calles de Torreblanca.

En breve comenzarán a circular las invitaciones para esta fiesta que promete resultar hermosísima.

**RECORTE DEL DIARIO**  
**"MAÑANA"**

Manrique 416 y 417, La Habana  
 Director Técnico: José López Vilaboy  
 Director Político: César Madrid Vega  
 Suscripción Mensual: \$0.50

17 ENE 1942

**EN LA EMBAJADA DE MEXICO**

El martes 20 del actual ofrecerán una fiesta en su elegante residencia del Vedado, sede de la Embajada de México, Excmo. señor José Rubén Romero y su distinguida esposa Mariana García.

Serán en honor de las señoritas Norma y Hortensia Torreblanca, nietas del señor Plutarco Elías Calles, ex Presidente de la República de México, las que en unión de su señora madre, la señora Hortensia Calles de Torreblanca son huéspedes de la familia del Embajador.

En breve comenzarán a circular las invitaciones para esta fiesta.

**Ya Salió Para México el General Plutarco Elías Calles**

United Press  
 SAN DIEGO, Cal., mayo 2.—El general Plutarco Elías Calles, ex Presidente de México salió por ferrocarril rumbo a su país, después de haber estado en el destierro cinco años; se propone cruzar la frontera en Laredo el próximo domingo. Lo recibirá allí su hijo Rodolfo, quien lo llevará en coche hasta la Capital mexicana.  
 Acompañan al ex mandatario mexicano su hija, la señora Hortensia de Torreblanca, su nieta Myrna y el general José María Tapia.

Unicamente para EL UNIVERSAL.  
 MONTERREY, N. L., 2 de mayo de 1941.—Se encuentran en esta ciudad los señores ingeniero Plutarco Elías Calles y Rodolfo Elías Calles, quienes se dirigen a la frontera con el objeto de recibir a su padre el general don Plutarco Elías Calles.  
 EL CORRESPONSAL.

*El Universal*  
*sábado 3 de mayo*  
*de 1941*

**NO DESEA DECLARAR EL GENERAL CALLES**

**El ex Presidente de México Llegó a San Antonio con Varias Personas**

SAN ANTONIO, Tex., mayo 4.—(AP) El general Plutarco Elías Calles, que fué Presidente de México, y que vuelve a su patria después de 5 años de exilio, llegó a ésta hoy, por la tarde.

El ex "hombre fuerte" de la nación que queda abajo del Río Bravo, permaneció silencioso sobre los asuntos políticos y gubernamentales. Se concretó a decir que estaba muy contento de volver a su país.

Calles y su comitiva fueron recibidos en la estación del Ferrocarril

Southern Pacific, por dos de sus hijos, Plutarco Elías Calles Jr. y Rodolfo Calles, quien vino hasta aquí en automóvil desde Monterrey.

La comitiva partió inmediatamente a bordo de dos automóviles y un camión de la estación rumbo a Monterrey, que es la primera parada que harán en su viaje rumbo a la ciudad de México.

Con el general Calles llegaron a ésta el general José M. Tapia, el Gobernador del Distrito Norte de Baja California; la hija del general Calles, Hortensia Calles de Torreblanca, su esposo, Fernando Torreblanca, que se unió al grupo en Tucson, Arizona, y la hija de éstos, Myrna.

**ZALDO BUILDING**  
 Cuba 318

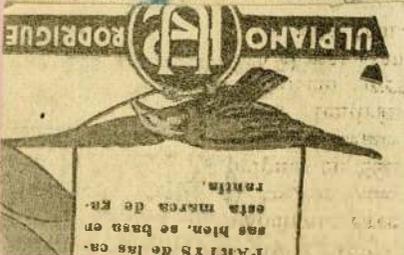
**RECORTE DEL DIARIO**  
**"MAÑANA"**

Manrique 416 y 417, La Habana  
 Director Técnico: José López Vilaboy  
 Director Político: César Madrid Vega  
 Suscripción Mensual: \$0.50

18 ENE 1942

**EN LA EMBAJADA DE MEXICO**

El martes 20 del actual ofrecerán una fiesta en su elegante



**RECORTE DEL DIARIO**  
**"ALERTA"**

Paseo de Martí 551, La Habana  
 Director: Jorge Fernández de Castro  
 Precio del ejemplar: \$0.03

6 - FEB 1942

**HACIA MEXICO**

Embarcarán mañana rumbo a México, vía Miami, después de haber disfrutado de una temporada entre nosotros, huéspedes del embajador de México, Excmo. señor J. Rubén Romero, el señor Fernando Torreblanca, acompañado de su bella esposa y

de sus hijas Norma, Tencha y Myrna. Los distinguidos viajeros, emparentados con el ex presidente de México, señor P. Elías Calles, pasaron cerca de dos meses en esta ciudad, de la que se alejan muy complacidos de tantas atenciones recibidas.

*Novedades. 23 de mayo de 1941.*  
**Llego Ayer el General P. E. Calles**



El general Plutarco Elías Calles, ex Presidente de México, que desde ayer en la tarde se encuentra de regreso en esta capital, después de su larga estancia en los Estados Unidos, donde estuvo exiliado. Fué fotografiado en la residencia del señor Fernando Torreblanca, situada en la colonia ex Hipódromo de la Condesa, donde se aloja. Está rodeado de sus familiares y se siente muy satisfecho de ello.

**CALLES AGRADECIDO DE ESTADOS UNIDOS**  
*Excelentes. Miércoles*  
**En Vísperas de Regresar México, Habla de las Atenciones Recibidas**

Por Nuestro Hilo Directo  
**SAN DIEGO, Calif., abril 29.** (A.P.) Los Estados Unidos siempre tendrán un amigo en el general Plutarco Elías Calles, según declaró hoy el ex Presidente mexicano, quien se prepara para salir el viernes próximo para su patria, dando fin a un destierro de cinco años. "Les suplico que digan en mi nombre que estoy agradecidísimo por la forma en que he sido tratado en los Estados Unidos —declaró el general a su entrevistador—

especialmente por la hospitalidad que se me acordó y por las consideraciones y garantías que recibí en San Diego.

"Esto es algo que jamás olvidaré. Aun cuando proyecto vivir en México solamente como un ciudadano retirado, puede usted decir que este país tendrá en mí a un amigo en México..."

"Me dió refugio y los doctores de aquí también me devolvieron la salud".

El ex presidente declaró que irá en tren hasta Laredo, Tex., y que el resto del viaje lo haría en automóvil hasta la ciudad de México.

Calles saldrá de San Diego, con su hija, la señora Hortensia Calles de Torreblanca, y con su nieta, que tiene cinco años de edad. En Tucson, Arizona, se les unirá el esposo de la señora Torreblanca.

*Cuba*  
**FIRST PRESS CLIPPING BUREAU**  
*Havana*

**SALDO BUILDING**  
 Cuba 316

**RECORTE DEL DIARIO**  
**"PUEBLO"**

La Habana  
 Director L. Frau Marsal  
 Precio del ejemplar: \$0.02

12 ENE 1942

**EMBAJADA**

El próximo día veinte, en su gran residencia del Vedado, sede de la Embajada, ofrecerán una fiesta el Embajador de los Estados Unidos Mexicanos, el caballero excelentísimo señor José Rubén Romero y su distinguida esposa Mariana García.

**MEXICANA**

Será en honor de las señoritas Norma y Hortensia Torreblanca, nietas del señor Plutarco Elías Calles, ex Presidente de México, las que en unión de su señora madre la señora Hortensia Calles de Torreblanca, son huéspedes de la familia del Embajador.

**SALDRA EL VIERNES**  
**EL GENERAL CALLES**  
*Excelentes. Martes 29 de abril de 1941.*  
**Vivirá al Lado de su Yerno, el Señor Torreblanca, y de su Hija Hortensia**

Por Nuestro Hilo Directo

**SAN DIEGO, California, abril 28.** (A.P.)—El general Plutarco Elías Calles, que en una época fuera el "hombre de hierro" de la política mexicana, terminará su exilio, que duró cinco años, al partir el viernes próximo para la ciudad de México. Así lo anunció hoy el ex Presidente de México, por medio de su secretario, Jorge Castellanos.

Calles se establecerá con su hija Hortensia y su esposo Fernando Torreblanca en la capital mexicana. Los esposos Torreblanca, que actualmente residen en San Diego, acompañarán al general Calles en su regreso.

El secretario del ex Presidente de México indicó que saldrán por tren y cruzarán la frontera por Laredo, Texas, yendo directamente a la ciudad de México. Informes anteriores indicaban que Calles se dirigía a Miami, Fla., o a La Habana, pero éstos fueron refutados por el secretario.

**El General Calles Estará en México el 2 de Mayo**

Por WILLIAM H. BANDER  
 Corresponsal de la United Press  
**WASHINGTON, abril 28.**—Al regresar a la Capital mexicana a donde llegará el día 2 del próximo mes de mayo, según lo anunció hoy en San Diego, California, el general Plutarco Elías Calles, terminará su exilio en los Estados Unidos, donde ha permanecido cinco años, parte de los cuales voluntariamente.

Cuando menos dos años antes de que expirara el periodo del general Lázaro Cárdenas, éste anunció que el general Calles o cualquiera otro mexicano que se encontrara en el extranjero, podían regresar a México. Sin embargo, Calles y Tomás Garrido Canabal, antiguo dictador de Tabasco y líder antocatólico, prefirieron esperar a que expirar el pasado periodo presidencial para volver a México.

El general Calles fué deportado en 1936 cuando acompañado de otros políticos mexicanos abandonó México con rumbo a los Estados Unidos.

Al regresar a México, el general Calles residirá en la casa de su hija, la señora de Torreblanca. Ella y su esposo ya han llegado aquí para acompañar al general Calles en su viaje hasta la capital mexicana.

El señor Castellanos manifestó que harán el viaje hasta Laredo por tren, para cruzar allí la frontera en avión.

*El Universal*  
*Martes 29 de abril*  
*de 1941.*

**EL GENERAL PLUTARCO ELIAS CALLES, QUE AYER LLEGO A MEXICO, RODEADO DE ALGUNOS DE SUS FAMILIARES :- :- :- :**



"Tengo el firme propósito de no comentar nada que se refiera a política nacional o internacional, ni menos aún el de inmiscuirme en asuntos de esa índole". Fueron estas las primeras palabras que dijo ayer a los periodistas el ex Presidente de México, Gral. Plutarco Elías Calles, momentos después de arribar en automóvil a la Capital, a las 18 horas, acompañado por sus hijos Hortensia Calles de Torreblanca y Plutarco Elías Calles.

Sin embargo, cuando se le preguntó si era verídico que su capital depositado en los Bancos de Inglaterra había sido incautado por los ingleses, sin inmutarse, dijo secamente:

—Pues que les aproveche a los ingleses.

El que fuera hombre fuerte de México vestía una camisa blanca, una elegante corbata verde con arabescos, y sencillo traje café oscuro. Por su propio pie se encaminó hacia los reporteros que esperaban en el "porch" de la residencia del señor Torreblanca, yerno del general Calles. Su figura se conserva arrogante y erguida y aunque hondas arrugas surcan su rostro, sigue siendo un hombre lleno de salud. De su larga ausencia del país, voluntaria en los últimos años, el ex general sólo dice:

—No regresé antes porque cuando la permanencia se prolonga en otras

partes, es natural que se echen raíces y la verdad, fui muy bien tratado en los Estados Unidos. El simple hecho de deshacer la casa me llevó algunos meses...

—Naturalmente, agrega en tanto le brillan los pequeños y aun inquietos ojos, bajo los rasgos duros de sus facciones, que me dedicaré a la vida privada. Ya ven ustedes, estoy aquí con mis familiares y no tengo deseo alguno de hacer declaraciones. Hubiera tenido oportunidad de hacerlo a los periódicos de Monterrey o a otros periodistas que me visitaron, pero no llegué a hacer comentario alguno.

Calles sonríe rodeado amorosamente por sus familiares, es ahora el abuelo paternal que derrama ternura para sus pequeños nietos. El Jefe Máximo en otros tiempos turbulentos, está ahora aquí, frente a nosotros, recogido en sí mismo, bajo la tarde casi oscurecida, salpicada de lluvia lenta, agonizante. La mano enérgica que obrara moviera los hilos de la política y del destino de México, se deslizó entre las nuestras, suave, tranquilamente, en cordial saludo.

—No tomen a descortesía el que me niegue a hablar. Sólo puedo decirles que me he emocionado al volver a mi país, y que mi impresión de México actual, es magnífica.

El general Calles llegó a las seis de la tarde, después de nueve horas de camino desde Ciudad Valles, donde pasó la noche anterior. A pesar de su entereza y de su salvable aspecto, él mismo confiesa estar cansado y sólo agrega, a pregunta que se le hizo, que en la huelga de los trabajadores mexicanos en los campos limoneros de los Estados Unidos, que ya se prolonga por dos meses, no influirá en ningún sentido, como lo hizo en similar caso hace algún tiempo, logrando en aquella ocasión conseguir para nuestros compatriotas mejores condiciones de trabajo.

Y ya para despedirnos, expresa cordialmente:

—Cuando quieran charlar, aquí me tienen a sus órdenes, esta es su casa.

Es su yerno, el señor Torreblanca, quien nos informa que hasta esos momentos no ha llegado a saludar al general ninguno de los viejos políticos. Por ello tal vez el ambiente de la residencia guarda su propia intimidad; sólo se oyen las voces de los chiquillos jugueteando en los prados, en medio de la breve lluvia, y bajo la fronda de los árboles. Ya desde afuera sólo vemos los torreones blancos de esta casa tranquila, donde también, tranquilamente, piensa vivir su "vida privada" uno de los hombres públicos notables en los últimos años de nuestra Historia.

**VIENE CALLES A SU PATRIA**  
*Excelsior, Sábado 3 de mayo 1941*  
**Acompañado de su hijo Plutarco Arribará hoy a la Cd. de Monterrey**

SAN DIEGO, Cal., mayo 2. (AP) Dando fin a un destierro de cinco años, el general Plutarco Elías Calles, de 63 años de edad, ex "hombre fuerte" y ex Presidente de México, salió hoy en tren para la ciudad de México, donde proyecta vivir.

El otrora héroe y presidente guerrero, que desde la pobreza rural en que vivió en su mocedad se abrió paso, tanto militar como políticamente, declaró que deseaba convertirse de nuevo en un hombre de la gente común.

Junto con Calles, y dando fin también a un destierro parecido de cinco años, salió el general José María Tapia, ex gobernador del Distrito Norte de la Baja California, quien fue obligado a salir de México tres días después de que se expulsó a Calles.

**QUIENES ACOMPAÑAN AL EX PRESIDENTE**

Calles y sus acompañantes salieron en un tren del ferrocarril Arizona and Eastern, que entrará en México a las 5.50 de la tarde y seguirá por territorio mexicano hasta Campo, California, para entrar nuevamente en México por Mexicali. El tren entrará nuevamente en territorio de los Estados Unidos, cerca de Yuma, Arizona.

Calles va acompañado también por su hija, la señora Hortensia Calles de Torreblanca, y su nieta, que tiene 5 años de edad. En Tucson, Ariz., se les unirá el marido de la señora Torreblanca, y al otro lado de la frontera, en Nuevo Laredo, Tamps., serán recibidos por P. E. Calles hijo. El resto del viaje hasta la capital mexicana lo harán en automóvil. Este fue el itinerario dado a conocer por Jorge Castellanos, secretario de Calles, quien declaró que se habían tomado pasajes en tren hasta San Antonio, Tex. Los informes recibidos con anterioridad de la ciudad de México indicaban que el general iría primero a Miami, Fla., y a La Habana.

Calles y tres de sus partidarios vinieron en avión a los Estados Unidos, el 10 de abril de 1936. Su expulsión fue ordenada por el Presidente Lázaro Cárdenas, quien terminó su período como jefe del Ejecutivo de México, en diciembre del año pasado.

**CALLES SERA BUEN AMIGO DE E. UNIDOS**

Cárdenas declaró que Calles había hecho "una labor criminal contra la Revolución Mexicana"; pero Calles atribuyó su expulsión a su oposición a las "tendencias comunistas" del Gobierno cardenista.

Junto con Calles fueron obligados a salir de México, Luis N. Morones, ex secretario de Industria, Fomento y Trabajo; Luis L. León, ex secretario de Agricultura, y Melchor Ortega, ex gobernador de Guanajuato. Todas estas personas han regresado ya a México.

"Los Estados Unidos tendrán en mí un buen amigo en México", declaró Calles; y subrayó nuevamente que estaba decidido a no dedicarse ni a la política ni al gobierno, por

ningún motivo. Calles observó esa línea de conducta durante su largo destierro, y solamente quebrantó su silencio en una ocasión para apremiar a su país a fin de que apoyara al Gobierno del general Avila Camacho.

Solamente un incidente trastornó la pacífica permanencia del ex presidente mexicano en San Diego. El 10. de enero de 1937, un guardia particular burló—según declaró la policía—un intento para asesinar a

Calles. El guardia arrebató una mecha encendida de una bomba que fue hallada frente a la casa de aquél.

Calles llevó una vida de reclusión y tranquilidad aquí, y declaró que estaba agradecido por la hospitalidad, consideraciones y garantías de que fue objeto en los Estados Unidos.

"Es algo que nunca olvidaré—declaró Calles—. Los Estados Unidos me dieron refugio y los médicos de aquí también me devolvieron la salud. Me siento muy bien y sólo deseo vivir tranquilamente en mi país, como un ciudadano retirado".

**ES ESPERADO EN MONTERREY, N. L.**

MONTERREY, N. L., mayo 2.—El señor Plutarco Elías Calles Jr., acompañado de su padre, el ex Presidente de México, arribará mañana a esta ciudad.

El hijo del ex general Calles salió hoy rumbo a San Antonio, Tex., con el objeto de recibirlo y emprender juntos el viaje a la ciudad de México, pues, según se nos dice, los viajeros se detendrán en Monterrey sólo breves horas.

**LA NOTICIA EN LOS CENTROS POLITICOS**

En los centros políticos de la capital se supo ayer que el general Plutarco Elías Calles abandonó ayer el puerto de San Diego, Cal., donde residió por varios años; con el objeto de regresar a México, donde piensa pasar los últimos años de su vida al lado de su familia.

El ex Presidente de la República, por los informes que se nos proporcionaron, no vendrá directamente a esta capital, sino que después de arribar a Monterrey, seguirá rumbo a la hacienda de su hijo Plutarco, Soledad de la Mota, donde lo más probable es que permanezca un mes, día más ó menos.

Acompañan en su viaje, al general Calles, su hijo Rodolfo, su yerno don Fernando Torreblanca, y algunos amigos íntimos que lo fueron a esperar a la frontera.

Varios amigos del general Calles que radican en esta capital, nos manifestaron que saben que el ex divisionario desde hace tiempo se niega a oír hablar de política; pues su deseo es vivir tranquilo en su patria.

Agrégase que al abandonar, el ex Presidente, Soledad de la Mota, es casi seguro que radique en Cuernavaca; no en esta capital, como algunos suponían.